



VALENTINE GREETINGS!
Lovely Miss ANITA SECHNIK, dances, sings
and makes everyone happy at meetings of
branch 19, Eveleth, Minnesota.



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe 223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President — Marie Prislant . 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio
1. Vice-President — Josephine Livek 331 Elm Street, Oglesby, Illinois
2. Vice-President — Mary Tomsic Box 202, Strabane, Penna.
3. Vice-President — Anna Pachak 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
4. Vice-President — Mary Golik 3016 Gantenbein Street, Portland, Oregon
5. Vice-President — Mary Urbas 833 E. 156th St., Cleveland 10, Ohio
6. Vice-President — Barbara Rosandich 846 E. Chapman St., Ely, Minnesota
Secretary — Josephine Erjavec 527 North Chicago Street, Joliet, Illinois
Treasurer — Josephine Muster 714 Raub Street, Joliet, Illinois

AUDITING COMMITTEE:

President — Mary Lenich 609 Jones Street, Eveleth, Minnesota
Auditor Josephine Zeleznikar 2045 W. 23rd Street, Chicago, Illinois
Auditor — Ella Starin 17814 Dillewood Road, Cleveland 19, Ohio

ADVISORY COMMITTEE:

President — Frances Susel 15900 Holmes Avenue, Cleveland 10, Ohio
Helen Corel 67 Scholes Street, Brooklyn, New York
Rose Racher 2205 Burton St., Warren, Ohio

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE:

Josephine Sumic 1305 No. Center Street, Joliet, Illinois
Evelyn Krisay 83 — 29th Street, Barberton, Ohio
Mary Theodore 2529 — 4th Avenue, Hibbing, Minnesota
Zora Yurkus 9610 Avenue L, So. Chicago 17, Illinois
Mary J. Sacsek Universal, Pennsylvania
MANAGING EDITOR — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno

For SWUA members \$1.20 annually — Za članice \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor

Albina Novak

Editorial Office:

2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

Telephone SHadyside 1-3232

"Entered as second class matter November 12, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names, and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisatelji. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pa-
site, da so razločno pisana.

862 NOVIH V SREBRNI KAMPANJI!

Srebrna Kampanja, ki je bila zaključena 31. decembra, 1951, nam je prinesla 862 novih članic. Sodelovalo je 72 podružnic, kar je najlepši seznam v dolgem času. Čestitamo!

Na PRVEM MESTU: Mrs. Mary Otoničar, tajnica podružnice št. 25, Cleveland, Ohio.

Na DRUGEM MESTU: Miss Mary Shikonya, poročevalka podružnice št. 23, Ely, Minnesota.

Med podružnicami je na prvem mestu št. 25, Cleveland, Ohio, ki je pridobila 103 novih članic. Na drugem mestu št. 23, Ely, Minn.

Skupaj je pristopilo 862 članic: 527 v odrasli oddelek in 335 v mladinski oddelek.

Iskrene čestitke vsem našim zvestim agitatoricam! Novim članicam pa kličemo: Prisrčno dobrodošle v našo Zvezo!

Seznam podružnic, ki so pridobile do 5 novih članic:
(Ostale številke sledijo prihodnjč.)

Podružnice:	Razred A	Razred B	Mlad.	Skupaj
Št. 25, Cleveland, Ohio.	14	49	40	103
Št. 23, Ely, Minn.	27	5	26	58
Št. 95, South Chicago, Ill.	2	31	23	56
Št. 2, Chicago, Ill.	22	12	14	48
Št. 3, Pueblo, Colo.	14	6	19	39
Št. 20, Joliet, Ill.	15	3	20	38
Št. 89, Oglesby, Ill.	23	1	9	33
Št. 55, Girard, Ohio	8	9	15	32
Št. 1, Sheboygan, Wis.	15	7	6	28
Št. 24, LaSalle, Ill.	17	—	11	28
Št. 5, Indianapolis, Ind.	11	1	13	25
Št. 10, Cleveland, Ohio	11	2	11	24
Št. 21, Cleveland, Ohio	6	—	9	16
Št. 93, Brooklyn, New York	6	1	8	15
Št. 71, Strabane, Pa.	5	3	6	14
Št. 12, Milwaukee, Wis.	4	3	6	13
Št. 14, Nottingham, Ohio	1	6	6	13
Št. 15, Newburgh, Ohio	3	8	2	13
Št. 27, North Braddock, Pa.	—	11	2	13
Št. 84, New York, N. Y.	9	1	3	13
Št. 19, Eveleth, Minn.	3	—	9	12
Št. 43, Milwaukee, Wis.	9	1	2	12
Št. 63, Denver, Colo.	7	2	3	12
Št. 61, Braddock, Pa.	2	5	3	10
Št. 26, Pittsburgh, Pa.	5	—	4	9
Št. 38, Chisholm, Minn.	1	3	5	9
Št. 54, Warren, Ohio	1	1	7	9
Št. 67, Bessemer, Pa.	2	—	7	9
Št. 41, Cleveland, Ohio	1	—	6	7
Št. 57, Niles, Ohio	3	2	2	7
Št. 66, Canon City, Colo.	—	2	5	7
Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.	3	—	4	7
Št. 83, Crosby, Minn.	—	3	4	7
Št. 102, Willard, Wis.	3	2	2	7
Št. 50, Cleveland, Ohio	3	1	2	6
Št. 52, Kitzville, Minn.	4	1	1	6
Št. 62, Conneaut, Ohio	2	4	—	6
Št. 8, Steelton, Pa.	2	1	3	6
Št. 16, South Chicago, Ill.	2	—	3	5
Št. 31, Gilbert, Minn.	—	2	3	5
Št. 48, Buhl, Minn.	—	3	2	5
Št. 53, Brooklyn, Ohio	1	2	2	5
Št. 106, Meadowlands, Pa.	2	3	—	5

25

25

M. Vilhar

Andante

Po je - je - ru bliz' tri - glava čolnic plava sem tež
 Ribam sr - ca vsem i - grajo, da skakljajo nad vo -
 tje, v čolnu glasno se pre - peva, da odmeva od go -
 - do, se va - lo - vi sepe - tajo in sumljajo med sa -
 - re. *mf più mosso* Mit - le ptice po d - linah in planinah se bi -
 - bo: Tukaj Slava vence vije, srce bije nam gor -
a tempo
 - de; ker so ču - le pesem mo - jo vsaka
 - ko; čujte, gore in bre - govi, da si -
 svojo žur - go - le, ker so ču - le pesem
 novi Slave smo, čujte, go - re in bre -
 moj vsaka svojo žur - go - le.
 - govi, da si - novi Slave smo!



Marie Prislant:

OH, TA SVET ...

V TEDNIKU, The Catholic Herald, sem našla naslednje priporočilo za srečno in prijetno leto 1952:

Ako hočeš mirno in dolgo živeti pozabi napake svojih sosedov in prijateljev. Pozabi vse škandale, govorce in obrekovanja. Ne udaj se skušnjavi, ki te miče, o drugih slabo govoriti. Premagaj svojo sitnost in kritičnost in vse vzroke iz katerih izvira. Pozabi slabosti svojih prijateljev in samo njih vrline in zasluge ohrani v spominu. Pozabi vsa osebná prerekanja in pikantne storije, katere si slišala in, se s ponavljanjem napravijo tisočkrat večje kot so v resnici. Iztrgaj si iz svojega življenja vse neprilike; neprilike sicer pridejo, a zrastejo v dvakratno velikost, če se jim posveča pažnja. Pozabi vse neljubo, kar se je zgodilo; prični novo leto z novo mislijo in čistim srcem, da boš pisala zgodbo svojega življenja na nov, bel list; zgodbo, ki ti bo ostala v sladkem spominu in ki bo zapisana z deli, ki so čista in ljuba.

Kaj je sovraštvo in kaj zamera? Sovraštvo je nevredno plemenite duše. Sovraštvo in maščevalnost je dvorezen meč, ki rani na obe strani. Le podli ljudje so zmožni sovraštva in maščevalnosti, medtem ko je plemeniti duši to neznano, dasi je morda po krivici ranjena. In zamera? No, kdor hoče na vsak način zameriti in biti za vsako malenkost užaljen, pa naj bo! Tisti, ki hoče vsem ustrezati in kima na vse strani zato, da se komu ne zameri, je velik neumnež. Ali naj bo revnemu zemljanu dodeljeno to, kar celo Bogu odrekamo, namreč da ne more vsem ljudem ustreči. Pameten in pošten človek bo delal in se ravnal po svoji vesti ne glede na zamero. Sicer se pa časi hitro spreminjajo in z njimi naše misli in sodba: kar hvalimo letos, bomo morda drugo leto že grajali, ali obratno. Zato res ni potreba, da za vsako malenkost porabimo veliko energije.

V nedeljo sem po radiu slišala: "To je 700. slovenski radio program, proizvajan od Mr. in Mrs. Frank R. Staut," je naznanjal oglaševalec radio postaje WOKY v Milwaukee, Wisconsin. (Ta postaja zaseže ves Wisconsin, južni Michigan in severni Illinois.)

Pomislite! Sedem sto programov! Vsakega izmed teh programov smo poslušalci vzeli flegmatično na znanje, nekaj, kar je samoposebi umevno. Nikdar se nismo poglabili v delo, skrb, pažnjo in natančnost, ki jih take stvari zahtevajo. Trudoma se sestavi že en program, kaj še le tako ogromno število. Prav na mestu toraj je, da Zarja temu slovenskemu programu posveti nekaj prostora saj je Mrs. Staut Zvezina članica že blizu 20 let.

Prvi slovenski radio program v Milwaukee se je pričel 19. avgusta 1938. Od takrat ga Mr. in Mrs. Staut, vsako nedeljo ponavljata. Na programu navadno slišimo rekordirano petje, večkrat pa nastopijo pevski zbori tudi osebno, kot: Cerkveni pevski zbor fare sv. Janeza Evangelista iz Milwaukee, pevski zbor fare Marije Pomoč Kristjanov iz West Allisa, cerkveni pevski zbori iz Sheboygana in Waukegana; Frank Jankovičev orkester, mil-

wauški Jolly Fellows, John Germ, gl. predsednik KSKJ, Mary Polutnik, gl. odbornica KSKJ so na tem programu osebno nastopili. Petje so rekordirali: Pevski zbor Slovenske Ženske Zveze podružnica št. 2, Chicago; pevski zbor Ameriškega slovenskega Združenja iz Sheboygana cerkveni pevski zbor iz Willarda; najnovejše pa je rekordirano petje Glasbene Matice iz Ljubljane. Mr. in Mrs. Staut imata v zalogi preko tisoč plošč, da lahko vsak čas postrežeta s kakoršnokoli popularno slovensko pesmico.

Mr. in Mrs. Staut sta izučena časnikarja. Mr. Staut se je učil črkostavstva v tiskarni Slovenski Narod v Ljubljani, pozneje pa je bil nastavljen pri Berliner Tagenblattu na Dunaju. Dospevši v Ameriko leta 1921, je bil najprvo vpislen pri slovenskih listih v Clevelandu, leta 1929 pa je prišel v Milwaukee, kjer je pričel izdajati svoj lasten list, "Jugoslovanski Obzor".

Gospa Marica Staut se je tiskarstva učila v tiskarni Slovenec v Ljubljani. Pozneje je bila vpislena pri Domo-ljubu in Rodoljubu. Pri listu Obzor je bila vsa leta upravnica ter pomagala tudi v tiskarni. Ker s soprogom ljubi petje in glasbo, sta pred 13. leti pričela s slovenskim radio programom.

Mr. in Mrs. Staut zaslužita naše priznanje in zahvalo za duševni užitek, ki nam ga nudijo njihni skrbno pripravljene programi. Upamo in iskreno želimo, da bi z njimi nadaljevala, da bi se lepa slovenska pesem še dolgo vrsto let po radiju glasila.

V nedeljo 6. januarja, so vse tri podružnice iz Milwaukee-West Allis, skupno praznovala srebrni jubilej naše Zveze. Ta "party" bi se morala vršiti 19. decembra, a ker so bili tisti teden radi božičnic oddani vsi večeri, se je svečanost prestavila na pozneje.

V Keglovih prostorih se je toraj omenjeni večer, zbralo lepo število odbornic in članic podružnic, št. 12, 17, 43. Tudi Sheboygan je bil po svojih odbornicah zastopan. Da bi v to proslavo bil vključen ves Wisconsin, so navzoče poslale pozdrave podružnici št. 102, na Willardu, ker tamonje članice radi oddaljenosti niso mogle biti navzoče.

Okusni večerji je sledil kratek program, katerega je s pozdravom vsem navzočim in nekaterimi zgodovinskimi podatki otvorila Mrs. Josephine Schlosar, ustanoviteljica in predsednica podružnice št. 17. Predstavila je našega prijatelja, odvetnika Alvin Gloycka, ki je s programem nadaljeval. Odbornice in gosti so čestitali Zvezi k napredku in 25. letnemu rojstnemu dnevu ter ji želeli uspešno bodočnost.

Bil je res lep in prijeten večer. Kadar pridem v dotiko z našimi članicami, me njih ljubi obrazi in prijazno srečanje vselej duševno pomladi. Toraj hvala za povabilo, vašo vdanost do Zveze in krasno orhidejo, ki ste mi jo poklonile! Bog vam daj zdravje in svoj blagoslov!

PUST

Skozi vas prihaja pust, nos mu mahedra do ust. V lica, v čelo je poslikan kot bi bil od os opikan; spremljajo ga boben, bas in cvilečih gosli glas.

Mlado, staro z vseh strani vre iz hiš, za njim drvi, vsak se pustu rad pridruži; metla mu za žezlo služi, krona mu je pisker star, slabe volje ni nikdar.

Tam in tod in vse povsod se praznuje pustov god; vse se drenja, dreza, suje, poskakuje vrat steguje, vik in krk in pisk in vrisk.

Ko pa sonce gre v zatón, odzvoni večerni zvon, v ples vsa vas se s pustom zgrne, v krčmi pisker mu prevrne; poje boben, gode bas, vmes pa cvili gosli glas.

TO in ONO

PRAZNIK VRTNIC V PASADENA, CALIFORNIA.

NE vem, katera država v Ameriki bi bila tako podjetna, da bi na Novega leta dan obhajala praznik vrtnic in to s prekrasnim in dolgim sprevodom kar po glavni ulici mesta. Kaj takega je mogoče v južnem delu Kalifornije, kjer ni ne zime, ne mraza, tudi ob tem času ne.

Ta nenavaden običaj se je začel leta 1890 in se je obdržal vseskozi, kar je res nekaj nenavadnega. Lovski klub je tedaj okinčal svoje konjiče in vozove s cvetjem, da se je popeljal v ljudski park, kjer so igrali baseball, ki je še vedno ena izmed najbolj popularnih iger. Čez pet let pa je ta izlet postal tako udomačen, da se je organizirala posebna družba pod imenom "Tournament of Roses Association". Ta je potem prevzela vso skrb, da je bila parada od leta tem lepša in s cvetjem naravnost razkošna. Trinšestdeset let je dolga doba in marsikaj se v takem času na svetu spremeni. Mesto kočij in konj je bilo treba upoštevati avtomobil, ki se je že leta 1905 jako uveljavil. Nastalo je vprašanje kako bo to šlo ako uvrstijo v parado tudi avtomobile. Po dolgi debati so pristali na to, da smejo z avtomobil priti v vrsto, ko je že ves ostali del procesije zaključen. Ker so pri taki slavnosti tudi konji, so se bali, da bi jih avtomobil ne prestrašili in bi se konji splašili, kar bi bilo lahko jako nesrečno za vso udeležbo. Pa kakor si lahko mislimo, je avtomobil izpodrinil vse kočilje in vozove in danes in že več let prej napravijo vse te predstave na ogrođju trokov (truck chassis). Konji tudi niso več upreženi ampak tvorijo elegantno skupino z dragoceno opremo in jezdec.

Noč je bila precej mrzla vendar pa to ni odvrglo ljudi, da bi si ne šli poiskati dobrega prostora, odkoder bi mogli pregledati ves sprevod brezplačno. Sedeži so se dobili po pet dolarjev, in v hišah so bile visoke premije za vsako okno ob glavni ulici. Ob cestah so se nabrale številne množice in menda ni pretirano če računajo, da jih je bilo poldrugi milijon. Kakor hitro so se razlili topli solnčni žarki čez mesto, je vse veselo oživel in gledalo kako se pomiče kazalec na uri. Trobentač, oblečen v rdečem suknjiču, belih hlačah, visokih škornjih, z visokim klobukom na glavi je raz svojega krasnega belega konja naznanil začetek turnamenta, ki je predstavljal "Sanje bodočnosti". Na belih in elegantnih konjih je bilo še več družih, ki so imeli razne vloge pri tej slavnosti. Posebno odlično skupino so tvorili policisti iz mesta Long Beach-a. Na konjih palamino so nosili zastave Zveze narodov. Poseben

jahač na belem konju je držal zastavo Združenih narodov kot poseben simbol miru katerega si ves svet želi.

Veliko pozornost sta zbudila dva okrašana avtomobila, v katerih so se vozili junaki iz Koreje. Vseh sedem maršalov je prejelo posebno odlikovanje Congressional Medal of Honor, za junaštvo na bojni fronti. Občinstvo jih je z velikim navdušenjem pozdravljalo. Še par družih lepo okrašenih avto z županom mesta Pasadena in par drugih odličnih mož in žen se je oddaljilo, ko je prišel nabolj težko pričakovan voz, na katerem je majestetično sedela mlada sedemnajstletna kraljica, Nancy True Thorne. Prestol iz samega cvetja je še povečal mladostno lepoto kraljice in njenih šestih spremljevalcev, princezinj. Ena je bila krasnejša od druge in vse povito v najnežnejšem cvetju je res predstavljala sanje bodočnosti. Nikjer ni bilo videti koles, zdelo se je, da se samo cvetje pomika naprej v občudovanje in veselje gledalcev.

Za voz kateri je predstavljal poroko in nosil napis "Every Girl's Dream of the Future" so porabili ogromno različnega cvetja. Računali so da je bilo 20 tisoč vrtnic, 28 tisoč nageljnov, 4800 purple stock, 15 tisoč sweetpeas, pet tisoč peres "coton" več stotin orhidej, in lilij. Sicer je brezpomena nastevati vse to, ampak ljudje bi ne vrjeli, da je kaj takega sploh mogoče v zimskem času.

Piknik na planetu je bila jako fantastična kompozicija. Oče mati in sin so krožili v zrakoplovu nad tropičnim žunglom na Marsu. Iskali so primerne prostora za piknik, kamor bi se spustili na tla. Zrakoplov je bil iz samih rujavih krizantem. Rastlinstvo na Marsu pa je bilo iz tropičnega cvetja med katerim so radovedno gledali mali možički Marsa. Na enem vozu je bila jako dobro posneta Bela hiša sestavljena iz 50 tisoč krizantem. Ves prizor je imel političen značaj. Velik slon iz cvetja je bil obrnjen kakor da hoče v Belo hišo iz katere se je poslavjal osliček. "Rožnate sanje" je bil res posrečen napis.

Mesto Los Angeles je imelo upodobljeno jagnje in leva napovedujoča mir ob nogah boginje justice in svobode.

Mesto Glendale, je imelo jako originalno napravljeno velikansko violino, vso iz samega cvetja, se razume. Tudi strune so bile napravljene iz drobnega zelenja in cvetja. Na rožnatem prestolu je sedela dekle za njo pa je stala velikanska lira z napisom "Girl of my dreams".

"Dreams are our business" je bilo napisano v cvetju na vozu, ki je nosil celo skupino različnih letal, ki so krožili okoli sveta, postavljenega sredi te nenavadne zbirke. Nameščenke iz tovarne Lockheed so veselo gledale iz tega začaranega prizora.

Mesto San Diego se je tudi jako postavilo s svojim vrtnim sanj "The Garden of dreams". Ob vrtnih ograjah iz samih srčkov je bilo razvrščenih šest kraljic in Miss San Diego, ki je predstavljala svoje mesto. Vse so bile

oblečene v krasnih umetno naslikanih kopalnih kostumih. Miss San Diego pa se je senčila pod ogromnim rdečim cvetom ponsete.

U. S. Marini so tudi imeli svoj "float" ki je vzbujal več žalosti in sočutja. Njih tovariši počivajo v tuji zemlji in tisti, ki so še pri življenju, nimajo dosti upanja, da bi se kmalu vrnili. Med vso to veselo razpoloženo prireditvijo, ki je ponos Kalifornije, pa je kanila solza žalosti ob spominu dogodkov po svetu.

Nemogoče je popisati vseh šestdeset voz, ki so se pomikali po mestu Pasadena na Novoletni dan. Predstavljali so ne samo bogastvo cvetja ampak tudi ponos mest, ki so omogočili take imponantno prireditve ob času, ko se ljudje zavijajo in stiskajo h pečam, da bi ušli mrazu.

Različne bande so svirale koračnice in poskočne melodije, kar je bila zasluga različnih univerz in učnih zavodov. Veliko delo s to prireditvijo je trajalo več tednov in 63. prireditve se je odlično končala.

PRESTOPNO LETO IN SPREMENBE KOLEDARJA.

LETOS poteče ravno dvesto let odkar je v rabi taka razdelitev letnega časa, kakor ga mi poznamo. Leta 1582 so pozaslugi papeža Gregorija, trinajstega, uredili koledar in celih dvesto let je vzelo Angležem, preden so se sprijaznili s to idejo in sprejeli Gregorijanski koledar. Ker je bila Amerika angleška kolonija, je tudi ona tako pozna začela rabiti nov način štetja letnega časa, kar je bilo bolj praktično za vse.

Vsled novega štetja, oziroma razdelitve leta, je bil George Washington prav gotovo jako zadovoljen. On je bil rojen 11. februarja 1731. in po novem koledarju, so ta datum premaknili na 22. februarja. Tako je prvi ameriški predsednik praznoval dva rojstna dneva vsako leto. Njegovi sosede v Virginiji so mu prišli čestitat 11. februarja, v Bostonu, New Yorku in v vzhodnih krajih so pa prirejali gostije v počast George Washingtona 22. februarja. Gotovo je bilo več drugih, ki so vsled novega koledarja mogli praznovati dva rojstna dneva v istem letu.

Od dvestoletnici pa obeta nova sprememba koledarja. Zveza narodov ima že delj časa nov načrt, katerega bi radi uvedli za ves svet. Primeren čas bi bil leta 1956. in če se bodo vsi zedinili, pa bomo imeli zopet drugačen časovni red. Do sedaj se je zavzelo za novi koledar samo 17 narodov, ki so včlanjeni v Zvezi narodov. Kakor v preteklosti, sta Anglija in Amerika še neodločeni za to novost. Sklicujejo se, da ni ta ideja popularna in morajo čakati kaj bo kongres odločil. Znanstvene institucije in posamezniki podpirajo idejo časovne razdelitve. National Education Association, The American Association for the Advancement of Science, The American Institute of Accountants, The International Astronomical Union in več trgovskih organizacij podpira idejo Zveze narodov.

Poleg koledarja bi prav nič ne škodovalo če bi vpeljali tudi metrični sistem, kar bi pomenilo veliko olajšavo pri učenju in v praktičnem življenju.

Prvi mesec januar smo že končali in kaj nam bodo prinesli ostali meseci tega leta pa smo vsi več ali manj zaskrbljeni. Menda nosimo vsi enako željo, da bi se kmalu končala vojna v Koreji in da bi ne bilo nikjer nobene več.

RAZSTAVA SLIK POSEBNE VRSTE.
FRANCOSKA kuha uživa že dolgo svetoven sloves. Ne gre se samo za bistvo hrane same ampak tudi kako je pripravljena in servirana. V tem so Francoski šefi pravi mojstri. Da se ta ugled francoske kuharske umetnosti še poveča, je francoska ambasada v New Yorku priredila razstavo slik, katerih je upodobljena razna hrana. Umetniki so s čopičem na platnu uprizorili razne dobrote, da se obiskovalcem razstave kar sline cede. Brez mamljivih kuhinjskih dišav, pa so slike tako umetniško napravljene, da človek pozabi, da jih uživa le z očmi in ne sedi kje za dobro obloženo mizo v jedilnici.

Razobešenih je bilo devetnajst umetniških slik ki so predstavljale tudi razkošno opremljene jedilnice v palačah, kjer so se vršile bogate pojedine ob zgodovinskih in svečanih prilikah. Poleg slik je tudi 53 graviranih podob, devetnajst jedilnih listov (menus) in 63 knjig. Med temi je dragocena kuharska knjiga pod imenom "Platine", katera je bila tiskana 1505. To je prva knjiga o kuharski umetnosti in je vsled starosti nekaj dragocenega. Koliko pa je vredna njena vsebina pa je težko izreči tako ali tako sodbo. Kakor vemo, je tudi kuharska umetnost zelo napredovala. Kar nam dandanes strokovnjaki priporočajo, o tem niti pojma niso imeli vsi naši predniki. Nihče ni računal hrane s kaloriji, ni premišljal o vitaminih niti ni izbiral hrane radi njenih bazičnih sestavin.

Francoski novelist Honoré de Balzac je tudi spisal knjigo "Le Gastronomie et L'Art de Bien Vivre". Ta knjiga je bila spisana in tiskane v osemnajstem stoletju in je marsikatero obiskovalca razstave zanimala.

Razstavljen je bil tudi dragocen porcelan firme Sevres in Falence, iz mesta Rouen, Francija. Keramične posode od umetnika Picassa in razno steklo in kozarci z nize cesarja Napoleona so dičili to izvanredno razstavo. Najslavnejši kuhar je bil Caramie in ta je smatral fino pecivo kot glavno vejo umetne arhitekture. Prirediti mu moramo, da je imel prav.

Navaden hleb kruha na platnu je nekaj resnega, nekaj prozaičnega a v resnici nekaj zelo važnega v prehrani človeštva. Spoštujmo vsak kosček, ki ga imamo.

† V spomin Anici Lebarjevi

LETA 1938, ko je naša Zveza imela svoj prvi zlet, v staro domovino, sem imela priložnost osebno srečati več naših vrlih pisateljic. Neizbrisni bodo ostali spomini na nje, ker so napravile name globok vtis, vsled svoje globoke čutečnosti do mladine. Gospodična Lebarjeva je bila izmed prvimi, ki je pozdravila Slovenke iz Amerike in to je bilo v Jesenicah, kjer so nas čakale na postaji s šopki in jih nam izročale skozi odprta okna vlaka. Sprejemni odbor je pa potem prišel na vlak in nas spremil do Ljubljane, kjer so nas čakali odlični gospodje in gospe, z bando na čelu.

Gospodična Lebarjeva se mi je takoj predstavila kot **urednica ženskega lista "Vigred"**, in kot koleginja, sva bili takoj v resnem pogovoru. Imeli sva si mnogo za povedati v kratkih minutah do Ljubljane.

Kot predsednica Krščanske ženske Zveze, je gospodična Lebarjeva predsedovala sestanku na katerem smo Slovenkam v domovini izročile ameriško zastavo. Še danes ji vidim, kako je z občutkom poljubila zastavo ob sprejemu. Ne samo s tem prizorom, ampak v mnogih ozirih, je pokazala svoje vrlo zanimanje za novo domovino, Ameriko. Škoda, da ni imela prilike nas obiskati.

Meseca novembra lanskega leta je pa bila poklicana po Stvarniku v večni raj, kjer bo živala dobrote, katere svet ni imel za njo.

Pokojna Lebarjeva je bila rojena 19. februarja, 1887 na Brdu pri Kamniku. Ljudsko šolo je obiskovala doma, meščansko šolo in učiteljšče pa

pri uršulinkah v Ljubljani. Maturirala je leta 1907, usposobljenosti izpit leta 1909, in strokovni izpit za pomožne šole na Dunaju leta 1918. Nato je službovala na 1. dekliški šoli v Ljubljani in pa na pomožni šoli od leta 1918 do 1926 je bila tajnica Slomškove družbe. Pri Orliški zvezi je imela prosvetni referat. Urejevala je ženski list "Vigred", vzgojni del Domoljubove priloge "Mati in gospodinja," in nekaj let je bila urednica Domoljubove priloge "Naši mali".

V Ljubljanskem radiju je oskrbovala dekliško uro, vneto je pa delovala ves čas kot predsednica pri Slovenski krščanski ženski zvezi v domovini.

Ves čas se je udeleževala tudi kot dobra pedagoška pisateljica ter je napisala izredno število lepih sestavkov za dekleta, žene, šolsko mladino ter celo vrsto strokovnih člankov, s katerimi se je uvrstila med najboljše slovenske pedagoške pisateljice. Uredila je tudi dekliški oder, šest zvezkov predelala tretjo izdajo knjige "Mati vzgojiteljica in poslovenila povest". "Je pa davi slanica pala".

Pokojna Lebarjeva je bila zelo ponižnega in pa prijaznega značaja. Po zunajnosti bi nihče ne sodil njene visoke izobrazbe in to akademične kot praktične. Vsled njenega vzornega vedenja, si je pridobila velik krog prijateljev in častilcev, ki jo bomo ohranili vedno v blagem spominu. Naj ji bo ljubi Bog dober plačnik za požrtvovalno življenje in neprecenljive doprinose v blagor človeštva zlasti mladine, za katero je imela vedno najlepše nauke.

Ana Galetova:

RADA BI BILA PRAV DROBEN CVET

Solze mi teko,
pa nisem nič, prav nič nesrečna nocoj.
Najlepši je bil od vseh ljudi,
najlepši — pa je bil moj.
Vso trudno in bolno me je pobral
v svoje mlade roke
in me je dignil s trdih tal
na svoje srce.
In me je nesel iz črnih dni
v luč, v kateri sem zdaj.
A, ko sem se zastrmela v luč,
odšel je nazaj.
Solze mi teko, ko mislim nanj
in vidim svojo nemoč.
Oh, rada bi bila prav droben cvet
zanj eno samo noč...

KROPILNIK.

NEKA žena je pravila tole iz časa,
ko je bil njen zakon (sedaj že
davno v življenjskem boju preskušen)
še v svojih po četkih:

V najini spalnici je visel kropilnik
z blagoslovljeno vodo. Imela sva lju-
beznivo zaupno navado, da sva si
vsak večer pred spanjem podala bla-
goslovljeno vodo. Prišel pa je dan, ko

se je začel nesporazum. Skončal se je
z resnim prepirom. Spravljala sva se
spat. Že več ur nisva drug z drugim
spregovorila še ene besede ne. Ne-
srečni molk pa je razdor med nama
še povečal. Zdaj mi pade pogled na
kropilnik. Skozi mrežo spuščeniha za-
ves se je namreč ukradel v sobo lunin
žarek. Objel je kropilnik, da je motno
srebro kar blestelo v lunini svetlobi.

Ni mi dalo miru v postelji. Tiho
sem vstala in drsela h kropilniku na
steni. Globoko sem vanj pomočila prst
in stopila k moževi postelji: "Pozabila
sva si podati blagoslovljeno vodo,"
sem pritaženo zašepnila. Več ni bilo
treba reči. Razumel me je. Nespo-
razum je na mah odnehal, režeča raz-
poka v zakonu se je sklenila. V tem
svetem znamenju sva se zopet našla.

ŽENA — TOVARIŠICA

Mislim, da ni boljšega dokaza: ako
mož reče, da mu je žena dober
tovariš, sem prepričana, da je njun
zakon vzgleden in resnično srečen.
Zakaj žena, ki je možu dober tovariš,
je mnogo dragocenejša zakonsko
polovica, kakor ona, ki zna biti le
soproga in gospodinja. Te dni sem

čitala tele stavke: "Med vsemi zvezdami, ki migljajo na našem nebesu, sveti tovarištvu najčarobnejše. A če ti reče žena, ki jo ljubiš, da ti hoče biti tovariš, prejme ta zvezda blesk, ki je doma v nebesih." Da, tovarištvu ima večjo ceno za življenje kakor ljubezen, čeprav mislimo, da prinaša to največ sreče. Zakaj ljubezen je cvet, a tovarištvu je sad življenja. Zdi se mi, da je lažje ljubiti kakor biti tovariš; k ljubezni te sili tajen nagon, k tovarištvu treba razuma.

NEVARNOST NERODOVITNE ZEMLJE.

V NERODOVITNI zemlji ne moremo pričakovati bogatih pridelkov. V izčrpani zemlji ni dovolj tistih snovi, ki so potrebne za naše zdravje. Neoporečno je naše zdravje odvisno od hrane, ki je prišla iz dobro obdelane in pognojene zemlje. Strokovniki se resno bavijo s tem vprašanjem kajti nekdanj bogata polja po srednjem zapadu postajajo od leta do leta slabša in revnejša. Dr. William A. Albrecht iz univerze v Missouri upošteva resnost tega položaja in pravi, da bi pravzaprav morali moliti za vsakdanje proteine, ki so neobhodno potrebni za naše telo.

Po kmetijah, ki držijo živino in prašiče, so spoznali, da s samo koruzo ne morejo odelbiti prešičev. V koruzi ni več tistih bogatih snovi in pomagati si morajo z dodatki, ki jih uvažajo od drugod, kjer je zemlja še bogata. Takozvani koruzni pas na srednjem zapadu naših držav, ne bo več mogel producirati dovolj krme za živino. Strokovnjaki za prehrano ljudstva pravijo, da je ljudsko zdravje v veliki meri odvisno od proteinske hrane, zato je tako važno, da jemo hrano, ki je zrastle v rodovitni zemlji kjer ni manjkalo teh snovi, ki so gradbeni bloki našega telesa.

Razne bolezni kot rak, sladkorna bolezen (diabetes), otrpnjenost žil, slabokrvnost, revmatizem in druge težave, bi se nemogle tako razširiti, ako bi ljudstvo imelo pravilno prehrano.

Kdor namerava kupiti zemljo za kmetovanje, naj vpoštevja njeno pravo vrednost, da ne bo razočaran s slabimi pridelki.

GRE SE ZA VEČ MESA.

AKO bi prišlo na glasovanje, katero hrano bi Amerikanci najbolj pogrešali, bi bil gotovo enoglasen odgovor — meso. Pri današnji draginji prihaja tudi ta hrana v bolj majhnih porcijah na mizo in gospodinje si belijo glave kako povečati in raztegniti koščke mesa, da bi nasitile vso družinico.

Meso je proteinska hrana in to rabi naše telo za svojo rast in popravo. Vemo pa tudi, da se da živeti tudi brez mesa. Poglejmo na angleškega pisatelja Bernarda Shaw. On je bil vegetarijanec in je dočakal visoko starost in mogoče bi bil še danes živ, da si ni pri padcu zlomil kosti. Pa ta ni edini, saj vemo, da je bilo v

naši stari domovini jako malo mesa. V mnogih družinah so imeli meso samo za največje praznike, pa še takrat ne toliko, kolikor bi si ga pozeleli. Je torej odvisno od razmer kako in s čim se hranimo. Fast je, da nam je proteinska hrana potrebna in če ni mesa, si moramo pomagati z drugimi nadomestki. V teh časih draginje so se odprle mesnice, ki prodajajo konjsko meso, ki je precej cenejše od drugih mes in kakor pravijo, tudi ni slabega okusa, ako je dobro pripravljeno. V Portland, Oreg. je kar 18 mesnic, kjer prodajajo konjsko meso in kakor je videti, ta kupčija raste ker prodajo tudi po 60 tisoč funtov konjskega mesa na teden. Siroloin steiki se prodajajo za 35 ct kar je v skladu s cenami kakoršnih smo bili prej vajeni plačevati. Človek ima pomisleke in predhodke, češ, to meso je od kakih konjskih mrh, ki so že doslužile svojim gospodarjem. V tem se najbrž motimo. Po nekaterih predelih Oregona se še danes pasejo velike črede divjih konj in te živali lovijo kot klavno živino. Je torej zdrava žival iz divjine.

Če bi se kdo opogumil in kupil konjsko meso, naj ve, kako se ga pripravi, da je dobro. V sled sladkega okusa je potrebno, da ga malo okisamo s kislim vinom ali tudi jesihom. Kakor zajčje meso, tudi konjsko ni mastno in radi tega je je treba politi z razcvrto mastjo in med pečenjem večkrat zalivati. V splošnem prevlada nimenje izvedencev, da je konjsko meso boljše, če se ga ne peče ampak se ga praži ali duši na peči v pokritem loncu ali kastrolu. Dodatek čebule je potreben, kakor pri drugih mesih. S korenjem pa ne gre dobro skupaj, ker je oboje sladkega okusa.

Lansko leto se je prodalo čez 203 milijone funtov konjskega mesa. Vse to je bilo pokupljeno ne samo za človeško prehrano ampak tudi za mesojedne živali. Opaziti pa je, da postaja ljudstvo manj izbirično in rajši plača 35 do 45 ct za fini konjski steik kakor pa čez dolar za slabši narezek ali kotlet mesa od drugih živali. Sila kola lomi pravijo in radi sedanjih cen, bodo ljudje kupovali kar je bolj vredno in primeroma še dobro povrhu. V državah Oregon, Iowa in Nebraska delajo izvrstno kupčijo z zmletim konjskim mesom, katero prodajajo zmrznjeno v malih paketih. Vedeti moramo, da postavno mesar ne sme prodajati konjskega mesa ako tega vidno ne označi. Torej vsaka prevara ali goljufija je pod kaznijo in se ni treba bati, da nam bo mesar prodal konjsko meso, ako ga nemaramo.

Na Francoskem je konjsko meso prav cenjeno. Nihče se ne zgraža, če gospodinja servira konjski gulaž ali pečenko. Saj tam kuhajo tudi polže, ki ne gredo vsem v slast tukaj v Ameriki.

V Floridi so začeli rediti posume (possums ali opossums). V Evropi ni te živali, v Ameriki pa se dobijo bolj v južnih delih naših držav. Meso je jako podobno prašičjemu in pravijo, da je zelo okusno. Rejen eno leto

star posum, velja okrog \$1.50 in tehta od tri do štiri funte. To je torej že ena nova mesna hrana, ki ni draga in se bo gotovo zelo priljubila. Mogoče bo kdo izmed naših ljudi začel z rejo te živali.

Kadar se bojimo, da bo zmanjkalo hrane, posebno pa mesa, se lahko potolažimo dokler je morje na svetu. Morje je neizmerno bogat zaklad hrane. Morske ribe so jako okusne in kar se cene tiče, niso predrage. Kdor živi v bližini morja, si jih lahko sam nalovi in na trgu plača malenkost za prav dobro kosilo ali večerjo rib. Dandanes imajo tako urejeno, da že na ladji zalogo rib zmrzejo in pride ta produkt v prav svežem stanju v bolj notranje države. Ribe so proteinska hrana ter imajo poleg te dobrote tudi dosti joda kar zviša njihovo vrednost. V morju živi kit, ki ne spada med ribe ampak med sesalce. Ne čudite se, če vam trgovec ponudi mesto hamburgerja — whaleburgerja. Meso od te živali je zelo okusno in se skoro ne loči od govejega mesa. Kite so lovili največ radi olja in masti in dandanes, ko je meso tako dragocena hrana, so začeli prodajati tudi meso te koristne živali. Severnim prebivalcem je "whale" dobro znan in njegovo meso je bilo vedno jako cenjeno. Norvežani so podjetni in pripravljajo posebne zavitke tega mesa tudi za ameriški trg.

Gotovo ste že slišali hvaliti juho iz želve (turtle). Je res jako dobra in okusna. V južnih delih Floride, ob Mississippiju se lov na želve dobro obnese. Tudi jajca so jako slastna jed in če pomislimo, da lahko v enem samem gnezdu najdemo po stopetdeset želvinih jajc, se ni treba bati lakote tistim, ki žive v takih krajih. Hrane je dovolj, le poiskati jo je treba. Želv je več vrst in ene imajo jako trdo lupino, da se mora presekat. So pa tudi take želve z mehko zunanjo lupino, ki so tudi dobre.

Meso je dobro za juho, lahko se pa tudi opoha. Narezke se namoči v tekočem testu iz moke jajc in malo mleka. Od želve samice je meso bolj mehko in se lahko servira kot steik. Drobnost zrezan petušilj in par narezkov limone gre s takim steikom. Tudi kiselkast želi kakor iz brusnic ali iz ribezlja je dober dodatek takemu mesu.

Proteinska hrana je meso vendar pa nam ni neobhodno potrebno. Fižol in stročnice, nam dajo tudi proteine. Med fižolom je najbogatejši teh snovi kitajski fižol ali soy-beans. Tega se namoči čez noč, kakor navaden suh fižol in drugi dan se ga kuha dokler ni mehak. Kakšen pride jako trd in zato pridajajo tudi takega, ki je že zmehčan ali kakor pravijo "tenderized". Ta pride precej dražji tako da je boljše držati se navadnega soy fižola in tega kuhati do mehkega.

Dokler bo meso tako draga hrana, bo treba vedno misliti na nove dodatke da bo malo mesa pa kar največ zaleglo. Dobra in preudarna gospodinja je res pravi blagoslov za vsako družino posebno v teh časih splošne draginje.

IVAN CANKAR:

NEPOTREBEN ČLOVEK
(ČRTICA)

Moje življenje je čisto brez pomena, brez pomena za mene samega in za druge. Nikogar ni, ki bi me kdaj pogrešal, in tudi ko bi hotel, ne mogel bi koristiti nikomur. Vse niti, ki vežejo človeško bitje na zunanji svet, so pretrgane, ali pa jih zame sploh še nikdar bilo ni. Kjer stojim jaz, bil bi ravno tako lahko prazen prostor; nihče bi se temu ne čudil.

In v meni samem ni ničesar trdnega in samostojnega. Moji nazori, moje misli in moji čuti: mehko testo, ki se preobrazijo vsak trenutek v drugačne oblike. Jaz ne vidim pred seboj nikakega smotra. V meni ni nikakega življenja, ki bi moglo absorbirati moje moči.

Vse to sem začel čutiti vedno jasneje, in vznemirjalo me je čedalje bolj.

Kako je prišlo, da sem začel umirati pri živem telesu? Jaz nisem boljši od drugih, pa tudi slabši ne. V moji zunanosti in v mojih navadah ni ničesar takega, kar bi moglo odbijati, ali bogvedi, zdi se mi, da tudi nič zanimivega ni. In jaz poznam čisto navadne ljudi, ki ne stojijo niti višje niti nižje od mene: vtikajo se v vsako stvar in vsako se ozira nanje, povsod imajo uspeh kakor se vidi, bi svet ne mogel hoditi brez njih svojo pot dalje.

Jasno je, da si nisem kriv sam svoje brezpomembnosti; usoda je odločila nad menoj.

Ako sem bil zapazil, s strahom in grozo, kako globoko sem stal že ob prepadu popolne duševne smrti, tedaj sem se vzdramil in sklenil, da se borim proti nji s svojimi poslednjimi močmi. Hotel sem, da izpolnim s svojo osebo kakršnokoli mesto, da se vprežem v veliki voz svetovnega hitenja, hotel sem, da opozorim nase, da vzbudim zanimanje, da koristim ljudem in zadovoljim samega sebe — hotel sem skratka, da živim.

Pregledal in pretehtal sem svoje talente, kakor popotnik svoje kovčke, preden se odpravi na potovanje. Zapazil sem z zadoščenjem, da me ni obdaril Bog nič manj radodarno kakor moje ljube vrstnike. Skrbelo me ni, da bi prijel morda za kakšno napačno stvar, da bi mi morda spodletelo vsled same nesposobnosti. To bi bilo docela nemogoče. Kolikor vidim, peča se nebroj ljudi s stvarmi, o katerih nima nikakega pojma, in kljub temu jih častijo in slavijo.

Prišel sem delovati z vso skrbjo in previdnostjo.

Najprvo sem ponovil vse svoje ljubavne zveze in pripravil sem si celo novih. Hotel sem imeti koga, katerega bi bil neobhodno potreben, ki bi brez mene ne mogel živeti. V kratkem sem zanemaril vse druge in oklenil sem se s silno ljubeznijo svoje ljubice Pavle; zakaj ona je imela čudovite lase: polno, valovito morje, bleščeče se v rdečkastem zlatu. In

zaljublil sem se v to morje, poljuboval ga, nesvesten s poželjivimi, trepetajočimi ustnami, potapljal vanj svoje roke in lica in čelo.

Ali drugega ni bilo pri vsem tem ničesar. Jaz sem čutil samo omamljivo toploto njenih las in ona je čutila samo moje božanje in moje poljube . . .

"Kako te ljubim, Pavla, ti moja duša!"

"Kako te ljubim . . . ljubim . . ." ponavljala je Pavla.

V oči pa se nisva ozrla drug drugega in, kadar sva pogledala v stran, nasmehljala sva se oba. Čutila sva prav dobro, da je vse to samo neumna laž. Najini duši sta bili daleč druga od druge, niti poznali se nista. Čemu je potrebno to brezmiselno igranje z ustnami in rokami? Ko sem se vračal nekoč od nje, pljunil sem v stran in prišel nisem nikdar več . . .

Posegel sem v javno življenje. Priklonil sem se neki solidni stranki, navdušil sem se za karkoli. Govoril sem na dveh, treh shodih; in govoril sem jako dobro, pametno in prepričevalno. In ploskali so mi in čestitali; ali trenutek potem se ni živa duša več menila za moje besede. Niso me uvažovali nikjer, govorili niso ni kjer o meni, vabili me niso nikamor. Ali kljub temu tudi ne morem reči, da bi me bili prezirali. Nikakor ne. Pozdravljali so me prijazno in mi stiskali roke. A ta prijaznost je bila tiste čudovite vrste: "Dragi moj, ti si mi jako ljub, neizmerno ljub. Pa če bi te ne bilo tukaj, bi bilo tudi vseeno; čisto vseeno!" Niso me podili od družbe, ali tudi pogrešali me niso. Moja odsotnost ali prisotnost ni spravila nikdar niti najmanjše stvari iz tira.

V svoji obupnosti sem sedel, da bi spisal moderno dramo. Na tak način si pridobe veljavo celo najneznatnejši duhovi.

Ko sem jo izročil, odgovoril mi je direktor gledališča to-le:

"Ne nedostaje ji ničesar; prizori so pošteni, pametni, vsak na svojem mestu; nikjer niti črke preveč ne premalo. Ali vrag vedi, — če spravim vaše osebe na oder, zdi se mi, kakor da bi ostal popolnoma prazen. Ljudje bi ne ploskali in ne žvižgali . . . Oprostite: — misli so imenitne, dejanje je krasno, strasti resnične in pretresljive, — a nad vsem leži kakor mrzla, meglena plast nekaj brezbarvnega, brezpomembnega, nepotrebnega."

Povesil sem glavo in roke so mi omahnile.

Izprevidel sem, kako neumno je bilo misliti na vsako rešitev. Usoda mi ja stopila na prsi in se me oklenila z železnimi prsti okrog vratu. Kako bi se dalo tu pomoči?

Uredil sem, kar je bilo treba urediti, in napisal svoj testament. Nato pa sem poiskal svojega znanca Kalpurnija Brezovnika. Nikakega posebnega popravka nisem imel ž njim; toda pred smrtjo se mi je zaželelo še, raz-

govarjati se s komerkoli. In na misel mi je prišel ravno Kalpurnij.

Imel je nenavadno debelo glavo, na nji pa samo par majhnih, belorumenih, zavrtih laskov. Ljudje so govorili o njem kakor o malokom; upoštevali so ga pri vsaki priložnosti; ali vendar si ne morem domisliti, da bi bil storil kdaj kaj posebnega. Njegov široki, rdeči, solidni obraz pa je vzbujal zaupanje in spoštovanje.

Prijatelj, ti si bedak, je dejal. Tu se mučiš in trudiš čisto po nepotrebnem. V svoji naivnosti greš in se pehaš, kako bi ljudem koristil, kako bi reševal domovino in človeštvo, ako vidiš, da te živa duša ne potrebuje . . . Ne bodi neumen, moj sin, ti imaš najlepše lastnosti, kar jih je treba pametnemu človeku, da živi srečno in zadovoljno. Tvoji talenti niso presilni, vznemirljivi; tvoje misli niso predrzne in visokoleteče, in tudi ne izvirne; tvoj značaj ni tako močan, da bi podiral plotove in skale prevračal . . . Ti si eden izmed nas . . . Bodi ljudem v napoto; vtikaj se v stvari, ki te nič ne brigajo; nastavljal se tja, kjer te je najmanj treba; kadar vlečejo drugi naprej, porivaj ti nazaj; kadar se navdušujejo, smehljal se ironično in mežikaj z očmi: hipoma stojiš v največjem vrtincu življenja in ljudje bodo gledali nate . . . To ni težko in družbe tudi ne boš imel slabe. Najvišje glave štejemo s ponosom medse, polovica inteligence je naše . . .

Do solza ginjen sem objel Kalpurnija in poljubil ga na obedve lici.

BELOGLAVEC—KRANJC DRAGA:

Zimski dan.

Kristalno ivje belo
golo drevje je odelo;
bel pokriva prt ravan,
z biseri pretkan.
Prameni sončni lijejo,
v krasoto zimsko sijejo;
čista, svetla je in bela;
ptičja je pesem onemela:
jasni in srebrni dan
je ko smrt hladan.

Samotne so moje steze

Samotne so moje steze
in v mislih mojih je mrak;
le gole zimske breze
slišijo moj korak.

V očeh bolestne sanje,
pekoč je v srcu dvom,
na ustnih le eno vprašanje:
Kje je sreče moje dom?

Ogledalo je stekleni napovedovalec, ki ti po pravici pokaže, kakšna je tvoja zunanost. Nič bolj zal in nič manj grd nisi, kakor si v resnici, pa se še tako ogleduj v njem. Resnico ti pove v brk, pa naj ti je všeč ali ne. V temi pa seveda molči. Težka vest ne pozna nobenega odmora, ničesar ne prikrije, ničesar ne zamolči, še spat ne gre.

IZ GLAVNEGA URADA — PREDPRIPRAVA ZA KONVENCIJO

Poroča gl. tajnica Josephine Erjavec

Po določenih zadnje konvencije, se ima letos konvencija vršiti v Detroit, Michigan. Četrta nedelja, to je 22. junija je bila izbrana za ta važen sestanek.

Potrebno je, da se podružnicam naznani sledeča pojasnila:

Konvenčno leto se smatra od prvega meseca, to je marec prejšnjega leta, do zadnjega februarja konvenčnega leta.

Vsaka podružnica, ki prvega dne v mesecu februarja konvenčnega leta šteje 80 do 250 članic, pošlje eno delegatino na konvencijo. Podružnice, ki štejejo 250 do 500 pošljejo dve delegatini. Podružnice, ki štejejo od 500 do 800 so upravičene do treh in od 800 članic so upravičene do štirih. Več kot štiri delegatini ne pošlje nobena podružnica.

Podružnice, ki štejejo manj kot 80 članic, glavna tajnica združi, da si skupno izvolijo delegatino.

Združitev se vrši na podlagi števila članstva, ki take podružnice izkazujejo prvi dan meseca februarja konvenčnega leta. Združene podružnice morajo šteti 100 članic, da so upravičene do ene delegatije. Glavna tajnica sestavi red po katerem se volijo delegatije združenih podružnic.

Delegatinja in njena namestnica je lahko dobrostoječa članica, ki je praktična katoličanka, ameriška državljanka za časa volitev in je stara vsaj 21 let. Mora pa biti članica Zveze nad 1 leto in se tisto leto pred konvencijo udeležiti najmanj pet sej svoje podružnice.

Podružnice, katere ne izvolijo svojo delegatino lahko poverijo svojo zastopstvo delegatini druge podružnice ali eni izmed gl. odbornic, katera bo na konvenciji navzoča. Glas takih podružnic je veljaven le, če podružnica šteje 80 članic.

Delegatije in njih namestnice se volijo meseca marca ali aprila konvenčnega leta.

V prihodnji izdaji bom nadaljevala z določbami glede konvencije.

Ker pa čaka vsako podružnico še mnogo dela pred konvencijo, je potrebno da odslej so dobre obiskane. Pričakuje se, da bo vsaka podružnica razmotrivala kaj več koristnega za Zvezo in predložila njenim delegatijam razna navodila, katera se bodo skušala urediti. Saj je konvencija najvišja inštanca, ki ima vrhovno oblast spreminjati, dostavljati ali ovreči pravila organizacije in svojih podrejenih podružnic. Konvencija rešuje vse zadeve, katere ni mogel rešiti glavni odbor in vse take zadeve, ki pridejo pod njeno oblast.

Vsem podružnicam želim mnogo uspeha pri svojih ukrepih in razmotrivanj v prihodnjih mesecih.



RADIO GOVOR OB ZAKLJUČKU SREBNEGA LETA S.Ž.Z.

V Chicagi, dne 29. decembra na WHFC-1450 Govorila glavna tajnica, Josephine Erjavec.

Ko je bil 26. oktobra 1926, v tedanjem Amerikanskem Slovincu priobčen poziv, že takrat dobro poznane narodne delavke Mrs. Marie Prislend iz Sheboygna, naj bi se ustanovila organizacija slovenskih žena, se je od vseh strani Amerike sterno mnenje naših rojakinj naj se to zgodi.

19. decembra 1926 se je sklical sestanek vseh Slovinc, ki se za novo organizacijo zanimajo, in isti dan se je v Chicagi ustanovila Slovenska Ženska Zveza, ki ta mesec praznuje 25 letnico svojega obstanka.

Mrs. Prislend je Zvezo ljubila bolj kot samo sebe. Sestanka za ustanovitev Zveze ni sklicala v Sheboygnu, v njenem lastnem mestu, pač v Chicagi, ker je rekla, da je večje središče in bo Zveza bolj napredovala. Isto nesebično se je žrtvovala za Zvezo vse naprej.

Danes je Slovenska Ženska Zveza v ponos vsaki Slovenki naj bo članica ali ne. Naša organizacija je mnogo storiла za nas vse. Združila — nas je — priborilo nam pri drugih organizacijah ženske pravice in ugled. 106 podružnic širom 14tih držav Amerike posluje in širi duh sesterstva, dela za narod in ženstvo.

Nad 12-tisoč članic je udeleženo pri tem delu. List Zarja naš popularni

mesečnik, je čitan ne le samo od članic, pač pa ga čitajo vse družine in tudi taki, ki niso člani se pohvalno izražajo o našem listu.

Zveza je izdala svojo prvo knjigo Ameriška Slovenka, pesmarico slovenske muzikalije, in zdaj — pa kuharsko knjigo.

Bog naj blagoslovi naše delo, ga poživi in razširja v vsak slovenski dom v Ameriki. Iskrene čestitke glavnemu odboru, podružnicam št. 1-2-3, ki ta mesec praznujejo 25 letnico.

Leto se poslavlja k zatonu. Tudi srebrno leto, katero je Zveza praznovala skozi vse leto, bo kmalo končano. Toda v spominu nam bodo pa ostala vsa dobra dela katere je Zveza vršila prvega stoletja med nami. Minul je prelepi praznik Božič, približuje se nam Novo Leto, za kar želim vsem članicam, odbornicam in delavkam naše organizacije ter njihovim družinam kakor tudi vsem prijateljem širom Amerike, naj Vas Bog blagoslovi z zdravjem in zadovoljstvom.

Amerikanskem Slovenskem programu kateri te dni obhaja prvo obletnico pa iskreno čestitam. Želim Vam Dr. Leskovar, Mr. Blatnik in Mr. Novak še mnogo uspeha v bodoče.

Poklanjam Vam mali podkev (Horse Shoe), izdelam v Jolietu, katera fabrika je največja v Ameriki te vrste in v kateri so zaposleni 75% Slovinci v znak sreče ali "Good Luck". Bog Vas živi!

Moja pripomba—Ko se je na glavni

seji SŽZ sklenilo, do letos izrekamo čestitke potom radio na Am. Slovenskem programu, me je povabil Dr. Leskovar da izkrekam čestitke osebno. Z mano so se ob istem času podali tudi moj soprog Joseph, moj zet, Rudolph Pucel in Mr. John L. Jevitz, gl. podpredsednik Am. Bratske Zveze, kateri je pred leti tudi sam vodil prvi slovenski program v Jolietu. Tem potom se želim zahvaliti Dr. Leskovarju, za vso prijaznost dano nam ob tem času. Vaša radio postaja je v resnici zelo moderna—želim, da boste še dolgo oddajali slovenske programe in poživeli našo pesem.

Št. 1, Sheboygan, Wis. — Najlepša hvala vsem našim članicam, ki se pridno udeležujejo sej ter plačajo svoj asessment ob pravem času, kar je lepo za podružnico, članice in tajnico. Leto naprej! Saj je vsem v veselje priti enkrat na mesec skupaj, da kaj koristnega ukrenemo. Po vsaki seji imamo pa "birthday party" in bingo, pa ko mine, gremo vse zadovoljne domov. Hvala lepa in Bog daj vsem zdravje, v novem letu, naši podružnici pa vsak mesec zanimivo sejo.

Naša domača zabava za srebrni jubilej je prav imenitno izpadla in smo častno praznovali 25 letnico obstoja podružnice in Zveze. Vse je bilo veselega razpoloženja in najbolj pa je bila presenečena Mrs. Marie Prislend, ko je vidla, da ima dosti prijateljic okrog sebe. Lepo se zahvaljujem našim dobrim članicam, ker ste na vse



PODRUŽNICA ŠT. 1. V SHEBOYGANU PRAZNUJE ZVEZIN 25. LETNI ROJSTNI DAN, 18. DECEMBRA 1951.

V prvi vrsti od leve na desno: Ursula Marver rediteljica; Anna Modiz, zapisnikarica; Mary Turk, blagajničarka; Christine Rupnik, predsednica; Marie Prisland, pomožna predsednica; Terezije Zagožen, tajnica; Mary Krainc, nadzornica; Anna Zavrl, nadzornica; Christine Sterk, nadzornica.

Druga vrsta: Johanna Zore, Millie Mueller, Anna Schuster, Antonia Brulla, Mary Godez, Mary Zore, Frances Znidaršič, Mary Dragan, Amalia Zunter, Ursula Smerke, Mary Jelovnik, Mary Germ, Mary Ribich, Julia Fortuna, Sophie Golob.

Tretje vrsta: Julia Tratar, Mary Champa, Louise Bowhan, Mary Powell, Cecilia Chasel, Frances Melavz, Agnes Gergisch, Johanna Mohar, Frances Ribich, Mary Mehak, Stephania Vatovetz.

načine dosti pripomogle, da se je lepo izvršilo. Hvala, lepa vsem skupaj!

Lepa hvala milnauškim podružnicam, ker so se v velikem številu udeležile naše 25 letnice in tudi članicam iz Porta in njihovim možičkom. Vsem skupaj najlepša hvala!

Novih članic smo pridobile 27 za ustanoviteljico Mrs. Marie Prisland, ker ona je tega darila najbolj vesele in ga je želela, saj to čast si je zaslužila.

Naše globoko sožalje izrekamo sestri Agnes Skrubi nad izgubo ljubega moža, ki je preminil po kratki bolezni. Naj počiva v miru. Več naših članic je v bolniški postelji ter jim želimo ljubo zdravje in obilo potrpljenja. Da bi se kmalu vrnile zdrave med nas! Prosim sestre, obiskujte bolne članice ter jim olajšate dolg čas v boleznih.

Želim vsem glavnim odbornicam, članicam podružnice št. 1 in pri vseh podružnicah, da bi bilo Novo leto 1952 za vas uspešno ter vas srčno pozdravljam. Bog vas živi vse skupaj!

Theresa Zagožen, tajnica,

Št. 2, Chicago, Illinois. — Vsem članicam, ki ste bile navzoče na decembrski seji in tudi drugim, ki ste bile odsotne, naj bo v naznanje, da ne bomo imele meseca februarja bunco, kakor sklenjeno na letni seji. To pa radi tega, ker meseca februarja priredi oltarno društvo svojo igro in v

marcu bo pa že postni čas in takrat ni na razpolago dvorane. Sklenile smo, da vsaka plača 25 centov v blagajno in s tem so prizadete vse članice enako, s prav majhno odškodnino. Torej upoštevajte sklep in ko plačate assessment dodajte prispevek 25 centov.

Vabljenе ste na prihodnjo sejo 14. februarja, ker bomo imele nekaj posebnega za urediti.

Bolna se nahaja sestra Ružič, ki je nesrečno padla in si zlomila desno roko. Bolne ste tudi Dorothy Banič in Marge Banich. Vse bolnim želimo skorajšno okrevanje. Z najlepšimi pozdravi,

Mary Kovačič, zapisnikarica.

Zlet v staro domovino v letu 1953!

Naj bo kar na tem mestu odgovorjeno, da za leto 1952 je težko posvetiti dovolj časa zletu v stari kraj, ker se vrši naša konvencija v mesecu juniju in bi ne bilo mogoče odpotovati v pomlad ali v zgodnjem poletju. Zato bomo čakale na leto 1953 in dotlej, bodo gotovo razmere tukaj, kot v Evropi, izboljšane za potovanje, da bomo lahko uvrstile v svoj potovalni program vse zanimive kraje po Evropi, in bomo res dosti videle ter imele trajno lepe spomine. Saj leto hitro mine in treba se bo itak začeti pripravljati leto prej, da bo vse v redu urejeno za udobno vožnjo.

— Albina Novak

Št. 3, Pueblo, Colorado. Cenjene sestre: Voščim vam vse najboljše v novem letu. Zahvaljujem se vam, za vse, kar ste dobrega naredile v preteklosti. Hvala tudi glavnim odbornicam za sodelovanje v korist podružnice in Zveze.

Pri naši podružnici imamo malo spremembo v odboru. Sestra Mary Perše, ni želela prevzeti urad tajnice za naprej in na njeno mesto je izvoljena bivša zapisnikarica, Antonija Klun. Naša mlada članica, Angela Meglen, bo pa zapisnikarica. Vse drugo je ostalo po starem in tudi seje se bodo poslej vršile na vsako prvo sredo v mesecu v šolskem poslopju E. Mesa Ave.

Prosim, da boste z našo novo tajnico in zapisnikarico delale roka v roki. Vsak človek je podvržen napakam toda se tudi lahko vse lepo popravi, če sodelujemo. To si zapomnite odbornice: ako boste vse delavne in lojalne, potem bomo imele vedno lepo poslovanje in prijetne sestanke.

Glavna seja je za nami. Bil je lep večer in pomenljiv, ker sprejetih je bilo lepo število novih članic. Sledila je tudi božičnica za mlajše članice. Nekaterе so bile srečne za door prize, katerih je bilo devet. Naša mlada sestra Joan Mesojedec, je igrala na klavir in spremljevala petje, katerega so se članice pridružile ter zapele krasne božične pesmi. Vse je bilo o-

zaljšan za veselo božično razpoloženje. Odsotnim naj bo žal, ker ste zamudile prav lepo razvedrilo med prijazno družbo.

Srečna hvala sestram, ki ste spekle okusne potice za našo sejo in te so bile Frances Golob, Mary Papesch in Josephine Stanko. Jennie Kočevár in Olga Mesojedec, sta nam pa "cukerčkov" prinesli, (domačega dela) in nič manj kot 200 kosov. Kako smo se sladkale! Drage sestre: Bog Vas živi za Vašo prijaznost in navzočnost, v nadi, da se vidimo zopet na naših sejah.

Bingo party, katerega smo priredile, je prinesel prav lep uspeh. Oh, kako ste bile dobre in pridne, da ste darovale dobitke. Sestra Mary Mishmash, hvala za krasno ročno izdelana darila za naš door prize, kako nam je prav prišlo! Hvala lepa sestri Pauline Skufca za krasno ročno delo in sestri Magie Jamnik in vsem, ki ste pomagale. Pa to še ni vse. Tudi purana smo imele in ta nam je prinesel lepo svoto v ročno blagajno (nad parsto dolarjev). Bog naj bo dober plačnik vsem, ki ste se trudile s prodajo tiketov, vsem, ki ste kupili in nam tako velikodušno pomagali.

V novembru, zadnje leto, se je pri naši podružnici oglasila smrt ter utrgala nit življenja sestri Anna Skull. Pokojna je bolehalo dolgo časa. Njen spreved je bil veličasten. Zbrale smo se v lepem številu pri molitvi, pri svetih maši ter jo spremile z gorečimi svečami kot častna straža na pokopališče k počitku za večno spanje. Pokojna je bila moja osebna prijateljica in me imela rada, jaz pa njo. Draga Anna, počivaj v miru! Saj ne bo dolgo, ko pridemo za Teboj. Sožalje naj sprejmejo soprogi, sinovi in sorodniki ter posebno pa hčerka, Mrs. Edith Moody. Vem, kako žalostno stanje imaš, zato si varuj svoje zdravje, saj to Ti je Tvoja ljuba mama naročila, zato stori njej na ljubo in bodi močna v trpljenju in veliki žalosti.

Anna Milkovich žaluje za umrlo hčerko Katherine Oberg. Pokojna je umrla v Californiji in pokopana pa tukaj v Puebli. Preminila je tudi Mary Blatnik, teta naših članic Mary Kristan in Mary Novak. Usoda smrti, kdo naj razume tvoja dela. Vsem preostalom žalujočim naše globoko sožalje v imenu podružnice.

Nesreča se pojavi tudi kar na lepem doma. Tako si je sestra Frances Lesar pri padcu zunaj pred hišo, zlomila kost na kolenom za kar se je nahajala v bolnišnici in zdaj se zdravi doma. Naša srčna želja je, da se ji noga hitro pozdravi. (To Vam tudi jaz želim iz dna srca. A. N.)

Naša blagajničarka Mamie Pugel se zdravi doma po operaciji. Njena mama, Mary Kogovsek, prav lepo skrbi in jo tolaži v trpljenju bolezní. Mary Fabian se zdravi doma. Bila je v bolnišnici. Jennie Jarc je srečno prestala bolezen. John Zbačnik, soprogi naše sestre Johane Zbačnik, je pa nesrečno padel pri delu ter si poškodoval kost v kolku. Sedaj se nahaja v bolnišnici. V imenu vseh članic pošiljam vsem

bolnim sestram želje, da bi jim Bog dal jubo zdravje ter vse ohranil zdrave v tekočem letu.

Tem potom čestitam sestri Mary Otoničar, pridni tajnici št. 25 v Clevelandu, ker je pridobila največ novih članic. (Mrs. Otoničar, kadar jajčka kuham, jih še vedno po Tvojem receptu in z molim dva Očenaša in so jajčka v mehko kuhana.)

(Veste kaj, Mrs. Pachak, mene je pa mama naučila že kdaj, da naj zmolim tri češčne Marije, potem ko voda zavre in če so pa jajčka prav sveža pa pet. In se res posreči! Mogoče ima katera še boljši recept. Op. Ured.)

Srebrna kampanja je končana. Pri nas smo najbolj ponosne na sestro Katie Kralič, ki je sama vpisala 18 novih članic v našo podružnico. Vsem novim kličem: dobrodošle v našo prelepo organizacijo SZZ!

Decembrska Zarja bo vsem v trajen spomin 25 letnice obstoja. Častno priznanje naj velja častni predsednici Marie Prislant ter glavni predsednici in urednici Albinu Novaku, kakor tudi vsem drugim, ki prinašate gradivo kot pridne čebelnice za naše priljubljeno glasilo "Zarja". Bog Vas živi! V slogi in skupnem zanimanju in vzajemnosti, se vedno najde pot do sijajnih uspehov!

Na kratak obisk v sončno Californijo, sta se podali sestri Frances Petkovšek in Mary Ogulin. Obe imati poročene hčerke v Los Angeles, California. Upam, da Vaju ni zeblo kot nas tukaj. Najlepša hvala za poslane kartice.

Vas vse skupaj lepo pozdravljam in upam, da bomo v konvenčnem letu zopet šle na delo pri podružnicah za svoj napredek in Zvezin procvit.

Anna Pachak, predsednica.

Št. 5, Indianapolis, Ind. Želim, da bi vam leto 1952 prineslo zdravja in veselja vse povsod! Minilo leto 1951 je bilo za našo podružnico srečno, kar se tiče smrtnih slučajev, toda v novem letu nam pa je smrt iztrgala iz naše srede sestro Mrs. Rose Zunta. Pogrešale jo bomo pri naših sejah, katerih se je rada udeležila. Bog ji daj mirno počivati. Njenim dragim, preostelim, pa naše sožalje.

Upam, da boste v lepem številu prišle na prihodnjo sejo, ker imamo za urediti glede proslave 25 letnega obstoja podružnice. Moj soprogi in jaz imava namen odpotovati v pomladi v ljubo Jugoslavijo. Po dolgih 31 letih, bi rada zopet obiskala moje sestre i brate, ako Bog da srečo, da prideva varno čez široko lužo. Vam bom že poročala, kako je bilo na potovanju. Jaz se bom podala v svoj rojstni kraj, Boštanj, na Dolenjsko. Moje deliško ime je bilo Dolinar. Moj mož je pa doma iz Češča Vas pri Novem Mestu.

Še enkrat vam vsem želim ljubo zdravje in še posebno tistim, ki ste v bolniški postelji, da bi kmalu bile med nami. Vas vse prisrčno pozdravljam,

Julka Zupančič, tajnica.

Št. 6, Barberton, Ohio. Staro leto je minilo in novo je že v drugem mesecu. Upam, da boste 1952 vse v zdravju in zadovoljstvu preživele.

Glavna seja je bila še dokaj zanimiva ali žalibog, udeležba je bila majhna. Ako bi vas bilo več navzočih, bi se lahko marsikaj koristnega ukrenilo, tako pa vsaka pravi: kar ta stare naj ostanejo! Veste drage sestre, urad je težka reč, ker navada je, da so odbornice vsega krive, če je kaj narobe in vam ni vse v zadovoljnost. Sledeč je naš odbor za letos: Predsednica Margaret Naizer, podpredsednica Pauline Barborich, tajnica Mary Fidel, blagajničarka Jeanette Killioran, zapisničarka naša zvesta Christine Stopar, nadzornice Jennie Okolish, Jennie Gerbetz in Sylvia Casserman.

Letos je naša podružnica dopolnila svoj 25 letni obstoj. Pridite na sejo, da bomo kaj več ukrenile v prid podružnice.

Sedaj je pa na vrsti velika prošnja do vseh članic, ki dolgujete na asementu, prosim da, plačate svoj dolg, sicer sem primorana vas suspendirati. Sporočite mi vsaj, da pridete bolj pridno na sejo, da ne bo samo odbor sedel in čakal, če pridete ali ne. Veste, da vas je nekaj, katere še ne poznamo, ker vas ni nikdar na sejo. Torej na svidenje in najlepši pozdrav vsem sestram širom Amerike!

Mary Fidel, tajnica.

Hvala lepa, Detroit!

Vsem dragim odbornicam in članicam podružnic št. 9 in 105, izrekam mojo srčno zahvalo za lepo udeležbo na sestanku v nedeljo 13. januarja. Prav lepa hvala tudi odbornicam, ki ste prišle v Detroit hotel, kjer smo si skupno ogledale dvorane in sobe. Čas kar hitro mine, in preden se bomo zavedale, bo že tukaj mesec junij. Zato bo treba v kratkem začeti s predpripravami in uverjena sem, da bo vse okej. Z hvaležnimi pozdravi, Albina.

Št. 9, Detroit, Mich. Že dolgo ni bilo dopisa od naše podružnice. Čas je, da veste po drugih naselbinah, da smo še žive v Detroitu in tudi še ne mislimo umreti, saj upamo tako in od upanja živimo. To nas naredi, da smo vesele, saj zmeraj upamo, da bo boljše, seve, vzeti se mora vse za dobro kar pride na vrsto; ako se razburjamo bi to škodilo našem zdravju.

V nedeljo 13. januarja, smo imele skupni sestanek, naša podružnica in št. 105, v cerkveni dvorani. Med nami je bila naša glavna predsednica Albina Novak in nam je razložila, kaj vse je treba urediti za konvencijo, ki se bo vršila v našem Detroitu, v juniju. Prošene ste, da vse sodelujete, saj ne bo nobenih teskoč, če se bomo vse zanimale in pokazale svojo dobro voljo. Za konvencijo bi radi izdale spominsko knjižico s programom za časa konvencije in uspeh je odvisen od na-



PUEBLO, COLORADO. Prva slika: Mr. John Pachak, soprog Ane Pachak, naše vrle glavne podpredsednice in predsednice podružnice št. 3, ki je slavila v septembru srebrni jubilej in vnukinji Karen Sue in Marcia Ann, hčerki od sina Williama, ki vodi z očetom Hardware trgovino. Na drugi sliki je pa Mrs. Pachak, ki pestuje vnukinjo Elaine Elizabeth. Tretja slika je pa od Mr. in Mrs. John F. Starr, ki sta soseda Pachakovih na Oakland cesti. Mr. Starr je bil izvrsten stoloravnatelj pri banketu. On je glavni odbornik pri K.S.K.J. Na četrti, to je spodnja slika, pa vidimo lepo družino Kocman iz Pueblo. V tej vzorni družini je pet deklet in dva fanta. Poročeni so vsi, razen hčerke, Millie, ki je vposlena v County Court House. Od leve na desno sedijo: Steffie, poročena Samples, Ann, poročena Skender, Mr. in Mrs. Joseph Kocman, Millie, Angela, poročena Medved. Stojijo pa: Eddy, Mary, poročena Salvo in Rudy. V družini je 22 vnukov, torej lepo število, ko pridejo skupaj!

Mrs. Mary Kocman je doma iz vasi Dole, fara Suhor, pri Metliki. V Pueblo, Colorado, je prišla leta 1900 v starosti 11 let. Mož Joseph je pa od Št. Jurja pri Grosuplju in je v Pueblo prišel tudi leta 1900. Poročena sta 46 let. Svoj dom imata na istem naslovu 1110 Bohman Avenue že 37 let.

Mrs. Kocman je zelo dobra gospodinja in njeno ročno delo je najlepše, kar sem ga še v svojem življenju videla. Odprla je svojo skrinjo in oči se niso mogle nagledati veliki izbiri ročnih del, ki jih ima ta dobra žena, ker bilo je eno lepše od drugega in vse tako precizno narejeno. Izročila mi je lepo ročno delo, ki mi bo vedno v lep spomin in vsakemu, ki ga pokažem se čudi lepemu ročnemu delu.

Bog daj vsem dobrim ljudem v Pueblo še mnogo let zdravja in družinske sreče! — A. N.

šega truda pri nabiranju oglasov, zato se skupno zavzemimo pri svojih trgovcih, ko bo odločen čas in neka bomo že skupaj spravile.

Sporočam vam, da sem prevzela tajništvo in vas prosim, da se obrnete v slučaju potrebe do mene in tudi kar se tiče plačevanja asesmenta.

Vas vse lepo pozdravjam,

Angelina Stupar, 6428 Morse Ave.,
Telefonska številka je pa: TA 6-1116.

Št. 10, Cleveland, (Collinwood, O.)
Tem potom se želim zahvaliti članicam in vsem prijateljicam za obiske v moji bolnišnici in veliko število voščilnih kartic, cvetlic in vsakovrstnih daril. Lepa hvala sestri Košmerl za pecivo in okusen sendvič. Najlepša hvala našemu šivalnemu klubu, ki se je lepo zanimal in skrbel name ter za lepo nočno obleko. Hvala Carol Batič, ki je pripeljala več članic me

obiskat, ko sem se nahajala pri svoji hčerki za časa bolezni. Hči živi precej oddaljeno od mojega doma, pa sem vseeno imela obiske od našega dobrega kluba. Ako ne bi imele sestankov vsak teden, se gotovo ne bi toliko zanimala druga za drugo, posebno, če je katera bolna. Zdaj sem zopet med njimi in se precej dobro počutim.

Na zadnjem sestanku smo izvedele,

ba bomo imele veliko razstavo ročnih del 23. marca v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju. Odločila sem se, da bom tudi jaz naredila nekaj. Med nami imamo članice, ki so zelo spretne v ročnem delu ter je ena boljše kot druga. Saj se je za čuditi od kje vsa ta velika znanost. Ene so res razumne in znajo poiskati vseh vrst vzorce. Vse imamo velike koristi, ki spadamo k šivalnem klubu. Priporočam še več takih klubov pri podružnicah. Kar premislite kako bi nam bile mlade žene hvaležne, če bi si po vseh nasebinah starejše članice vzele za svojo dolžnost pokazati, kako se plete, kvačka in napravi krasna ročna dela. Me, starejše, smo itak samo od danes do jutri, zato bi morale dajati pouke naši mladini, ki nas bo kmalu nadomestovala na tem svetu. Stvar je resna; zato bi se morale tudi povsod oprijeti te lepe ideje za ustanovitev šivalnih klubov.

Pri naši podružnici smo imele pred zaključkom leta dva smrtna slučaja. Preminili ste zvesti in dobri sestri Josephine Skedel in Paulina Mauser. Naj počivati v miru. Vsem preostalim izrekamo globoko sožalje.

Na svetu se dogajajo žalostni in veseli dogodki. Pri družini Fortuna, so vile rojenice prinesle novorojenko, ki bo svoji sestrici v veliko zabavo in prijetno družbo. S tem dogodkom je postala naša dobra sestra Jennie Marolt drugič stara mamica. Naše iskrene čestitke!

Prihodnja seja naše podružnice bo pa ravno na "Valentine Day". Pri nas imamo že več let običaj, da v februarju zmenjemo "valentine karte in letos pa pade ravno na dan seje in letos je tudi perstopno leto, torej imamo dvojni vzrok za zabavo. V februarju je tudi rojstni dan naše poštvovalne tajnice Frances Sušel in tudi več drugih ima ta mesec svoj rojstni dan. Kot vsako leto, tako nas bodo tudi letos pogostile z dobrim prigrizkom in piščo. Torej na svidenje na seji v četrtek 14. februarja!

Frances Salmick, podpredsednica.

Št. 12, Milwaukee, Wisconsin. Vabim vse članice na prihodnjo sejo pri Mrs. Seruga, 815 So. 5th St. Vsaka seja ima svoje zanimive točke, zato se udeležite in napravite sebi in vsem odbornicam lepo družabnost.

Med nami je več bolnih članic. Obiskujte jih in jim olajšajte dolge ure v bolezni.

Kruta smrt je iztrgala iz naše srede kar tri članice v novembru in decembru. Bile so: Julia Povsic, Antonia Trkay in Celia Breznik. Naj jim bo lahka ameriška gruda. Preostalih nam še sožalje.

Letos, v oktobru, bo naša podružnica obhajala 25 letnico, za to pridite na bodočo sejo, da bomo ukrenile vse v najboljšem redu. Najlepše bo pa za vse, če bomo pridobile v tem letu 25 novih članic v čast svojega srebr-

nega jubileja. Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam Zveze ter posebno pri št. 12.

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 14, Cleveland, (Nottingham), O. Prazniki so za nami in en mesec novega leta bo že v zatonu, ko boste brale te vrstice. Daj Bog, da bi bil to leto sklenjen mir po vsem svetu, da nas ne bodo zmeraj strašili z vojno. Daj Bog vsem zdravje, veselje ter splošno zadovoljnost, da bo življenje za vse bolj prijetno. Seja v januarju bi se imela vršiti ravno na Novega leta dan in je bila premeščena na prvi četrtek pa ste gotovo pozabile. Bodoče seje bodo kot v preteklosti, na prvi torek v mesecu in to si zapomnite, da ne bo potem izgovor, da niste vedle, kdaj je seja. Ustoličen je bil odbor, kateremu gotovo želite vse članice složno in sporazumno sodelovanje, ker to je edin način, ki bo pripeljal podružnico k nadaljnjemu napredku in ugledu.

Prebrani so bili računi za preteklo leto, katere so vse navzoče sprejele z odobravanjem. Prosim članice, da pridete na prihodnjo sejo v večjem številu, ker bomo imele vsako sejo važne reči za ukrepati. Znano je vam, da bo naša podružnica obhajala 25 letnico obstoja prihodnjo jesen in zato je važno, da se pogovorimo, kako bi slavnost lepše praznovala. Ako pride le deset ali petnajst članic na sejo, se razume, da se ne more bogve kaj ukreniti.

Dne 22. in 23. marca bo pa na St. Clairju, v Slovenskem Narodnem Domu, velika razstava ročnih del, ki bo gotovo vsem članicam v zanimanje, ker videle boste marsikaj lepega v ročnem delu. Tudi naša podružnica je vabljen k sodelovanju in upam, da se bomo tudi lepo postavile. Ako želite kakšno postajilo, se lahko vsak čas obrnete do predsednice ali name.

Na novega leta dan je ležal na mrtvaškem odru mož od naše sestre Anie Dragolič. Članice smo šle molit svetilni venec, kakor je bilo sklenjeno na glavni seji, da bomo šle molit za vsakim, katerega žena je članica naše podružnice. Naj pokojni v miru počiva. Družini izrekamo globoko sožalje.

Meseca januarja smo izgubile našo zvesto sestro Primožnik. Ona je tako nevarno padla po stopnicah, da se je smrtno ponesrečila. Bog ji daj plačilo v večnosti za njena dobra dela. Družini pa naše globoko sožalje.

Priporoča se vam Slovenska izdelovalnica

OČAL

po nizki ceni in najboljše postrežbo. Izdelujemo očale tudi za staro domovino. Pošljite nam recept in odpišemo vam natančno in hitro.

MIRKO SLAK, Optik

1123 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio
For good fitting glasses see us.
Every pair guaranteed. Prescriptions filled. Prompt mailing overseas!

Bolnih je tudi več naših članic in vas prosim, da jih obiščete ob priložnosti. Vsem želim skorajšno okrevanje. Vas vse skupaj pozdravljam širom Amerike!

Frances Kog, tajnica.

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. Na seji v januarju je bila res lepa udeležba in je pravilno, da se članice zanimajo, posebno letos, ko bomo obhajale srebrni jubilej naše podružnice. V ta namen bomo imele tudi veliko zanimanje, za pridobitev novih članic. Potrudimo se vse, da bomo s tem dale priznanje tistim, ki se že od začetka vneto trudijo za lep napredek. Ako se bo vsaka izmed nas zavzela, da bo vpisala samo eno novo članico, pa bomo podvojile število svojih članic. Lepšega priznanja bi sploh ne moglo dati svojim sodelavcem, kot s sijajnim številom. Ne bo težak posel vsaj eno sorodnico ali prijateljico, ki ni še pri Zvezi pridobiti, če bi jo vprašale. Torej pokažimo, da bo letos, Newburgh, na prvem mestu!

V marcu bomo imele v naši naselbini veliko kegljaško tekmo SZZ. Prišle bodo iz vseh krajev, kjer imajo podružnice kegljaške skupine. Pričakuje se do dvesto gostov. Že sedaj jim kličemo: Dobrodošle v clevelandško metropolo! Prosi se vas, da pridete na prihodnjo sejo, da se bomo tudi me, čeprav ne kegljamo malo pogovorile, kako bi od naše strani lepo postregle, ko pridejo, ker pri nas nismo še imele ženske kegljaške tekme. Na prihodnji seji bo navzoča tudi naša glavna predsednica, Albina Novak, ki nam bo gotovo kaj lepega povedala.

Po seji v januarju nas je pa pogostila sestra Mary Novak, z velikim lepo okinčanim kejkom in izvrstno kapljico. Zapele smo ji: Happy birthday! — Prav lepa hvala, Mary. Bog Te živi še na mnoga leta!

V februarju slavijo rojstni dan Mrs. Meljač. Mrs. Križman in Mary Filipovič. Slednja je naša vrla zapisničarica že dolgo let. Vse jim želimo, da bi dočakale zdrave, vesele in zadovoljne, še mnogo let, v krogu svojih družin. Isto velja tudi za vse druge, ki imate ta mesec svoj rojstni dan.

Vsem bolnim članicam pošiljamo lepe pozdrave. Bog daj, da bi bile kmalu spet zdrave in vesele med nami!

Sporočam tudi, da se vrši velika razstava ročnih del v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju v soboto in nedeljo 22. in 23. marca. Tudi naša podružnica je vabljen, da sodeluje. Zato pridite vse na sejo, da se bomo tudi o tem pomenile. Vas vse skupaj prisrčno pozdravljam,

Anna Yakič, predsednica.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O. Toplo priporočam vsem našim članicam, da se z večjim zanimanjem udeležujejo posameznih društvenih se-

stankov. Začetek tekočega leta je bil prav pod ničlo in tudi odbor potem izgubi vso voljo do delovanja, če ni skupne vzajemnosti. Vsakdo lahko pritrdi tem faktom, kjerkoli so naložene društvene skrbi na ramena, le odbora.

Ob minili glavni seji nas je v veselo iznenadenje posetila naša glavna predsednica Albina Novak, za kar ji tem potom besede tople zahvale. V veliko veselje bi bilo odboru, če bi članice prišle ob vsaki seji v tolikšnem številu kot omenjeni večer in bomo prav lepo napredovale v vseh ozirih.

Potrila nas je vest, da je preminil soproj naše dolgoletne gospe, Mary Kranjc. Cenjena sosestra, sprejmite tem potom naše iskrene simpatije nad težko usodo in: "Bog Vam daj tolažbe v obilni meri..."

Iz sončne Californije pošilja zveste pozdrave naša zavedna sestra Alice Kokal, kateri brezdvomno vse pri št. 18 želimo vso srečo življenja tem daleč na toplem jugu. Hvala ji tudi za poslani dar v društveno blagajno, kot tudi vsaki posamezni sestri, ki na en ali drug način "poživlja" podružnice obstoj!

K sklepu pa še eno pristržno prošnjo. Knjiga "Woman's Glory, The Kitchen", z zelo uporabnimi recepti kuhinjske znanosti, je izšla v ponovni izdaji. Priporočilo, da bi morala biti na častnem mestu kar pri vseh članicah Slovenske ženske zveze ali sploh pri družinah istih, mi prihaja prav iz srca. Ponosne smo lahko baš pri naši lastni podružnici, da imamo medseboj gospe Malči Oswaldovo, katera je tudi ameriški javnosti z osebno demonstracijo predstavila naš priznan produkt: pravo slovensko potico! Slika iste je bila pred časom objavljena v tukajšnjem dnevniku, "The Cleveland Press", in knjige gredo izpod rok kot "namazane z medom". Upam, da omenjena knjiga razveseli vsako kuharico, ki je resnično zainteresirana v svoj posel. Sezite po knjigi!

Z željo, da se vidimo na "Valentine" zabavi, katera sledi seji 12. februarja. Vabim k sigurni udeležbi vsako posamezno sestro št. 18! Pozdrav, Josephine Praust, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill. Ker je to moje prvo poročilo za podružnico, v tem letu, želim, da bi letos bilo moje poročilo brez nesreč, bolezní in smrti v družinah. Bog Vas čuvaj skozi vse leto in Vam podeli kar potrebujete za dušo in telo.

Ker bo letos tudi mnogo porok pri Vaših družinah in ker boste potrebovali razna pohištva ob takih prilikah, Vam priporočam sledeče naše prijateljke, ki prodajajo pohištvo: sestra Julija Tušek Torkar, je že več mesecev vposlжена pri EAGLES, kot sales lady. Pri njeni prijazni postrežbi boste našli vse kar potrebujete za dom. Mrs. Torkar je naša dolgoletna članica in ima tudi obe hčerki pri Zvezi, radi tega priporočam, da jo obiščete pri EAGLES.

Zaposleni so kot salesmans ali pro-

dajalci pohištva, soprogi naših članic, kakor tudi njih sinovi. Pri FITZGERALD boste našli Mr. Joseph Spelich in sina Bill, katera Vam rade volje postreže ta ob vsakem času, kadar kaj potrebujete za Vaš dom.

Pri SMITH-FITSGIBBONS Vam postreže z vsakovrstnim pohištvom Mr. Frank Rogel, soproj članice, Mrs. Jennie Rogel, katera ima tudi dve hčerki pri Zvezi. Pri isti tvrdki je zaposlen tudi Mr. Joseph Vlasich, sin članice Mary Vlasich, katerega sestri Catherine in Mary Spelich, iz Broadway, ste naši članici ter njih vsukinja in stara mama.

Pri PAY-LESS na Ottawa, je zaposlen Mr. Hank Adamich, soproj od Lillian Adamich. Poleg soproge Lillian, je naša članica tudi njegova mati Mrs. John Adamich. Tudi tukaj dobite kar potrebujete, samo vprašajte za njo, pridete v trgovino za pohištvo.

Vse imenovane trgovine za pohištvo, imajo vposlene soproge naših članic ali pa njih samih, radi tega ni več kot prav, da vprašate za nje, pa ne samo v slučaju poroke ampak tudi, ko zidate svoj novi dom. Tudi takrat je važno, da vpoštevate naše rojake, ker novo pohištvo je kar potrebno, kadar se selite v svojo novo hišo, da kompletно odgovarja vsej notranjosti.

Mrs. Frances Bebar na 674 N. Broadway, bo te dni odprla svoj lokal, kjer bo izdelala po naročilih lepe obleke za neveste, tovarišice ali pa obleke za večerne zabave. Ona je dobro poznana kot dobra šivilja in katera bo rada postregla za take slučaje. Njene hčerke so pa poznane kot dobre "beauty operators", kjer Vam bodo kodre po najnovejši modi uredile na glavi. So tudi hčerke pri Zvezi in tako boste dobile pod eno streho vso nabavo za nevesto in vso ohcet.

Dobro poznana šivilja, katera se bavi tudi z krznim suknjam, vsake vrste, je naša blagajničarka Mrs. Jos Sumič, katera ima pa svoj lokal v mestu na 81 N. Chicago Street. Pri nji lahko naročite karkoli želite v obleki ali suknjah in Vam izvrši v najboljšo zadovoljstvo.

Poznana šivilja med nami je tudi Catherine Vanščina na Chaney Ave., Homewood, katera slavi za obleke nevest in vsakovrstne obleke ob vsakem času. Tudi ona ima hčerko pri Zvezi in sicer pri mladinskih kadetkah.

Mrs. Caroline Gregory iz Broadway, je tudi dobro poznana šivilja, katera je že marsikomu naredila obleke za vsake slučaje.

Lahko bi šla še nadalje opisovati razna dela naših članic, katere so zaposlene doma, druge zopet imajo važne pozicije med javnostjo. Toda nadaljevala bom prihodnjič. Lepo je, da se vpoštevata naše domače, kadar kaj potrebujete v tej vrsti pomoči, kjer vedno boste dobili prijazno in točno postrežbo v vsaki priliki.

Te dni je bil pokopan Mr. Anthony Rus, sin naše članice Mary Rus, star 29 let. Pokojni je bil oženjen nekaj let. Zapušča vdovo in sina. Pokojni

je zelo pogrešan pri svojih, kakor tudi pri svojih prijateljih. Sestra Rus je v teku petih let, izgubila kar tri v družini. Hčerko, katera je bila že odrasla nato moža in sedaj pa sina.

Naše sožalje preostali družini. Pokojnemu Anthony, kateri je moral v najlepših letih tako hitro v grob, pa naj mu sveti večna luč in veselje v nebesih.

Ko pišem te vrstice, se je raznesel glas, da nam je umrla prva članica v tem letu. Mrs. Rose Glavan je bila naša članica od aprila 1930. Zapušča tri hčerke in šest sinov, vsi odrasli. Hčerka, Mary Nahas in vnukinje, so naše članice že dolgo vrsto let. Pokojna Rose Glavan je bila dobro poznana med nami, radi tega bo zelo obžalovana med svojimi otroci in prijatelji. Članice podružnice, kot vsaki pot se udeležijo skupne molitve ob krsti pokojne, ter jo spremljajo na zadnjo pot na pokopališče Sv. Jožefa. Naj pokojna spava mirno v nebesih, in naj se veseli plačila Božjega. Preostalim pa naše sožalje.

V bolnišnico se je morala podati naša prejšnja nadzornica, Mrs. Frances Bottari. Medtem časom se že doma zdravi, kjer ji vse želimo, da kaj prej okreva in je zopet med nami na sejah. Torej Frances "a speedy recovery to you".

Seje naše podružnice se vršijo vsako tretjo nedeljo nedeljo v mesecu za leto 1952 v Ferdinandu dvorani. Za slučaj, ako je kaj izvanrednega, potem se vršijo v farni dvorani na North Chicago cesti. Članice vzemite to v naznanje in obiskujte naše seje kate so vedno zanimive.

Ker ob letos tudi konvencija, se potrebuje Vaša navzočnost na sejah, da se čim več ukrene za korist Zveze in podružnice. Pozdrav vsem članicam, Josephine Erjavec.

POZOR ČLANICE POD. ŠTEV. 20, Joliet, Ill.

Ko so mladinske kadetkinje imele svojo sejo, so sklenile, da bodo zopet letos priredile svoj letni Bingo Party, to pot bo na nedeljo dne 17. februarja v farni dvorani sv. Jožefa na North Chicago cesti, popoldne ob pol treh.

Ker bo dobiček za pokritje stroškov za njih potovanje na konvencijo, radi tega Vas vljudno prosim, da bi pomagale tem dekletom s svojo udeležbo. Josephine Erjavec.

Št. 21, Cleveland (West Park), O. Srečno in zadovoljno novo leto vam želi vaša novoizvoljena tajnica Stella Danculovic. Boj daj, da bi bilo to leto še posebno uspešno za našo podružnico in Zvezo!

Naša prva seja v tem letu, na 2. januarja, je bila prav zanimiva. V uradu predsednice imamo zopet našo bivšo vrlo predsednico, sestro Mary Hosta. Vse ji želimo zdravje, da bo še dolgo let naša predsednica.

Ostale odbornice so: Podpredsednica Frances Kavc, zapisničarka Ančka Pelčič, blagajničarka Josephine

Weiss. Vse omenjeno so vajene svojem uradovanju in jim želimo še posebno srečo v tem letu.

Bolna je naša sestra Josephine Weiss. Njej in vsem bolnim želimo hitrega okrevanja.

V zadnji srebrni kampanji smo pridobile prav lepo število novih članic, ki so bile sprejete na zadnji seji. Upamo, da boste hodile redno k sejam, ker potem boste tudi deležne vseh lepih priložnosti do razvedrila, ki se dobi v naši dični podružnici in Zvezi.

Ob sprejemu odgovornosti urada tajnice si želim, da bi se izkazala vredna vašega iskrenega zaupanja. Vas vse lepo pozdravljam,

Stella Danculovic, tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill. Vsem glavnim odbornicam in članicam želim veselo in uspešno novo leto 1952!

Naša glavna seja je bila precej dobro obiskana. Ponovno je bil izvoljen ves bivši odbor.

Zadnje leto nam je nemila smrt posegla trikrat v našo sredo in utrgala nit življenja trem našim dobrim sestrkam. Prva je bila sestra Frances Gender, druga sestra Mary Barlič in tretja Katherine Verderber. Slednja je preminila na praznik Brezmadežne, 8. decembra. V petek večer je šla k počitku kot ponavadi, nič sluteč, da je drugi dan ne bo več med nami. Ko je mož zjutraj vstal, se mu je čudno zdelo, da je vse tako tiho in je šel pogledat v njeno sobo in je hitro spoznal, da je žena mrtva. Pokojna Katherine je bila res dobra duša in je povsod rada pomagala. Nikdar ni odrekla pomoči. Zato jo bomo tudi pogrešale. Lepa hvala članicam, ki so se udeležile molitve in sprevoda, ki se je vršil iz Simkus pogrebnega zavoda v cerkev Sv. Roka in na Sv. Vincenca pokopališče. Zapustila je žalujočega moža, Georga ter štiri popolne hčere. Vsem preostalim sorodnikom izrekamo naše sožalje. Pokojni pa večni mir in večna luč naj ji sveti.

Naše globoko sočutstvo sestri Mary Strukel in vsem sorodnikom nad izgubo ljubljenega soproga Antona Strukel iz Hriba, ki je preminil 14. decembra v St. Mary bolnišnici. Bolehal je tri mesece. Njegov pogreb se je vršil 17. decembra iz Simkus pogrebnega zavoda v cerkev Sv. Roka in položen na pokopališče Sv. Vincenca.

Pokojni Anton Strukel je bil zastopnik več slovenskih časopisov in 45 let pevec cerkve Sv. Roka. Pri petju bo on močno pogrešan, ker imel je izborn glas in se tudi resno zanimal za lepo petje.

Zapustil je ženo Mary in tri brate. Joe v La Salle, Jack v Oswega, Illinois in Filip v Clevelandu ter dve sestri v starem kraju. Naj mu bo lahka ameriška gruda in naj v miru počiva.

Vsem članicam lepa hvala za udeležbo na seji v januarju in za vse dobrote in prigrizke po seji. Lepa hvala članicam, ki so prinesle lepe dobrote za bunco. V si dobrotki so bili

zelo lepi. Vsem skupaj najlepša zahvala.

Zalo hčerke so dobili v družini Anne in William Polanc. Najlepše čestitke in želje za dobro zdravje!

Več naših članic je na bolniški postelji Mary Dolanc se nahaja v bolnišnici. Agnes Bartli je tudi v bolnišnici. Agnes Jordan je bila tudi bolna, kakor tudi naša blagajničarka Mary Kastigar. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje. Upamo, da se vidimo na prihodnji seji. Pozdrav vsem,

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O. Na zadnji seji smo imele prav lepo udeležbo. Naše seje so prav prijetne in po seji imamo pa tudi vselej domačo zabavo.

Vabljeni ste vse na sejo v februarju, ker bomo imele še posebno lepo zabavo in praznovali bomo tudi rojstne dneve, ker februar je precej važen mesec pri naši podružnici, kar se tiče rojstnih dni.

Naš šivalni klub ima prav lepe sestance pri sestri Paulini Stampfel. Še je čas, da se pridružite, če vas veseli ročno delo. Zberemo se skupaj ob četrtkih večer.

Na rokah imam tudi nove angleške kuharske knjige, za katere se zanima naša mlada. Pri naši podružnici smo skupaj prodale že do štiristo knjig, kar je jasn dokaz, da je knjiga zelo popularna. Katera jo še nima, naj si jo gotovo preskrbi prihodnji seji.

Kakor je bilo že poročano se vrši velika razstava ročnih del v Slovenskem Narodnem Domu na 22. in 23. marca. Na programu bo tudi kontest med kuharicami, katere bo spekla najboljšo potico. Več o tem bo gotovo poročala naša glavna predsednica Albina Novak in vas vse opozarjam, da pazno preberete tozadevno poročilo.

Na svidenje na seji 11. februarja.

Mary Otoničar, tajnica.

ČESTITKE ZA ROJSTNI DAN V FEBRUARJU.

21. februarja, Frances Susel, glavna odbornica in tajnica št. 10, Cleveland, ter predsednice podružnic:
17 — 12. feb. Jos. Schlossar, West Allis, Wis.
25 — 27. feb. Ivanka Krall, Cleveland, Ohio
43 — 5. feb. Rose Kraemer, Milwaukee, Wis.
66 — 23. feb. Katherine Yekovec, Canon City
88 — 8. feb. Mary Kuzma, Johnstown, Pa.

Da bi dočakale še mnogo let!

Št. 26, Pittsburgh, Pa. Po dolgem času sem se zopet namenila napisati nekaj vrstic v naše prelepo glasilo "Zarjo."

Zopet nam je podalo roko novo leto; leto 1951 je pa prošlo v temno večnost. Ko nam je zasijalo novo leto, je marsikatera izmed nas mislila: kaj nam bo prineslo? Vsaka je želela vsem sestrkam zdravja in mnogo veselih dni. Pa takoj prvi teden v ja-

nuarja, je neizprosna smrt stegnila svojo kruto in mrzlo roko in nam ugrabila iz naše srede zvesto sestro in dobro mater Mary Golobič, rojena Erjavec. Zapustila je žalujočega soproga, dve odrasli hčeri, mater in več sorodnikov. Bila je dobra članica in jo bomo gotovo pogrešale. Naj ji bo lahka črna zemlja in večna luč naj ji sveti. Naj počiva v miru! Preostalom naše globoko sožalje.

Naša glavna seja se je vršila 18. decembra. Zaradi slabega vremena, je bila tudi udeležba prizadeta, pa vsekakor smo se prav dobro zabavale. Odsotnim članicam le naj bo žal, ker ste zamudile izvrstno razvedrilo.

Še vedno drži pregovor, ki pravi: Kjer je sloga, tam je moč; kjer vlada zastonjnost, tam vlada mir; kjer je mir tam je veselje. Res je, to tudi pri naši podružnici, kjer se prav dobro zastopimo in res lepo napredujemo. Upam, da bo tako ostalo. Na glavni seji je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Anna Trontel, podpredsednica Josephine Arch, tajnica Mary Coghe, blagajničarka Antoinette Stajdohar, zapisničarka Mary Golobič, nadzornice so: Kristina Mihelič, Josephine Oblak in Helen Kunič. Seje se vršijo vsak tretji torek v mesecu.

Zdaj pa pogledajmo malo po vogalih našega mesta, Pittsburgh. V praznikih smo imele malo oddiha a sedaj smo pa spet se poprijele svojega posla in bomo nadalje vale kar smo zamudile.

Naš pletilni krožek ima svoj sestanek vsak ponedeljek večer. To je res zelo zabaven večer za nas. Ako bi katero veselilo pristopiti k nam, naj se kar prijavlja, ker bo sprejeta z velikim veseljem. Čim večje število navzočih, tem večja zabava. Če se vas bo kaj več prijavilo, bomo imele pa še kaj več na programu. Pri našem pletilnem krožku se lahko marsikaj naučite v ročnem delu, namreč plesti (knit) kvačkati (crochet), šivat (sewing). Pri meni dobite vsake vrste vzorce za jopiče, prtičke, namizne prte ali sploh z eno besedo rečeno, vse, kar spada k ročnem delu.

Približal se je tudi predpustni čas, ki marsikateri spremeni stan. Zato pa želim vsem tistim, ki boste stopile v zakonski jarem, veliko sreče in obilo blagoslova božjega, ker zakonsko življenje je lahko zadovoljno ali pa obratno. Bilo srečno!

Vsem starim in mladim želim veselo in srečno novo leto po vsej širni Ameriki in vsemu glavnemu odboru SZZ.

Mary Golobič, zapisničarka.

Št. 29, Broun Dale (Forest City), Pa. V imenu Jezusovem, začnem moj skromen dopis, za novo leto 1952. Želim vsem članicam in prijateljcem Zveze najboljšega zdravja in zadovoljnosti. Predvsem pa prosimo Boga, da bi to leto prineslo mir na svetu.

Odbornice smo ostale še ta stare, razen tajnice, ki nas je zapustila, ker



PARTY PRI ŠT. 25, CLEVELAND, OHIO. Gornje slike so bile vzete v novembru, ko je št. 25 počastila rojstni dan glavne predsednice Albine Novak. Udeležile so se tudi članice drugih podružnic in povabljeni sta bila Mr. John Germ, glavni predsednik in Mr. Joseph Zalar, glavni tajnik od K.S.K.J.

Na prvi sliki se vidi velika družba odbornic in članic, Albina pa drži v rokah velik birthday cake, katerega je spekla Carol Traven. Na rami ima pa Albina pripet šopek orhidej od podružnice št. 25.

Na drugi sliki pa vidimo Mr. John Germa, ko čestita Albini. Na tretji sliki so pa odbornice Julia Brezovar, Mary Otoničar, Albina, Ivanka Krall, Frances Brancel in Louise Piks. Na četrti sliki pa vidimo Mr. Zalarja, ki pripoveduje nekaj prav prijetnega, da se Albina in Mr. Germ prav iz srca smejata. Bil je res lep večer, ki je pustil nepozaben in hvaležen spomin!

je bilo za njo oddaljeno. Lepa hvala za vse njeno delo, ki ga je posvetila naši podružnici. Naša nova tajnica je Mary Šepita. Upam, da ji boste šle na roko in točno plačevale svoj asessment. Saj jo vse dobro poznate in od nas je odvisno, da bo zadovoljna v svojem uradu, ako bomo lepo sodelovali z njo.

Oženil se je Stanley Maček, ki si je izbral nevesto iz slovaške družine. Mlademu paru želimo obilo sreče, zdravje in božjega blagoslova v zakonskem stanu. Ker je pri vojaki, se bo moral vrniti nazaj v službo Strico Sama.

V decembru sem šla v Johnstown na pogreb moje sorodnice Mary Pristavec, ki je v Gospodu zaspala 2. decembra. Mož ji je umrl pred 17 leti. Zapušča veliko družino, so vsi preskrbljeni. Moje globoko sožalje vsem preostalim. Pokojna je bila moja svačinja in doma iz iste fare od Borovnic, na Notranjskem. Njeno dekliško ime je bilo Zalar. Naj počiva v miru pri Bogu.

V bolnišnici se nahaja naša sestra Rose Novak. Želimo, da bi kmalu okrevala, kakor tudi vse, ki se ne počutite dobro.

Pri nas imamo precej mrzlo vreme in tudi snega je bila dovolj. Božični prazniki so za nami. V naši cerkvi smo imele lepo okinčane vse tri oltarje. Imamo dobrega župnika, Father Jevnikar in tudi pridnega mežnarja, ki ima dobro ženo, da lepo okrasita in počistita cerkev.

Naša prihodnja seja bo marca meseca na prvo nedeljo v mesecu. Želim vse najboljše naši sestri Mrs. Kocpek in Mary Lova, ki bosta praznovali svoj rojstni dan. Vse najboljše želim vsem Mickam, Josipinam in Pepcam.

Sestra Jereb in mož sta šla k hčeri za praznike in Manville, New Jersey, pa ju ni še nazaj, ko pišem ta dopis, kar znači, da se imata izvrstno.

Lep pozdrav vsem članicam in došti novih v letu 1952 ter mnogo sončnih dni!

Mary Pristavec, predsednica.

Št. 30, Aurora, Minn. Ker rada berem o koncertih in igrah sem se odločila, da bom tudi enkrat posetila eno takih prireditev ter uživala tisto, o čemur po navadi le berem. Tako sem se odločila za poset koncerta pevskega zbora podružnice št. 2 v Chicagi. Bilo je res lepo is verjeme mi, da sem kar z odprtimi usti uživala.

Program so začele s pesmijo: Zvezina himna, ki me je takoj očarala in sem bila že tisti hip prepričana, da bo izvrsten spored. Kako divno nam je zapela pesen "Mornar", Justina Cieblinski. Radi bi jo bili še in še poslušali. Naše brhke pevke so se pa tudi sfrizirale in napravile, da je bilo kar lepo za pogledat, ko so bile na odru. Mrs. Zeleznikar je bila oznanjevalka. Nastopile so tudi pevke iz Joliet in je bilo lepo videti žene (starejše) na odru, da se v letih in poleg vsega dela trudite še s pevskega vajami. Zapele so nam pesem, "Zagorski zvonovi," in so res

pele kot zvonovi: Bim, bom bom, bom . . . Žal, da nisem mogla do kraja ostati, ker prišel me je iskat sin in nisem hotela, da bi name predolgo čakal. Tudi njemu se je dopadlo. In sva že zunaj pri oknu poslušala in sem mu rekla: "Vidiš, Herman, kako lepo je petje ponoči. Tako je bilo v domovini, ko so fantje po vas prepevali in se je petje razlegalo čez vso vas".

Trgovina je bila zadnje leto v našem mestu prav dobra, tako pravijo Aurora banke. Ljudje bolj hranijo in kupujejo samo kar res potrebujejo, kajti naše tri hranilnice imajo nad dva milijona več v vlogah kot lansko leto.

Letos je prestopno leto in bodo zopet ženske prevzele mestno vladno na 29. februarja. To vemo, da bo spet smeha na koše. Vam bom že poročala, kaj vse so vpeljale za kratek čas.

Sneha imamo tudi pri nas letos več kot zadnjih 30 let. Torej to zimo si bomo povsod zapomnili za dolgo časa in pripovedovali o velikih nepravilnostih, ko smo bili v zametih. V juliju ga prav gotovo ne bo, kaj ne, da ne?

Dne 26. januarja je poteklo 35 let odkar sem zapustila mojo rojstno domovino. "O hišica, očetova, kak ljubljeni te . . ." Dolga so leta, polovico življenja. Veliko se naredi, veliko se pretrpi, veliko dobrega in tudi slabega moramo prenesti. Nikdar se pa ne pozabi rojstne domovine in rojstne hiše. Resničen je rek: "Še ptiček se rad zleti, kjer se zvali! In verjemite mi, kolikor starejša postajam, toliko rajši bi še vidla moj nepozabni rojstni kraj, Grahovo pri Cerknici, na Notranjskem. Starši so umrli, imam samo še sestro in vem, da bi moje nekdanje prijateljice me tudi rade vidle. Toda vem, da so to le tihe želje in sanje.

Vsem bolnim želim ljubega zdravlja, žalostnim pa veselja ter vas vse skupaj lepo pozdravljam,

Frances Kranjc.

Št. 33, Duluth, Minnesota. Seja v decembru je bila bolj slabo obiskana. Med nami je vse premalo zanimanja. Izvoljen je bil sledeči odbor: Predsednica Frances Stern, podpredsednica Mary Rot, tajnica Mary Shubitz, zapisničarka Anna Vesel, nadzornice Angela Blatnik, Amilija Braye in Katica Ralc. Seje bodo vsako drugo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne v dvorani Sv. Elizabete. Upam, da bo vsaka bodoča seja dobro obiskana. Pridite in podajte dobre nasvete, da bomo napravile dobre sklepe za korist svoje podružnice in organizacije S.Z.Z.! Pozdrav vsem članicam.

Mary Shubitz, tajnica.

Št. 35, Aurora, Minn. Danes ko to pišem smo že v novem letu 1952. Naša največja želja, je, da bi se končala vojna na Koreji. V tej neznosni vojni je zopet padlo mnogo naših ameriških sinov. Dostikrat vzdihnemo: "O Bog pomiri vse narode, da bo enkrat konec teh grozljivih vojsk!" Kar sem jaz

v tej deželi, to je od leta 1909, je to že tretja vojna. Vsaka vojna prizadene vsako družino in posameznika, da čuti neizmerno tesnobo v srcu. Prizadete so pa najbolj uboge matere, ki jim je za varnost svojih dragih sinov. Zadnje nedeljo v decembru smo molili v naši cerkvi, da bi ljubi Bog pomiril narode in vsem prinesel mir in dobro voljo. O Bog, uliši nas!

Tukaj v Minnesoti smo imeli mrzle praznike. Pa saj smo že navajeni mrzlih zim, samo da je lepo jasno in sonce sije, pa smo zadovoljni, čeprav je 20 in 30 stopinj pod ničlo.

Naša seja v decembru je bila prav dobro obiskana. Tako želimo, da bi bila vsak mesec v tem letu. Sklenile smo, da se vršijo odslej seje na vsak drugi ponedeljek v mesecu in ne več na prvi ponedeljek. Vse odbornice želimo, da bi se naše ta mlade zanimale in hodile na seje, pa tudi vse starejše so dobrodošle. Če boste večkrat prišle, bolj se vam bo dopadlo in Vaše predloge bomo upoštevale. Po seji imamo zmeraj kaj zabave, da hitro mine večer. Predlagano je bilo, da ostane ves stari odbor; malo smo se branile, pa ni nič pomagalo in tako je za letos isti odbor kot zadnje leto. Želim, da bi bile vse zdrave, pa bo šlo lepo naprej.

H koncu dopisa vas lepo pozdravljam in vam želim srečno in zdravo novo leto 1952!

Mary Bartol, poročevalka in zapisničarka.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O. Za začetek leta imam poročati vesele vesti. Udeležba na seji je bila prav dovoljna. K dobremu razpoloženju je pripomogla dobra volja navzočih in pa izvolitev dveh novih odbornic, predsednice in zapisničarice. Obe sta kot ustvarjeni za odbornice in to sta sestre Fannie Jamnik, predsednica in Mary Cerjak, zapisničarka. Obema čestitamo in jima želimo dobrega zdravlja, da bi uradovali vsaj prihodnjih deset let. Ostale odbornice so iste kot doslej, in tudi vaša "sitna" tajnica vas bo še eno leto nadlegovala, ako Bog da.

Iz urada predsednice se je poslovila sestra Anna Stopar. Za Tvoje delo, Ann, se prav iskreno zahvaljujemo, v nadi, da boš prišla na sejo in tudi v bodoče lepo sodelovala za dobrobit podružnice.

Sestra Frances Stego je ravno ob času zadnje seje praznovala svoj rojstni dan in je prinesla lepo okrašen in okusen kejk, da ga je bilo kar škoda začeti rezati. Zapele smo ji: Happy birthday! Želimo ji še mnogo zdravih in srečnih rojstnih dni. Bog Vas živi, sestra Stego in prav prisrčna hvala.

Blagajničarka sestra Ančka Rebolj je sporočala, da je naša ročna blagajna v dobrem stanju, kar je dokaz, da zna Ančka dobro voditi finančno poslovanje.

Škoda, da niste bile vse članice na seji, da bi videle krasno posteljno odejo (quilt), katero je darovala naša požrtvovalna sestra, Rose Gubanc. Od dale jo bomo na listke za Materinski

dan. To vam že sedaj sporočam, da si boste nabavile listke za to odejo ob priliki, ko plačate svoj assessment ali pa pri odbornicah. Oddana bosta še dva lepa dobika, tako, da bodo srečne tri osebe, ne samo ena.

Sestra Mary Plešec se je delj časa nahajala v bolniški postelji. Sedaj se ji zdravje polagoma vrača. Dobri sestri želimo hitro popolno okrevanje. Sploh vsem bolnim želimo najboljše zdravje in zadovoljstvo.

Sporočam Vam tudi, da bomo imele meseca marca dve veliki prireditvi v našem Clevelandu. Dne 22. in 23. marca se bo vršila velika razstava ročnih del v Slovenskem Domu na St. Clairju. To bo nekaj, kar ne sme nobena zamuditi. Teden za tem, bo pa na kegljišču Slovenskega Narodnega Doma v Newburghu kegljaška tekma in bo prišlo skupaj nad dvesto spretnih kegljačic, ki bodo začele s tekmo v soboto 29. marca in zaključile v nedeljo 30. marca. Takrat bo pa treba iti v Newburgh, da vidimo naše izvrstne kegljačice. Lepo bo za našo podružnico, če bomo tudi od nas imele vsaj en team v tej tekmi.

Na svidenje na prihodnji seji!

Ella Starin, tajnica.

Št. 48, Buhl, Minnesota. Ta dopis pišem največ zaradi tistih članic, ki jih ni bilo na glavni seji 18. decembra, da bodo vedle, kaj smo sklenile. Odbor za letos je sledeč: Predsednica Frances Ambrozich, podpredsednica Annie Stefanich, tajnica Anne Peschel, blagajničarka Mary Arko, nadzornice Mary Glavan, Mary Rabuze in Julia Cvar. Sklenile smo, da v slučaju smrti, bomo darovale venec v vrednosti pet dolarjev in plačale za tri svete maše.

Sklenile smo, da bomo imele nakladi 50 centov za v ročno blagajno in mora biti plačano do meseca aprila. V slučaju, da katera članica umre, bomo plačale nadaljnjih 50 centov, tako, da ne bomo blagajno preveč izpraznile.

Sklenjeno je bilo, da bomo plačale tajnici pet dolarjev za njeno delo za leto 1952.

Ako bo katera članica bolna in se nahajala v bolnišnici, en teden, ji bomo darovale rože v lončku v vrednosti dva dolarja. In v slučaju, če bo kateri članici kdo v družini umrl, bomo plačale za eno mašo ter šle molit rožni venec za njega.

Sejo bomo imele kakor doslej, na vsak tretji torek v mesecu, v Public Library ob osmi uri zvečer.

Po glavni seji smo igrale karte in domine. Potem smo imele okrepčilo, kavo in kejk in smo tudi izmenjale božična darila.

Naša predsednica, Mrs. Ambrozich, je letos pridobila pet novih članic. Naše čestitke!

V letu 1951 nam ni umrla nobena članica, hvala Bogu. Ampak nesreča ni vseeno počivala. Dva tedna pred Božičem je Mrs. Ozanich spodrsnila in si roko zlomila. Bolna je bila tudi Mrs. Spolar (Bukovič) in je bila en mesec v bolnišnici. Mrs. Miklavich

je tudi bolna, njo pa bolijo noge, da ne more nikamor in tudi Mrs. Maras bolijo noge. Vsem omenjenim in sploh vsem, ki ste bolne, želimo, da bi se vam kmalu zdravje povrnilo.

Lepo pozdravljam vse članice SZZ, posebne pa pri št. 48 ter vam voščim obilo sreče in zdravje v tem novem letu 1952.

Annie Peschel, tajnica.

Št. 52, Kitzville, Hibbing, Minnesota. Od časa našega zadnjega poročila, so bili prostori, kjer zborujemo prav lepo prenovljeni. Pridite pogledat in boste videli, če se vam dopade.

Naše sožalje sestri Mary Musech nad izgubo ljubljenega soproga Ignaca. Večni mir in pokoj njegovi duši.

Decembrska seja je bila dobro obiskana in ponovno so bile izvoljene vse prejšnje odbornice. Imele smo okusen prigrizek in zmenjale si tudi darila.

Na seji v januarju je bilo navzočih 21 članic. Sestra Kochevar je ustoličila odbor za to leto.

Sporočano je, da je bolna sestra Boben v Keewatin. Njej in vsem bolnim želimo ljubo zdravje.

Po naših sejah imamo vselej prav prijetno zabavo pri raznih igrah potem smo pa tudi deležne prav dobrih obrepčil, katere nam pripravi odbor, ki je imenovan posebno za to delo.

Želim vam vsem zdravo in srečno leto 1952!

Laura Mancuso, poročevalka.

Št. 54, Warren, O. Na zadnji seji smo imele lepo udeležbo. Sklenile smo da bomo praznovali 20 letnico obstoja 27. septembra. Več o tej slavnosti bo kasneje poročano.

Odbor je z eno izjemo ves stari. Nova nadzornica je Izabel Rek. Po sejah bomo za zabavo igrali Bingo. Prosim, da se tudi tiste, ki ne hodite redno na seje, letos udeležujete, da se skupaj razvedrimo.

Decembra smo dobile pet novih članic in sicer tri v mladinski in dve v odrasli oddelki, to ste: Agnes Strukel in Ann Zakrajšek. Slednja je vpisala tudi dve hčerki. Kličem jim: dobrodošle v našo sredo!

Dne 19. januarja se je poročila sestra Josephine Tomazin, hčerka Carl in Alojzije Tomazin z Johnnie Yusko iz Farrell, Pa. Želimo obema obilo božjega blagoslova v zakonskem stanu.

Bolna je sestra Mary Rifell. Njej in vsem bolnim želimo ljubo zdravje.

V službo Strica Sama je odšel zadnje jesen moj nečak Dick Smuke, sin Caroline Smuk in brat naše tajnice Mary Waltko. Želimo mu vso srečo in da bi se vrnil zdrav k svoji materi. Tudi več drugih sester imajo svoje sinove in brate pri vojaki in ti so: Johnie Savor, Harry Glavan in Frank Tomazin. Tudi njim želimo vse srečo.

Po decembrski seji smo imele precej zabave. Matere so pripeljale svoje malčke, ki so nestrpno čakali

NAZNANILO ŠIVALNIM KLUBOM

NAZNANJA se vsem podružnicam in članicam, da bomo imele v Clevelandu veliko razstavo ročnih del, ki bo trajala dva dni, soboto in nedeljo, to bo 22. in 23. marca. Najeti sta obe dvorani v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clairju in takrat boste videli vseh vrst najlepša ročna dela, kar jih sploh znajo naše pridne ženske napraviti. Vse podružnice v Clevelandu se zanimajo za to razstavo in bo vsaka imela svojo stojnico, kjer bodo razkazale vsakovrstne lepe stvari. To razstavo ne sme prav nobena članica zamuditi in pripeljite tudi svoje prijateljice in domače, pa tudi moški bodo dobrodošli.

Dobila sem prav lepe prevleke za blazine, za katere je bil razpisan poseben kontest. V prihodnji izdaji Vam bom pa poročala, katere bodo dobile nagrade.

Zelo me veseli, da imamo več aktivnih šivalnih klubov. Pri št. 10 so zares zelo pridne in tudi pri št. 25. Dobila sem tudi poročilo iz Pittsburgha od št. 26, da imajo tudi zelo priden pletilni klub. Le tako naprej, saj vem, da imate zanimive sestanke in tudi lepo zabavo. Da bi se še druge podružnice ogrele za to koristno stvar!

Prav rada bi vsaj na kratko omenila o naši božični in jubilejni izdaji Zarje. Mislile smo, da imamo slabo vreme za praznike, oziroma ves mesec december, samo v Clevelandu, pa je bilo v

"Miklauža". Medtem, ko smo čakali, so nas zabavali članice mladinskega oddelka. Hermína Glavich nam je zaigrala več lepih komadov; Joanne Racher je pa mlade pevce in pevke spremljala na piano, ki so zapeli več božičnih pesmi. Patrick, sinko Carolyns Laprocina je tudi igral na harmoniko čeprav je še majhen, ampak ima pogum ter nastopi kot drugi "Jankovič". Njegova mama se je ravno tako pisala, ampak niso nič v sorodu. Članice so pa prinesle raznovrstno pecivo in tudi drugih stvari, da je bil naš "Party" prav izvrsten. Po mali zamudi je pa vendar prišel "Miklauž", pa tako težko obložen, da sta mu morala pomagati Mr. L. Gorsick in A. Rek. Vsem, ki ste na en ali drugi način sodelovali, prisrčna hvala!

S sestrskim pozdravom in na svetenje na seji!

Rose Racher, predsednica.

Št. 56, Hibbing, Minnesota. Ker sem zamudila s poročilom za prvo izdajo tega leta, je najboljšje, da takoj začnem, da nadomestim. Naše zadnje seje so bile prav prijetne. Posebno na decembrski seji smo imele mnogo lepe zabave in božičnico. Začele smo s puranovo večerjo, potem je sledila seja in po seji pa božična zabava in zmenjavanje daril. Kakor so se članice izrazile na seji v januarju, hočejo, da bomo lahko mnogo dobrega

Chicagi še veliko slabše, kar je zadržalo tudi našo decembrsko Zarjo. Smo jo pa potem bolj z veseljem prebrali, saj je bilo toliko lepega čtiva za praznike in za našo 25 letnico, da človek ni vedel, kaj bi preje prebral. In poleg tega pa še 16 dodatnih strani, da je bila res prav bogata vsebina za praznike in srebrni jubilej.

Vse priznanje in pohvala naši predsednici-urednici, Albini Novak, za ves njen trud in sploh za lepo urejevanje Zarje. Vsa čast tudi naši ustanoviteljici gospej Marie Prislund za lepe članke in opise. Enako lepa hvala našemu duhovnemu svetovalcu, Father Kebe-tu in vsem glavnim odbornicam, kakor tudi drugim rednim dopisovalkam, ki ste toliko lepega in pomenljivega napisali. Čestitke tudi naši mladi nadarjeni pesnici, gospodični Marie Bombach, za tako lepe poezije posvečene srebrnemu jubileju.

Bog vam daj vsem skupaj še mnogo dobre volje, da boste še dolgo z besedo in s peresom budile zanimanje za svojo dnevno organizacijo.

Vas vse povsod prav lepo pozdravljam,

Ella Starin, načelnica,

17814 Dillewood Rd., Cleveland 19. O.

Dodatek urednice: Iskrena hvala, naši vrli Elli Starin, ki je nam poklonila tako laskavo pohvalo za decembrsko Zarjo. Uredništvo izroča vse Tvoje poklone svojim vrlim sotrudnicam, ker njihovi doprinosi so napravili jubilejno izdajo zanimivo.

sklenile. Odbornice imamo iste za to leto kot so bile lanske.

V januarju smo imele prav lepo udeležbo. Po seji je bil serviran okusen prigrizek in igralo smo karte. Podano je bilo tudi poročilo o dobičku, ki smo ga napravile pri prodaji božičnih kartic, ki nas je vse veselo presenetilo.

Od časa zadnje seje sta imeli dve naši sestri smrtni slučaj v družini. Preminil je soprogo sestre Bozich in nedavno je pa umrl soprogo naše agilne sestre Domen. Naj blagi pokojni počiva v miru. Preostali žalujočim pa izrekamo globoko sočutje.

Na bolniški listini so sestre Frances Petrick, Mrs. Gerzin in Emma Petrick. Omenjenim in vsem bolnim želimo skorajšno okrevanje.

Imeli smo tudi nevesto. V Texasu se je poročila naša sestra Roberta Genac z Mr. Lee Moore. To je bilo na 22. decembra. Dorothy Tratar bo pa nevesta v kratki bodočnosti. Čestitke in želje za vse dobrote življenja.

Sestre, zdaj, ko imamo tako lepo opremljene prostore za zborovanje in pa kuhinjo za pripravi prigrizke, ni nobenega vzroka, zakaj bi ne prišle v velikem številu na bodoče seje. Pridite, da se skupaj razveselimo vsaj en večer vsak mesc, kar bo vsaki v korist in lepo zabavo. Po vsaki seji imamo vas bomo pogostile z dobrimi okrepčili. Vas vse lepo pozdravljam,

Anne B. Satovich, tajnica.



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE
PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

- 2—Jennie Antich, 11625 S. St. Louis Ave., Chicago, Ill. Rojena 1. septembra 1886, pristopila oktobra 1927, umrla 14. novembra 1951.
- 2—Agnes Zeman, 1651 S. Avers, Chicago, Ill. Rojena 29. novembra 1882, pristopila 1. februarja 1929, umrla 15. decembra 1951.
- 3—Anna Skull, 2605 E Evans Ave., Pueblo, Colo. Rojena 1. julija 1888, pristopila 16. aprila 1935, umrla 17. novembra 1951.
- 9—Anna McInnis, 2150 Lillibridge Ave., Detroit, Mich. Rojena 6. marca 1904, pristopila 6. maja 1934, umrla 1. novembra 1951.
- 10—Antonia Fidel, Box 63, Unionville, Ohio. Rojena 19. marca 1893, pristopila 12. marca 1948, umrla 1. novembra 1951.
- 10—Pauline Mausear, 653 E 160th St., Cleveland, Ohio. Rojena 8. novembra 1904, pristopila 20. oktobra 1927, umrla 22. decembra 1951.
- 10—Josephine Skedel, 1230 E 168th St., Cleveland, Ohio. Rojena 16. februarja 1888, pristopila 2. maja 1929, umrla 31. decembra 1951.
- 12—Antonia Trkay, 1010 S 2d St., Milwaukee, Wis. Rojena 5. novembra 1892, pristopila 6. marca 1939, umrla 17. novembra 1951.
- 12—Cecilia Breznik, 2106 S 92d St., Milwaukee, Wis. Rojena 22. novembra 1884, pristopila 20. maja 1937, umrla 29. decembra 1951.
- 16—Mary Pirnar, 3312 E 90th St., So. Chicago, Ill. Rojena 21. septembra 1890, pristopila 20. maja 1937, umrla 7. decembra 1951.
- 17—Sophie Mack, 5823 W Scott St., West Allis, Wis. Rojena 1889, pristopila 10. marca 1935, umrla 12. decembra 1951.
- 20—Lillian Grayhack, 770 N Broadway, Joliet, Ill. Rojena 19. novembra 1906, pristopila 22. maja 1941, umrla 2. novembra 1951.
- 20—Anna Cindrich, 2403 Center St., Joliet, Ill. Rojena 4. julija 1896, pristopila 4. oktobra 1928, umrla 7. decembra 1951.
- 24—Mary Barlic, 1409 Pulaski St., Peru, Ill. Rojena 15. avgusta 1882, pristopila 6. maja 1934, umrla 3. novembra 1951.
- 24—Katherine Verderbar, 564 Todd St., La Salle, Ill. Rojena 25. aprila 1885, pristopila 7. marca 1937, umrla 23. decembra 1951.
- 27—Mary Safron, 1711 Madison Ave., North Braddock, Pa. Rojena 9. junija 1875, pristopila 17. aprila 1929, umrla 16. oktobra 1951.
- 50—Ema Snyder Novinc, 1130 E 72d St., Cleveland, Ohio. Rojena 23. februarja 1897, pristopila 9. maja 1936, umrla 12. maja 1950.
- 71—Louise Kocian, 117 Latimer Ave., Box 215, Strabane, Pa. Rojena 21. februarja 1894, pristopila 15. decembra 1937, umrla 6. decembra 1951.
- 73—Mary Walters, Canon Rd., Salon, Ohio. Rojena 15. oktobra 1894, pristopila 8. aprila 1936, umrla 9. decembra 1951.
- 104—Bertha Pejack, 340 Boyer St. Johnstown, Pa. Rojena 21. septembra 1893, pristopila 1. januarja 1939, umrla 29. oktobra 1951.

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČ!

Št. 57, Niles, O. V prvem dopisu novega leta 1952, želim vsem glavnim odbornicam in članicam SZZ srečno, zdravo in zadovoljno leto, Zvezi pa obilo napredka.

V mesecu decembru je umrl oče od naše sestre Angele Semu. Bog mu daj večni mir in pokoj v hladni zemlji. Star je bil 63 let. Zadel ga je srčna kap. Družini izrekamo iskreno sožalje.

Na bolniški postelji se nahaja Margaret Mollika. Vse ji želimo ljubelega zdravlja in da bi kmalu prišla med nas na sejo.

Dne 16. decembra smo pa imele božični party, za naše mlade članice, pri Mrs. F. Stanec. Izbrane so bile štiri članice, da vse uredijo in da je prišel Santa Claus in te so bile: Pauline Harris, A. Dorchock, F. Stanec in M. Jerina. Pripravile so vse v najlepšem redu in smo bile vse vesele in zadovoljne. Na 16. decembra smo imele pa me starejše party pri sestri Anna Fonc. Hvala lepa, Anna, ker si nam vse tako lepo okrasila, kamor sem se ozrla sem vidla, da me Santa Claus gleda. Hvala stotera! Lepa hvala tudi Helen Matash, ki nam je pridno točila gorko kavo. Mrs. Matash je res ena dobra članica, ki je šele v zadnji kampanji pristopila, pa kar ji rečemo, je pri voljni takoj storiti. Takih članic je vsaka podružnica srečna imeti med seboj. Hvala lepa Anna in Helen.

Za letos imamo sledeč odbor: Predsednica Frances Yerman, tajnica Mary Jerina, blagajničarka Johanna Prinz, zapisničarka Agnes Kermek. Seje bodo na prvi torek v mesecu na 711 Olive St. Pozdravljam vse najlepše.

Johanna Prinz, poročevalka.

Št. 71, Strabane, Pa. Prazniki so za nami in novo leto 1952 je že postalo mesec staro. Zopet smo eno leto starejši, drugo je kot po navadi; za ene so bili časi veseli in za druge žalostni. Koliko nesreč je vedno na cestah, v zraku in na fronti. Uboge matere, žene i otroci, po vrhu pa še v rudnikih mnogo žrtev. Kakšne praznike so imeli ti reveži. Ko smo brali in poslušali o veliki nesreči v Illinoisu, sem rekla svojim otrokom: Pri nas smo izgubili dva sina in brata, so-proga in očeta, ali ozrite se okoli, kako drugod trpijo. Mi mislimo, da smo najbolj nesrečni, pa so mnogi še bolj. Bodimo zadovoljni, dokler ne pride še hujše.

Naša podružnica je izgubila dobro članico, sestro Louise Kocian. Družina jo bo zelo pogrešala, ker je bila dobra gospodinja in vzorna mati in tudi me jo bomo pogrešale. Dne 6. decembra je kar na hitro zapustila to solzno dolino. Pri nji je bilo par omoženih otrok in je pripravljala za vse večerjo. Vselej so ji mogli kaj pomagati, dotični večer je pa rekla: "Bom že sama, kar tam bodite skupaj! Po večerji bi rada obiskala poročeno hčer v Finleyville, Pa." Sin, Eddie, bil pripravljen jo peljati, nič sluteč. Šla je v gornje prostore, da bi se preoblekla in ni bilo par misut, ko je poklicala za pomoč. Hitro so šli vsi

gori in našli ležati poleg postelje brez znaka življenja. Prihite! je zdravnik in je ugotovil smrt.

Sestra Kocian je bila dobra žena, pridna gospodinja ter skrbna mati. Bila je tudi dobra članica podružnice št. 71. Vedno je imela naprej plačan asessment za par mesecev ter rada pomagala za korist podružnice in rada obiskala seje. Iz starega kraja je prišla leta 1913 in se naselila v Clevelandu. Ko sva se pred par leti pogovarjali, kdaj je katera prišla v Ameriko, sva bili obe presenečeni, ker sva prišli na istem parniku, Martha Washington, v New York, 19. marca.

Pokojna sestra Kocian je bila rojena v Danah pri Sežani, na Primorskem, 21. februarja 1894. Tudi zapuščina moža Johna, štiri hčere, sina in v Clevelandu, sina Louis Verch, v starem kraju pa sestro in brata. Naj ji bo hladna zemlja in v miru počiva. Bog ji bodi milostljiv! Vsem njenim preostalim, v imenu podružnice izrekam globoko sožalje.

Decembrska seja je bila dobro obiskana in je bilo prav domače po seji. Lahko jim je žal, katerih ni bilo. Upam, da pridete drugič. Sklenile smo, da bomo obdržale seje na vsak tretji mesec, na drugo sredo od sedmih v KSKJ dvorani. To bo v mesecih januar, marec, junij, september in december. S tem bomo nekaj prihranile blagajni in tudi upamo, na večjo udeležbo, ko bo bolj poredkoma seja. Pridite vse in homo kaj dobrega ukrenile za podružnico in Zvezo. Blagajna gre doli in treba ji je kaj pomoči. Odbornice ne morejo vsega same storiti. Večkrat slišim: naj odbornice delajo, saj so plačane! Veste teh par dolarjev je pa res nekaj, pa moram skrbeti ves mesec. Saj sem že v tretjič rekla, ne, pa je šlo vse preko moje želje in sem kar naprej tajnica; seveda nekdo mora biti.

Kampanja za 25 letnico je za nami. Malo bom pa vseeno pomagale in upam, da bomo tudi za konvenčno leto pomagale. Potrudite se sestre, ker je volja, se tudi trud izplača.

Sestra Mary Koklič je postala zopet stara mamica vnučki. Ona je našo članico, obe hčerki in stara mama, Mrs. Božič. Čestitamo!

Vreme imamo prav muhasto; enkrat mraz, drugič gorko, dež in megla, tako je pri nas in to je slabo za zdravje. Torej bodite previdne, sestre in plačajte redno asessment, da ne bo razočaranja. Jaz ne bom zakladala, nimam "pede". Prav lepo se zahvaljujem vsem tistim, ki mi gredo na roko in plačajo, kar za vse leto naprej ali za pol-leto, ale tudi za nekaj mesecev naprej kar mi je v veliko zadovoljnost, ker potem nimam skrbi. Seveda nekaj je pa zelo pozabljenih in te delajo glavobol.

Me poklonimo vsaki sestri, ki gre v bolnišnico dva dolarja. V slučaju smrti damo venec in za mašo ter gremo molit in za pogrebom s svečami, kar je lepo.

RAZSTAVA ROČNIH DEL in KONTEST "POTIC"

V Clevelandu bo velika razstava ročnih del v Slovenskem Narodnem domu, 6415 St. Clair Avenue, v soboto in nedeljo 22. in 23. marca. Vabljen ste vse članice in prijatelji ženske umetnosti na poset. Pričetek bo vsak dan od dveh popoldne in bo trajalo do polnoči, tako bo vsak imel priložnost priti ob času, ki je zanj najbolj ugoden. V nedeljo bo na odru avditorija podan prav lep program, razstava mode ter kronanje "KRALJICE POTIC". Gotovo zdaj mislite: kakšna bo pa ta? Res to bo nekaj prav novega in obenem tudi pomenljivo. Med nami imamo umetnice v ročnem delu in tudi pri kuhi, zato bomo dale priliko, da pokažejo svoja ročna dela in tudi kako znajo dobro napraviti "potice". Torej vršil se bo kontest in vsaka, ki zna napraviti dobre potice, se lahko pridruži. Potice naj bodo iz vsakega testa in nadev je pa lahko vseh vrst. Za sodnice bomo pa dobile osebe, ki sodijo pecivo na "Food Show", ki se vrši vsako leto v mestu. Potice morajo biti na mestu do pete ure popoldne v soboto. Podatke o tem kontestu so vam na razpolago ako pokličete svojo predsednico.

Nagrada za "Kraljico Potic" je lepa, namreč 25 srebrnih dolarjev in predstavljena bo na odru v nedeljo ter kronana za "Kraljico". Slika bo potem priobčena v Zarji. Pazite na Zarjo prihodnji mesec, ko bo natančno poročano o tem kontestu in razstavi ročnih del.

Clevelandske podružnice se pa prosi, da v tem oziru lepo sodelujete.

Ob tem času vam toplo priporočam, da sežete po krasni kuharski knjigi, katero je uredila gospa Ivanka Zakrajšek, ki stane pet dolarjev in za kratek čas dobite veliko posebnost; dve knjigi za eno ceno, namreč:

Kuharico in angleško knjigo "Woman's Glory, the Kitchen" za skupno ceno pet dolarjev. Torej si prihranite dva dolarja. Kuharskih knjig ni preveč v zalogi, zato pošljite svoje naročilo še danes na

Albina Novak, 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

Za podrobnosti se vam vedno na razpolago. Tel. SH. 1-3232

Marsikatera mi je rekla, zakaj nič ne pišem, sedaj sem pa napisala, da boste imele malo več za brati.

V novem letu želim vsem zdravja, veselja in srečo vsem članicam in prijateljicam! Da bi v tem letu sklenili mir na zemlji!

Anna Sterle, tajnica.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. Po dolgem času se spet oglasimo od naše podružnice. Na decembrski seji smo naredile nekaj sprememb v pravih podružnicah. Izvoljen je bil sledeč odbor: Predsednica Anna Knaus, podpredsednica Mary Zuponek, tajnica Minka Chnart, blagajničarka Anna Boskovič, zapisničarka Anna Filak, nadzornice: Angela Yeke, Frances Fenc in Mary Tomec.

Lepo prosim vse članice, da bi se udeleževale sej kot same veste, če več nas pride na sejo, več dobrega bomo ukrenile v dobrobit naše podružnice in Zveze v splošnem. O seji se nam pa obeta dobra postrežba kot je bila na januarski seji tako bo zopet v februarju. Obljubile so nam tiste članice, ki bodo imele rojstni dan v januarju, februarju in marcu. Torej pridite bo spet lušno in bomo spet katero reklo. Malo se bomo nasmejale, kar zdravju več koristi kot pa zdravlila, katera pripiše zdravnik.

Vas vse lepo pozdravljam in želim ljubelega zdravja in obilo vsega, kar si same poželite. Prosim vas tudi, da bi obiskale bolne članice ali se jih pa

spominile z malo kartico. Prihodnja seja bo 12. februarja.

Minka Chnart, tajnica.

Št. 79, Enumclaw, Washington. — Drage mi sestre! Naprvo želim vsem glavnim odbornicam in članicam blagoslovljeno, zdravo in uspešno novo leto. Vsled bolezní se nisem udeležila seje v decembru in se želim zahvaliti odbornicam, ki ste pripravile božičnico za ta male. Posebna hvala Margaret Pomada, ki nam da vsako leto svoj prostor za božičnico in pripravi smrekico za Miklauža, da se mladina veselo zabava.

Nove kuharske knjige, katere je izdala naša Zveza, sem takoj razprodala prvo naročilo in poslala sem še nadaljna naročila. Katera bi želela to koristno knjigo v angleškem jeziku, jo lahko pri meni dobí. Zares so vredne denarja in posebno za mlade gospodinjice, ki se zanimajo za slovensko in ameriško kuhinjo. Pisane so v angleškem jeziku, da vsaka lahko bere. Te knjige so zelo primerno darilo za novoporočenke ali za rojstni dan. Gotovo bo vsaka dobila to pomenljivo darilo.

V dolžnost si štejem, da se zahvalim vsem članicam, prijateljicam in znanecem za obiske v bolnišnici in za obilne kartice in cvetlice, katere ste mi poslali v bolnišnico in na dom. Jaz vas ne bom nikdar pozabila, ker človek v bolezní spozna, koliko iskrenih prijateljev ima. Torej hvala vsem skupaj!

Sestra Josephine Terlep je bila prav vesela, ko se je vrnil iz bolnišnice sin Joe, kjer se je nahajal štiri mesece ter mnogo pretrpel in izgubil je eno oko. To je hudo potrlo starše, pa sta bila zelo vesela, ko ju je iznenadil z obiskom za Božič in ju peljal v cerkev. Joe-u želimo, da bi hitro okrev.

Ko to pišem so pokopali soproga od sestre Montel, ki je tudi na hitro umrl. Naše sožalje prizadeti družini. Pokojnemu pa večni mir in pokoj.

Drage sestre, prav vesela bi bila, če bi se v tem letu potrudile pridobiti nekaj novih članic in bi želela, da bi bolj pridno obiskale seje, posebno sedaj, ko bo nos zapustila zima. Pridite, da se vidimo vesele in zdrave ter se zabavale v veselem razpoloženju med sosestrami.

S pozdravom in ostanite zdrave vse članice S.Ž.Z.!

Josephine Richter, predsednica.

Št. 88, Johnstown, Pa. Cenjene sestre S.Ž.Z. Na 12. decembra smo imele glavno sejo in obenem tudi božičnico; katere ste bile navzoče že veste, da smo se imele prav prijetno. Naša predsednica, Mrs. Kuzma, nam je spekla okusne potice in še drugih stvari je bilo v izobilju. Vsaka je dobila tudi darilo od Miklauža. Potem smo pa še bingo igranje, da je bilo še več zabave.

Upam, da je kampanja v počast srebrnega jubileja Zveze lepo izpadla. Naša Zveza, katero je ustanovila sedanja častna predsednica Mrs. Marie Prislund, se je po velikem trudu agilnih odborin in pionirk, lepo razširila na 106 podružnic. Ko je bila ustanovljena prva podružnica v Sheboyganu pred 25 leti, so se Slovenke pridno zavzele po naselbinah, da šteje danes naša Zveza 106 podružnic. Naša Zveza je kakor močno drevo, ki razsteza svoje veje; ravno tako je rasla naša S.Ž.Z. v svojih prvih 25 letih obstoja. Častni predsednici in vsem ustanoviteljicam krajevnih podružnic ter vsem spretnim voditeljicam vsa čast za delo, ki nam je vsem v ponos.

Lepa hvala vsem, ki so pomagale k lepemu uspehu našega pardi. Naša predsednica, Mrs. Mary Kuzma, njeni ma hčerkama, blagajničarki Mrs. Mary Zupan, zapisničarki Mrs. Jennie Stusek in hčerkam ter Miss Frances Breis, pa še posebna hvala za požrtvovalno sodelovanje. Vsem skupaj lepa hvala! Srečno in zadovoljno leto 1952 želimo vsem glavnim odborinam in članstvu S.Ž.Z. Pozdrav vsem.

Mary Lovše, tajnica.

Št. 96, Universal, Pa. Članice večkrat vprašujete zakaj ni od naše podružnice dopisa v Zarji, zato bom kar od kraja povedala vzrok, ki je, da imamo premajhno udeležbo na seji in zato nimamo kaj za poročati. Mogoče bi katera izmed naših članic rada poročala, kako se imamo drugače in to bi lahko marsikatero napisala, saj Zarja je prosta za vse članice. Jaz vem, da bo urednica prav gotovo priobčila.

Na božični seji je bilo pa več članic navzočih. Mary Klemenčič je vse lepo uredila za party in tudi enega majhnega Miklauža je pripeljala (noinette Mozina). Imele smo se prav prijetno.

Odbor imamo po starem. Toda naše seje bodo pa stalno na Universal, v Slovenskem Domu na drugo nedeljo ob dveh popoldne, razen meseca maja bo pa na tretjo nedeljo, ker se praznuje Materinski dan na drugo nedeljo.

Naznanjam, da bomo imele veselico na prvo soboto po velikonoči, to bo no 19. aprila. Igral bo Bertovich orkester in vrši se v Center, v Slovenskem Domu. Saj veste, da bo gotovo lep uspeh, če se boste vse zavzele in pomagale, da bomo dvorano napolnile in upati je, da boste vse lepo sodelovale.

Na bolniški listini so sestre Mildred Kastelic, Frances Skerl, Frances Veličič. Vsem bolnim želimo, da bi kmalu bile zdrave.

S pozdravom do vseh,

Pauline V. Kokal, predsednica.

DOMAČA KUHINJA

KLOBASE, KLOBASE, KLOBASE,

Ti recepti so iz knjige "KUHARICA", katero je uredila Mrs. Ivanka Zakrajšek, ki se Vam nudi v nakup s posebnim popustom, berite glas na notranji strani platnic.

Kranjske klobase (Carniolian Sausage).

Zmelj na debelo ali sesekljaj na drobno 6. f. svinjine. Najboljše meso v to svrhu je od stegna, a tudi od kakega drugega boljsega kosa je priporočljivo. Na meso potresi obilne 3 unče soli in za 2 žlički solitra (saltpetre), in 1 žlico popra. Dodaj še 1½ ročke vođe, v katero si dela 2 strta stroka česna. Vse to prav temeljito zmešaj in pusti 1 uro, na kar še enkrat premešaj in stlači v očiščena čreva. Ko so klobase gotove, jih obesi v dim za 2—3 dni. Nato jih obesi na hladen in zračen prostor, kjer je veliko prepriha. Klobase pa lahko tudi zaliješ v mast, kjer se ti bodo držale do in tudi čez poletje. V tem slučaju jih tudi lahko obesiš v dim za 1 dan, a jih potem dobro obriši. Lahko jih za 1 dan tudi obesiš v zračen prostor. Nato deni klobase v posodo, v kateri je na dnu plast masti. Na to mast zloži klobase ter nanje žlij toliko raztopljene, a ne vroče masti, da klobase popolnoma pokrije. Ko se mast strdi, zopet zloži klobase in zalij z mastjo. To ponavljaj, dokler imaš kaj klobas, oziroma dokler ni posoda polna. Na vrhu v posodi mora biti močna plast masti, da zrak ne more do klobas.

Kuhane kranjske klobase. (Boiled Carniolian Sausage).

Kranjske klobase počasi kuhaj od pol do ene ure. Ko so kuhane, jih pusti stati v vodi kake pol ure, ker bodo tako dosti bolj sočnate in okusne.

Riževe klobase (Rice Sausage).

Skuhaj prašičja pljuča, srce in ¼ glave ter to drobno sesekljaj ali zmelj. Izberi in operi ter napol skuhaj 4 f. riža, ga stresi na sito, da se odteče in ohladi, na kar deni v skledo in primešaj pripravljeno mesnino. Dodaj nekaj zmeljih ali stolčenih žbic, majaronovih plevic, popra. (Ako je je premalo, se pozneje še lahko popravi). Vse to temeljito premešaj. Ker morajo biti klobase dobro zabeljene, scri 1 f. slanine z ocvirki ter na njej blede oprži par žlic drobno zrezane čebule. S tem zmes zabeli in zopet dobro premešaj. Ako je zmes pregosta, dodaj juhe, v kateri se je kuhala mesnina. Napolni popolnoma izprana čreva, naredi klobase, jih deni v vrelo vodo in kuhaj 5—7 minut. Nato klobase zdevaj na desko in pri tem vsako klobaso pomoči v vodo, da jo očistiš godlje. Klobase drži na hladnem prostoru, dokler jih ne rabiš.

Krvave klobase z ječmenčkom in kašo. (Blood Sausage with Barley).

Skuhaj pol prašičje glave, jetra in ledvice ter jih zmelj ali sesekljaj na drobno. Dalje skuhaj 5 ft. opranega ječmenčka, ki naj se kuha do mehkega, ga odcedi in shladi. Istočasno skuhaj tudi 3 f. oprane kaše, a ne toliko, da bi se razkuhalo. Odcedi jo in shladi. Ječmenček in kašo dobro zmešaj. Primešaj precejeno kri in nato še pripravljeno mesnino, nekaj je po tvojem okusu, tudi premešaj ter dobro zabeli z razcvrto slanino. Po potrebi dodaj juhe, v kateri se je kuhala mesnina. S to zmesjo napolni temeljito oprana tenka prašičja ali ovčja čreva. Ko so klobase gotove, jih deni nato v vrelo neslano vodo in kuhaj. Od časa do časa zabodi v klobaso precej veliko iglo in dokler iz klobase pride kri, klobase še niso zadosti kuhane. Ko kri izgine po zabodljaju, so gotove. Ko so kuhane, jih deni na čisto desko in pri tem vsako pomoči v vodo, da jo tako očistiš godlje. Klobase drži na hladnem kraju, dokler jih ne rabiš.

Pri klobasah vrste lahko rabiš samo ječmenček ali kašo. V tem slučaju seveda vzemi toliko več ječmenčka ali kaše, da imaš isto količino.

Jetrne klobase (Liver Sausage).

Skuhaj prašičja pljuča in srce skupno z nekoliko čebule in peteršilja ter ju zmelj ali sesekljaj na prav drobne koščke. Izstrgaj pol svinjskih jeter ter primešaj k pljučam in srcu. Dodaj 2 f. napol kuhanega riža ter nekaj juhe, v kateri se je mesnina kuhala, ter 2 f. scvrte slanine z ocvirki. Dodaj tudi nekaj drobno zrezane čebule in peteršilja, 1—2 žlici majaronovih plevic. Osoli z 2 žlicama soli. Vse to zelo dobro premešaj. Ako je zmes pregosta, dodaj juhe. Napolni dobro izprana čreva. Ko so klobase gotove, jih deni v vrelo vodo. Vro naj 5—7 minut. V ostalem se ravnaj kakor zgoraj.

Krvave klobase z rižem. (Blood Sausage with Rice).

Zmelj ali prav drobno sesekljaj ½ kuhane prašičje glave, pljuča, srce in

jetra. Napol skuha in ohladi 5 f. riža ter ga zmešaj z mesnino. Dodaj popra, 1 žlico majeronovih plevic, primerno količino soli, par zmletih ali stolčenih klinčkov (žbic) in dobro zmešaj. Nato primešaj tudi precejeno kri in nekaj juhe, v kateri se je kuhala mesnina, ter zopet dobro premešaj. Ako je zmes pregosta, dodaj še juhe, da bo precej gladka. Pokusi jo, da spoznaš, če je treba kaj dodati. Ko so klobase gotove, jih deni v vrelo vodo in kuhaj kakor zgoraj pri klobasah z ječmenčkom.

Kako pečemo riževe in krvave klobase (To roast or to pan-fry Rice and Blood Sausage).

Deni v ponev nekaj masti in vanjo zloži klobase. Pokrij in počasi peči 30—45 minut, da se skozinskoz prepečejo, te da koža postane hrustljiva. Pečes jih lahko ali v peči, ali pa tudi na peči nadirektnem ognju.

Navadno denemo klobase v gorko vodo, predno jih denemo v ponev. Mesto tega jih deni za nekaj časa v mrzlo mleko in potem se ti ne bo toliko klobas razpočilo med peko. Sicer to ni nikaka garancija, da se nobena klobasa ne bo razpočila, toda število takih slučajev se ti bo zelo zmanjšalo.

KROMPIRJEVI CMOKI.

Skuhaj 3 krompirje, jih olup in pretlači skozi sito. Na masti ali maslu zarumeni pol žlice drobno zrezane čebule, malo drobno zrezanega zelenega peteršilja, raztepi eno jajce in vmešaj med krompir. Dodaj še moke, dobro premešaj in napravi cmoke kot oreh velike ter jih zakuha v juho.

PEČEN KROMPIR.

Krompir olup in daj celega v posodo k pečenki, da se z njo vred peče. Obrni in polij ga kakor pečenko. Na mizo daj celega in ga polij s sokom od pečenke.

JABOLČNI KOMPOT.

Kisla jabolka olup, razreži na štiri dele ter jim izreži ježice. Oprane deni v kozico in nalij toliko vode, da so vsa jabolka pokrita. Dodaj sladkorja, limonove lupine, skorjico cimeta, posodo dobro pokrij ter pusti da počasi vro. Paziti je, da se preveč ne razkuha. Na mizo daj tople ali mrzle.

Prisrčna hvala, Katie!

Zopet sem prejela bakso najboljšega peciva, kar ga sploh zna narediti ženska roka od naše dobre Katie, ki ima večje srce kot je ona velika (in ni pri najmanjših). Ona ima zlato navado, da se vselej spomni name za moj rojstni dan in tako imam potem priložnost pogostiti tudi svoje prijateljice z okusnimi kolački. Recepti za to pecivo so v naši novi kuharski knjigi in že samo ta navodila so vredna toliko in še več, kot stane knjiga. Prisrčna hvala, Katie in Bog Ti plačaj, Katie Triller! — Albina.

RAK IN DIETA PROTI RAKU

Slepič in rak se vedno češče omenjata, in ljudje se ju boje kakor nalezljive kuge. Statistika kaže, da je bolnikov za tema boleznima zmerom več. Iz tega pa ne sledi, da sta boleznii dandanes bolj razširjeni kakor nekdanj, temveč da ju danes bolje in hitreje odkrijejo in spoznajo kakor včasih. Še ni dolgo, ko so ljudje rekli: Čreva so se mu zmešala, pa je umrl. Danes zdravnik takoj dožene, da ima bolnik vnet slepič, ga pošlje v bolnišnico, kjer ga operirajo in nekaj tednov nato je že zopet zdrav. Seveda če bolnik ni zamudil zdravniške pomoči. Isto je z rakom. Včasih je vsak za rakom obolen človek umrl, če se mu ni slučajno sam ozdravil. Dandanes je zdravniška pomoč uspešna, ako je pravočasna, ako je bolezen dosegljiva in ako ni bolnik tudi po drugih boleznih preveč oslabil. Rak nastane, ako se kjerkoli celice telesa (na jetrih, v želodcu, na vranici, v grlu, v črevesu, v spolovilih delih, na prsih, itd.) nenadoma preko mere razmnože in nato izpremene v rakovino, ki se širi, da nastanejo oteklina ali tumorji. Rakovino izzove udarec, sunek, praskanje, uživanje vrele jedi, prekomerno kajenje in uživanje alkohola, neprestano drgnjenje in podobno. Baje so nekateri ljudje razpoloženi za raka, baje je včasih rak dedičen, večinoma pa je pridobljen.

Že Hippokrates, najslavnejši zdravnik starega veka, je trdil, da sta razpoloženje za raka in dedičnost čisto posledica napačne prehrane. Isto je trdil Paracelsus, zdravnik pred 400 leti. Tudi v zadnji dobi se med zdravniki utrjuje vera, da je prehrana najvažnejša glede raka. Eden največjih preiskovalcev boleznii raka, trdi, da raka naravno živeti, torej nekulturni narodi, sploh ne poznajo, da pa je rak med Angleži in Američani najbolj razširjen. Zato ker uživajo preveč mesa in sploh žive v prehrani prerazkošno. Preveč beljakovine jim izredi celice do pretiranega obsega in jim prinese rakovino. Preveč dobro žive in se preobilo hrani! Kdor strada, ne pozna raka. Ravna se po sledečem priporočila: Vsak dan se umivaj po vsem telesu, bodi kolikor mogoče na zraku in solncu, zračni sobe temeljito in večkrat, mnogo se izprehajaj, telovadi, plavaj, vzpenjaj se v hrib in sploh gibljivi ude in vse telo čim izdatneje. Uživaj čim manj živalskih beljakovin, a čim več rastlinke in sirove rastlinske hrane, sadja in salate, pa črn oziroma temno mešan kruh. Bodi v jedi zmeren. Krompir, gobe, kumarice in kumare, močnate peči, riž, olje v vsaki obliki, mile začimbe, čebula, česen, med, vse vrste domačega sadja in južnega naj bodo velika večina tvoje prehrane. Izogibljivi se ostrih začimb, močnih alkoholnih in narkotičnih pijač, ostrih sirov, vseh vrst mesnih konzerv in mesovja. Potem se ti raka ni bati, ako ni usoda sklenila drugače.

LEPA VZGOJA

Danes pišejo že cele knjige o vzgoji in tudi mi imamo vzgojeslovce, ki se trudijo, študirajo in iščejo sredstev, kako na najboljši način vplivati na mladino in jo dobro vzgojiti. Zavedajo se pač reka: "Kdor ima mladino, ima prihodnost".

Le dobro vzgojena mladina je up boljše bodočnosti. Tukaj pa si ti prva, draga mati; od tebe je odvisno, kakšni bodo tvoji otroci; ti si jim prva, najboljša učiteljica, vzgojiteljica.

Kdor pa hoče dobro vzgajati, mora biti vzgojen sam. Kar zahtevaš od otroka, moraš tudi sama izpolnjevati v vsem obsegu z vso vestnostjo dobre vzgojiteljice, ker le tedaj boš imela pri tem delu uspeh.

Francoski kralj Ludovik XIV. je imel navado, da je vsako služkinjo prvi pozdravil in ji je napravil prostor.

Če si ravno v razgovoru in gre kdo mimo, ki ga hočeš pozdraviti, prekini za trenutek razgovor in prijazno pozdravi. Če greš mimo hiše dobrih prijateljev ali znancev, smeš pogledati po oknih njihovih stanovanj in če kdo slučajno stoji pri oknu, pozdravi s tihim poklonom.

NOVI SVET

družinski list, januar 1952 prinaša
sledede vsebino:

Prvi trenutki, novoletna pesem, Limbarski

Trdna volja vse premaga. Uvodnik Apokaliptični časi, nadaljevanje, Vinko-in

Velika ljubezen, roman, T. Brdar
Ukleta zemlja, zgodba, Emilijan
Cevc

Iz srca do srca. Glas iz naroda.
Dom in zdravje; Botulizem ali zastrupljenje z mesom. Nohod. Kuhnja. Praktični nasveti.

Za smeh.
Izseljencem pozdrav, pesem, Ksaver
Meško

Pesem izseljenca, A. Podlogar
Angleški del: Self-employed. Masquerade, short story. Jokes.

Naročnina \$4.00 letno. Naslov:
NOVI SVET, 1845 West Cermak Road,
Chicago 8, Illinois.

Za izvrstno delo
v barvanju
se obrnite na

PETER STARIN
BARVAR

17814 Dillewood Rd.
Cleveland 19, Ohio
Tel. IV. 1-6248

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA**OUR SILVER JUBILEE CAMPAIGN ENROLLED 862 NEW MEMBERS!**

Dear officers and members:

My heartfelt gratitude to all the loyal officers and members who worked untiringly for the success of our SILVER JUBILEE CAMPAIGN. Good results were hoped by all of us, but you surprised us with your diligence in the last weeks of December. 862 new members is a wonderful showing and I know it meant much hard work. May God reward each and everyone with all His generous blessings! To our new members we bid a warm welcome! May you find much happiness in your membership!

As of January 1st, we have undertaken another important campaign. It's our PRE-CONVENTION CAMPAIGN. The winner of this campaign will receive the distinguished title of "CONVENTION QUEEN". She will be honored at the coming convention and be showered with many beautiful gifts. Details on the awards will appear in the next edition. For the time being, you may take my word that it'll be worth your while to secure new members from now until May 1, 1952.

During the month of March, Cleveland will have many very important events for your entertainment. On March 22, 23, a Grand Exhibition of all kinds of needlework will be held in both halls of Slovenian National Home, 6415 St. Clair Avenue. A baking contest will also be held at this time to determine the best "potica" baker. The winner of this contest will be crowned as "Potica Queen" and she will receive a gift of 25 silver dollars. Judges will be women who are authorities on culinary art and have the experience of such contests which are held annually at the Food Show. As for the needlework exhibits, those will be "tops". The hall will look like a palace of lace.

A week later, Cleveland will welcome the participants of the 16th annual bowling tournament. I'm sure that all who will attend the Tournament as visitors or participants will have one gala time! Newburgh will certainly do its best for you! With most sincere greetings to all, Albina Novak, president.

FROM SUPREME HEADQUARTERS**RULES AND REGULATIONS CONCERNING OUR NEXT CONVENTION**

By The Supreme Secretary

Our next convention is to be held this June in Detroit, Mich. The fourth Sunday or the 22nd of June has been chosen for this important assembly.

It is important that the following will serve our branches the information needed when electing their delegates or alternate: Each subordinate branch, numbering 80 to 250 members the first day in the month of February of the convention year shall be entitled to one delegate at the convention. If a branch numbers 250 to 500 members, it is entitled to two delegates; branches having 500 to 800 members can elect three delegates and branches with 800 or more can elect four delegates. No branch can send more than four delegates to the convention irrespective of their membership.

Subordinate branches having a membership of less than 80 members shall be combined with other such branches by the Supreme Secretary for the purpose of electing a delegate.

Branches who do not send a delegate may authorize another delegate or a supreme board member, who shall attend the convention to represent them. A proxy vote of such branches is valid only if the branch numbers 80 members. All elections for delegates or its alternates shall take place in March or April.

To be a delegate or alternate, one must be at least 21 years of age, and be a member in good standing, besides being a practical Catholic and a citizen at the time of election. Candidates for delegates and alternates must have attended at least 5 meetings of the year prior to the Convention, being a member at least one year.

In the next issue of the "Dawn", I shall give further requirements for this convention. Since the convention will be fast approaching, it is necessary that each and every member should take an interest in her own branch to attend it every month where important discussions take place. All issues can be discussed at the convention, which has the highest authority to change, amend or annul the constitution and by-laws of the organization and its subordinate branches.

Wishing all branches success in preparations for our coming convention, Josephine Erjavec.

MID WEST TOURNEY NEWS

Well, here we are again all ready to attend the Sixteenth Annual Mid West Bowling Tournament, which will be held in Cleveland, (Newburgh) O., on March 29 and 30. The Tournament will be held under the auspices of Branch No. 15 Bowlerettes, who are looking forward to making this the outstanding tourney of the S. W. U. A special invitation is extended to all out-of-town bowlers in the Midwest: Illinois, Indiana, Wisconsin, and in the East, we would like to see Pennsylvania and our cities in Ohio, including Lorain, Barberton, Warren, Girard, Conneaut and Brooklyn. In our home city of Cleveland we hope to see branches No. 14 in Nottingham, Nos. 10, 18 41 in Collinwood, Nos. 25 and 50 in Cleveland, No. 21 West Park, No. 32 Euclid, No. 42 Maple Hgts, No. 47 Garfield Hgts, and No. 73 Warrensville Hgts. That's why we say: "if each one of these lodges would come to the Tournament (and we hope they do) this Tourney would make history for the S. W. U."

There are twelve alleys all on one floor at the East 80th Street Recreation, and the Saturday night social will take place in the upper hall in the same building. A buffet lunch will be served at that time to all bowlers and their friends.

There will be a Holy Mass at 11 o'clock Sunday morning at St. Lawrence's Church for all the bowlers. The church is located a minute away from the Recreation Center.

We have chosen Hotel Carter for out-of-town bowlers since the busses stop immediately in front of the hotel. It is on the most direct line to the Alleys. It will be more explicitly explained to the girls when they arrive, and it will be very handy for them to come and go as they please. Hotel reservations can be made by writing to Miss Mary Hrovat, 3565 East 81st., Cleveland 5, Ohio.

Room rates are:

Single with bath: \$4.00 — \$5.00 — \$6.50

Double with bath: \$6.00 — \$7.00 — \$8.50

Twin beds with bath: \$8.00 — \$9.00 — \$10.00

An additional portable bed can be furnished upon request.

Arrangements are made for a chicken dinner on Sunday following the church services. This will make it much easier for out-of-town guests because no one will have to worry about attending Holy Mass and the dinner since everything will be provided for you on the premises. There aren't many places where such accommodations are available but our Newburgh community is one that has such facilities for your pleasure and comfort.

Hope to see many of the friends we have made at previous tourneys so we can all renew those friendships once again.

Alice Arko.

A VALENTINE FOR CHRIST

A ROSE as red as the BLOOD
that flowed,

O Lord I give to Thee;
The thorns I leave to pierce
my hands,
Like sins have pierced Thy
HEART.

A lily white like that Sacred Host,
Where Thou dost hid Thyself,
I give, and pray, O Lord, my God,
To make my soul as bright.

A broken heart, saddened by
my sins,
With faith and hope and love,
I lay at your feet. Accept these
gifts, Lord,
And make my joy complete.

Mary Bombach, Detroit, Mich.

S. W. U. JOLIET BOWLINGS NEWS

The setting for our Christmas Party held in Joliet in December was the Rivals Club. Around the main attraction, the Christmas Tree, the tables were set in a horseshoe position and were decorated with poinsettia table cloths and red candles in crystal candelabras. The beautiful centerpieces were donated by Marie Nemanich and some were made by Frank Skrubl from Argo. The room looked lovely and the committee is to be congratulated on their fine work. They were Mitzi Morris, Babe Zaremha, Gene Gasmovic, Jean Murtaugh, Doris Fabian, Marge Rachor, Bertha Pusschnik, Loretta McDonald, Jo Sumic and Jo Mlakar. I wish to thank all the women who worked to prepare the meal—it was really good! We had a Turkey dinner with all the trimmings and potica. The chairman of that committee was Emma Planinsek, assisted by Mary Mahkovec, Frances Butari, Jennie Smrekar and Irene Planinsek. Thanks to Isabelle Musich and Jean Gombac and the others who helped serve. A prayer was said and the lights went out and we ate by candle light.

Fran Gaspich won the raffle award which was the centerpiece. And also after dinner Jo Sumic made a wonderful speech, with her husband adding a few comical comments. Fran Gaspich said a few words and so did Mr. Frank Rosenbaum from the Rivals club. Mrs. Josephine Erjavec, Supreme Secretary was the guest speaker and she introduced all the charter members, Ann Ramuta Savol, Ann Shraj, Helen Rozich, Jo Sumic, Frances Vranicar and Mary Nahas. Thanks for coming, girls, and may we have a lot more girls like you in the future.

We appreciate Art Loeffler's efforts in making it possible for the party to be held at the Rivals Club.

Christmas Carols were sung by the entire group and then the men at the party began giving out the gifts to be exchanged. Thanks to all the Santa Clauses! Our Accordion player was George Schmidberger and we thank him for playing so nice. We had a nice crowd and everyone had fun,

S. W. U. PREP BIG TOURNAMENT

Joliet, Ill. The Midwest S W U Bowling Association is preparing to make its 16th Annual Tournament of great importance on a national scale by staging it in Cleveland, O. This is the first time in the history of the association that the tournament was sanctioned to leave the Mid-west territory and only because the Ohio city S W U support to the Mid-west tournaments has been very complimentary.

According to the reports received from Alice Arko and her (Newburgh) Cleveland associates it promises to be an affair for everyone to look forward to. Besides the regular bowling tournament the lake city girls have many other features to offer in the social field and Cleveland is rated high for its hospitality and good fellowship.

The tournament will be held on the traditional date! Two weeks before Easter that is on the Saturday and Sunday, March 29th and 30th at the Slovenian Recreation alleys at 3563 East 80th St., off Union Avenue. All hotel reservations are asked to be booked at Hotel Caretr, Cleveland, O., the rates and address will appear in the Zarja under the Cleveland by-line.

After bowling on Saturday nite a buffet luncheon will be served and a social will ensue in the upper hall of the Slovenian Recreation Parlors.

Entry blanks are mailed to all the secretaries of the Mid-west branches and to all the Ohio branches and to all those branches which request them. All members of the S W U are asked to participate in this the greatest Slovenian Womens Athletic Classic in the United States.

The Chicago S W U branches are preparing a special train for the Mid-west groups. Kindly get in touch with Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott St., Chicago 8, Ill., regarding reservations on the train and the schedule of the train.

Now is the time, girls — don't delay to fill in your entries. If you don't get any, write to me for them. Make your sleeping and railroad reservations, because the S W U is again ready to give you the time of your life — a great tournament under a handicap basis, where everyone has a chance and a great chance to really have a good time in the Slovenian metropolis of the world, Cleveland Ohio.

Write me regarding any matters pertaining to the tournament. I am always ready to serve you. Sisterly yours,

Josephine Sumic, 1305 N. Center St., Joliet, Ill.

especially when we all tinkled on the glasses and sang. That's all the news I have on the Party.

Congratulations to Mr. and Mrs. Anderson and Mr. and Mrs. Edward Rachor. Although Lil Anderson (Stepaniak) doesn't bowl, she and her husband often come to cheer the girls at the alleys. We are always glad to see them and they had a very nice wedding. Marge Rachor (Jamnik) and her husband had almost all the bowlers at their wedding and had a lot of fun. The best of luck to the two wonderful couples from all the bowlers.

Bowling Standings:

TEAM: Erjavec Supremes— WON 34; LOST 14.

HIGH TEAM GAME: Northwest Recreation 887.

HIGH TEAM SERIES: Erjavec Supremes 2307.

HIGH INDIVIDUAL GAME: Lil Berge 255.

HIGH INDIVIDUAL SERIES: Lil Berge 578.

HIGH AVERAGE: Mitzi Morris 155.

Nice bowling, girls! Hope you can keep going at the same fast rate!

Nice going, Lil Berge, on your wonderful bowling and to G. Schmidberger for her games last week—wow! did she bowl! 205-209-163—577. Wasn't that wonderful?

Our deepest sympathy from all the bowlers to Mary Nahas on the death of her mother and Gene Gasmovic, whose grandmother died.

This is all the news for now!

Your Ten-Pin Reporter,

Jo Mlakar.

ATTENTION MEMBERS OF BR. 20, Joliet, Ill.

The junior cadets will sponsor their annual Bingo party, Sunday, Feb. 17th at 2:30 P. M., in the parish hall on North Chicago Street.

As the proceeds will go towards traveling expenses to the coming convention, the cadets ask you to help them by your presence at their Bingo Party.

Will be grateful to every one, who will help in this manner.

Josephine Erjavec.

No. 20, Joliet, Ill. LOOKING BACK
Ten and five years ago the drill team's "log" shows no entry made for the month of February.

PRESENT EVENTS—The alumnae Christmas meeting was held December 27th in the home of your reporter, 525 North Chicago Street. Heavy snows and cold weather and other important dates aided in bringing about a small attendance.

Marian Theobald surprised us all by attiring herself as Santa Claus. The six of us were kept busy with an exceptionally large amount of bandages to sew.

My guests were my mother, Mrs. Josephine Erjavec, sister Jonita and sister-in-law Mrs. Anne Stefanic. Others present were Mrs. Lillian Adamic, Mrs. Helen DuFour, Mrs. Marie Scheidt and my sister Mrs. Mildred Pucel.

A gift exchange and a dessert luncheon served from a candlelit table concluded the evening, which

was enjoyed in an atmosphere of Yuletide happiness and colorful decorations.

At the branch's January meeting on the 20th, we were honored to have Msgr. M. J. Butala as our installing officer. Following the installation of the branch's officers, the cadets who solemnly pledged "to fulfill faithfully all duties which belong to" their office were: for the senior drill team—Captain Dorothy Govednik, 1st Lieutenant Irene Planinsek, 2d Lieutenant Evelyn Benko, president Mrs. Mildred Pucel, vice-president Mrs. Betty Veerman, vice-president Jane Hankovak, secretary Arlene Paris, treasurer Dolores Troppe, sergeant-at-arms Joan Yahnke. Oh yes, yours truly was also installed as reporter.

As our drill team was fourteen years old on that day a group of Junior cadets under the direction of Mrs. Josephine Erjavec sang us "Happy Birthday" and a song of prayerful wishes. Partaking in the program of entertainment were also Junior cadets Carol Cox, Joan Berard, Kathleen Rogel and Rosemary Cady, who sang vocal duets, while Nola Tozzi played several accordion selections.

The annual elections for the senior cadets were held January 8, during which time plans were discussed for the spring dance to be held Friday, April 25th, in St. Joseph's hall. Arlene Paris was chosen as chairlady, to whom we extend wishes for much success and cooperation. First sign of cooperation was given by Gene Schmidberger, who promptly called her brother George, known as the popular manager of Merichka's Tavern tap room, to be the ticket sponsor. The cadets are most grateful for his generosity.

For the Junior Cadets the annual meeting took place January 16th with Elaine Troppe presiding. It was an occasion of meeting new cadets, whom we hope will enjoy being with us. A sincere welcome to the new members.

The team's annual Bingo Party was discussed with Nancy Kolenc chosen to be the chairlady. Once every year the Junior Cadets seek financial aid from their friends and members. Therefore, we are

LOOKING FORWARD—to a large attendance at the cadet's Bingo and Card Party scheduled for Sunday afternoon February 17th at 2:30 in St. Joseph's hall on North Chicago Street. Admission is 40 cents. Please do come and help toward the party's financial success. The girls will be most happy.

Olga Ancel.

No. 21, Cleveland (West Park), O. A happy and prosperous New Year to all the members from your new secretary Stella Danculovic. May this year bring our Union progress and good fortune.

The first 1952 meeting held on January 2, was called to order by our excellent president Mrs. Mary Hosta, who had been president for many years in the past. We wish her the best of health in order to continue to preside at our meetings for many future years.

The other officers are: Frances Kavc, vice-president; Anna Pelcic, recording secretary, Josephine Weiss, treasurer. They are all very capable in their respective positions. So the best of luck to you in 1952!

We wish that health will soon return to Mrs. Josephine Weiss and to all the sick members.

A heartfel welcome is extended to our new branch members: Rosalia and Sharon Dieckman, Eleanor Kave, Agatha Echerfield, Bernice and Bernadette Bryda, Frances and Kathy Sikora, and Celeste Hunter. I hope that each and everyone will attend our meetings regularly for only then will you be able to get the full benefit and enjoyment of your membership in our grand organization.

I hope to fulfill all the qualifications of a good secretary and hereby ask for your loyal cooperation!

Stella Danculovic, Secretary.

KING MATTHIAS

(Based on a legend my Mother had often told me).

In a land beyond the sunrise,
Where the winds so softly blow;
Where among the rolling hilltops,
Many hopes may come and go;
In a land of dark'ning shadows,
Where the silence of the years;
Speaks a promise yet unbroken,
Of the day of vanished fears,
Sleeps King Matthias. He hears
not

The sad drums, the cruel war's
guns,
The piercing cries; nor sees the
cross
Stand white in a noonday sun.
He will not wake till that great day
When seven times his beard
shall reach,
Around, around, around again,
Then shall he wake, then shall
he teach,
True love and peace to all, on
earth,
And far and near his rule will
reach.

Marie Bombach, Detroit, Mich.

No. 23, Ely, Minn. The Christmas party held at our annual December meeting was indeed a huge success. Each member invited her guest, to make the party more the merrier. Games of all kind were played and Christmas carols and songs were sung at the conclusion, with Mary Hutar, one of our guests directing and accompanying us on the piano. The winners in Canasta were the following:

Fannie Mulek, Angela Godec, Mary Evanish, and Mary Sever. Evelyn Pryatel was the winner in Chinese Checkers. Barbara Brenen was the winner in Bunco, Mary Starkovich in Tally-ho; Mary Skradski, Mary Knapp and Frances Zakryshek in Pinocle.

The lunch and entertainment committee were the following: Mary K. Novak, chairman, Molly Richards, Mary Pucel, Barbara Rosandich, Mary Shiekonya, and Margaret Pecha. For lunch, a pot luck supper was had, with plenty of good things to eat.

A beautiful decorated Christmas tree was the centerpiece on the table, and other Christmas decorations.

At this December meeting, election of officers took place with the following: Florence Markovich, president; Julia Zgonc, vice-president; Mary Starkovich, secretary; Margery Skubitz, treasurer; Rose Ferderber, and Mary Evanish, auditors, and Mary Shikonya, reporter.

The by-laws of the club were read and approved, with no changes.

Mary Tolyon was accepted as a new member of the club.

Rose Ferderber won the attendance prize.

We are all glad that our faithful member, Mary Vidmar is home now from the hospital and is getting along fine. We all hope to see her at our next meeting.

Wishing you all a Happy and a Very Prosperous New Year.

Mary M. Shikonya, Reporter.

No. 24, La Salle, Ill. Miss Anne Urbanc, daughter of Mr. and Mrs. Andrew Urbanc, 1031 Fourth St., La Salle, became the bride of William T. Matthews, 304 Richards St., Oglesby, at a ceremony performed at 9 a. m. Saturday in St. Roch's Catholic church.

The Rev. Michael Zeleznikar, pastor, heard the wedding vows before an altar decorated with yellow and white pompoms. Mrs. Rose Furlan, Miss Albina Bregach and Anton Janko were the soloists. Melvin Jordan was the organist.

The matron of honor was the bride's twin sister, Mrs. Florence Smorkal, while Mrs. Dolores Riota and Mrs. Marian Foote were the bridesmaids. Joseph Komater was best man and the attendants were Charles Urbanc and Robert Riota. The flower girl was Camilla O'Keefe, a niece of the bride. Ushers were John Smorkal and William O'Keefe.

The bridal gown was fashioned of slipper satin, with a large yoke and side peplums of lace. The full skirt featured a train, and her fingertip veil fell from an open crown bonnet-type headpiece. She carried a cascade bouquet of carnations.

The women attendants wore slipper satin gowns, featuring a scalloped lace cape effect to highlight the full satin skirts. They wore elbow-length satin gauntlets. The gown, worn by the

matron of honor, was emerald green, while the bridesmaids wore mauve. They carried cascade bouquets of straw flowers and winter wheat. The flower girl wore a gold colored satin dress with an apron effect ruffle.

A breakfast for the bridal party was served in the bride's home and a dinner at 1 p. m. in the Dom lounge. A reception was held in the evening.

The newlyweds will honeymoon for a week and after that will be home at 303 Walnut St., Oglesby.

Mrs. Matthews is a graduate of the La Salle-Peru high school and is employed at West clox. She has served as secretary of the Young Ladies Sodality of St. Roch's church.

Mr. Matthews is also a graduate of the La Salle-Peru high school and Bradley University, Peoria. He is employed at Eicor, Oglesby.

I must congratulate one of our members who has done such wonderful work for our branch, that is none other than Mrs. Angela Struckel, who has gone out and received many new members in the past year and also is doing it this year, to make the 25th jubilee more successful. I must say if it weren't for Mrs. Struckel, our La Salle branch would be very small. Her work among young and old has been splendid. Let us pray that our Lord will give her strength and health so that she may continue.

Holidays are over and the bowling tournament is just around the corner and we do have one team that will attend the Ohio tournament. Let's hope that this will be one of the best and largest ever held in the S. W. U. tournaments, being that this is the 25th anniversary of the S. W. U. organization. So we wish everyone the best of luck and success, through the coming years and a hope for more activity to the SWU in the year of 1952.

Anne Pelko.

No. 28, Calumet, Mich. Officers for the ensuing year were installed at the January meeting. They are: Anne Heineman, president; Mary Plautz, vice-president; Mary Bracco, secretary; Mayme Munch, recording secretary; Stephanie Ryan, treasurer; Mary Kocjan, Anna Stanfel and Angeline Kastelec and Theresa Augustine, sentinels, Mary Stefanich, was the installing officer.

In recognition of the splendid work while in office, Mary Stefanich was presented with a gift.

We mourn the loss of a sister member, Ursula Hrvatic, who passed away January 12th. She is survived by a host of friends and relatives. We will all miss her very much. May her soul rest in peace. Our sympathy to the bereaved. We extend our sympathy also to Josephine Weiss whose sister passed away in Milwaukee, Wis.

To all our sick members we wish a speedy recovery. Best wishes and health to all the members.

Anna Heinemann, President.

The Midwest Bowlers Choo Choo Joliet, Ill.

Sometime Friday night, Mar. 28th the Midwest S W U bowlers CHOO CHOO will leave Chicago and head for the pearly gates of Cleveland, O. Let's everyone of us bowlerettes and friends hop on and have a wonderful time. We extend our invitations to all bowlerettes, all members and their friends. Make your reservations for the Midnight S W U Midwest CHOO CHOO Cleveland-Bound, with Lillian Kozek the president of the Midwest S W U Bowling Association, 2244 S. Wolcott St., Chicago 8, Ill.

Cleveland, get ready, here come the Midwest gals to give your town the once over.

Paint her red, paint her bright,
Cleveland will treat you right!

Yipee, let's go! Yea!

Cleveland! J. R. S.

No. 43, Milwaukee, Wis. Well, here it is—the second month of 1952. Time sure passes fast! Now that the holiday excitement is over let's all get down to business and make this year an even more progressive one than the last.

As I am writing this before our January meeting, I do not have much to report, but I must tell those, who were unable to attend the dinner at Kegel's Inn (in honor of Mrs. Prislund), that they missed a gay evening. The attendance was wonderful, the food delicious, and the speeches very touching.

We want to thank Mr. Gloyek, Mr. Ocvirk, and Mr. Novak for joining us. (Men are always especially welcome!) Mr. Gloyek has always been a very good friend of the Slovenian Women's Union—for which we are all very grateful, I am sure.

We have a number of members on the sick list: Frances Yakobe, Mrs. Josephine Krammer, and Mrs. Josephine Tominsik. We wish all of you a speedy recovery. Mr. Frangesh (father of our president) is also on the sick list and is confined in the hospital. We hope that Mr. Frangesh will be out of the hospital soon and on the road to recovery.

Joan Verbick, Recording Secretary.

No. 45, Portland, Ore. The first meeting of the year was held at Polich's Hall. I think that we couldn't find a better place for our meetings. It has such a homey atmosphere. The roaring fire in the large fireplace kept us warm and comfortable. Many thanks to Mrs. Polich for serving us coffee and doughnuts after the meeting. At this meeting the officers for 1952 were installed by our past vice-president Mrs. Olga Mirkovich. Our newly elected president is liked by everyone and she has a fine person-

ality which is fitting to that office. If all the members will give their full cooperation to the officers, the year 1952 will be a successful one.

We had the pleasure of welcoming a new member, Matija York, to our branch. Let's hope that we will have many more new members this year.

I wish to take this opportunity to thank our past president, Mrs. Mary Golik for her faithful work during the four years she served as president. I also wish to thank Mr. and Mrs. Golik for the use of their home as our meeting place for the last three years.

Congratulations to Mrs. Marie Prislund, Founder of S. W. U., which is now in its 26th year of successful existence. Our heartfelt thanks to her and to all our pioneer officers for their wonderful work. We hope that our Supreme President Albina, has fully recovered from her illness.

We wish a speedy recovery to Sister Pezel, who is convalescing at her home from a recent operation.

Best wishes and God bless you all!

Louise Struznik, Secretary.

No. 50, Cleveland, O. It's nice to greet you all again this new year, especially since we have made some progress in the old year and can feel optimistic about the new.

At our annual meeting we had a record attendance and did a lot of work which somehow doesn't get done unless we are all together to talk it over. And oh, what plans were made that night! In the near future we should have some wonderful reports on how these plans will be progressing. But right now, it's a big secret!

The new president of our branch is Fran Sietz, who we are sure will spark us into bigger and better things this year with her contagious good spirit.

Carrying the office of VP is Rose LoPresti, a very loyal and conscientious member. Our past president and new recording secretary, Bernice Zoldak will do a fine job, we are sure!

From now on members who want to mail in their dues will have a new address to remember, that is 2073 Broadview Road or if you wish to deliver personally, the Carofran Bridal Shoppe, 7017½ Superior Avenue might be a little handier. The auditors are Mary Kobe, Antoinette Celesnik and Ann Molnar. The meetings will be held as before, on the second Monday of every month at the Carofran Bridal Shoppe and of course you may call there anytime for any information. Thank you for your cooperation!

P. S. As for your dues: I'll love you if you will pay in advance (to be in arrears, is out of date, so they say) and be right up in style!

Corinne Novak, Secretary,
2073 Broadview Rd. Tel. ON 1-5253

No. 52, Kitzville, Minn. Since our last report, the new club-room has been completed and our meetings are

now being held there. We invite you all to come and see it. We are sure that you will like it.

Also since our last report, Mrs. Mary Musech lost her beloved husband, Ignatz. May his soul rest in peace.

The December meeting was quite well attended at which time our officers were again reelected. A "sack lunch" and an exchange of gifts was enjoyed after the meeting.

January 2, found 21 members present. Officers were installed with Mrs. Matt Kochevar as installing officer.

Mrs. Boben, who resides in Keewau-tin, was reported ill. A speedy recovery to you, Mrs. Boben.

After the meeting cards were played with bridge hoonrs going to Mrs. Patsy Mancuso. Canasta was taken by Mrs. Batonich and Margaret Kochevar. Bunco was won by Mrs. Mary Musech and Mrs. John Bizal.

The lunch committee was comprised of Mrs. Frank Zidarich, Mrs. Andrew Choidi, Mrs. Tony Barbatto and Mrs. R. Politano.

Well that's about all there is to report from this end. Hope to see you all at the next meeting.

Laura Mancuso, Reporter.

No. 54, Warren, O. It was decided that we will commemorate the 20th anniversary of the founding of our branch on September 27, 1952. More about this event will be reported later.

Our officers for 1952 are the same as before with the exception of an auditor, who is now Isabelle Rek. We have lots of entertainment after every meeting and also play Bingo. Come to the meetings every month and you will really have fun.

In December we initiated five new members, three juniors and two adults namely: Agnes Strukel and Ann Zakrajsek. We extend to them a sincere welcome!

Miss Josephine Tomazin was married on January 19th to Johnnie Yusko of Farell, Pa. Josephine is the daughter of Carl and Louise Tomazin. May their future years be happy!

Mrs. Mary Rifell is convalescing. To all our sick members we wish a speedy recovery.

A number of our boys are in Uncle Sam's service, among them my nephew, Dick Smuke, son of Caroline Smuke and brother of our secretary Mary Waltko. Johnnie Savor, Harry Glavan and Frank Tomazin are also in the armed forces. To all our boys we extend our heartfelt wished for a safe and speedy return home where they are missed very much.

Our December meeting and Christmas party was enjoyed by all who attended. Our junior members were all excited about Santa Claus. While we were awaiting his appearance, they put on a musical program. On the program were Hermina Glavich, accompanied by Joanne Racher were the carolers and Patrick Laprocina rendered several selections on his ac-

cordian. He is still young, but very courageous and plays like a second "Jankovich", which was his mother's maiden name but no relation to the maestro. Santa Claus finally arrived and he was so loaded with gifts, that he had to be assisted by Mr. L. Gorsick and Mr. A. Rek. To all who helped to make this party a big success, we are very grateful. See you at our coming meeting.

Rose Racher, President.

OFFICERS' BIRTHDAYS IN FEBRUARY

Date	Name	Location
21,	Frances Susel, sec'y.	no. 10, Cleveland, Ohio
12,	Josephine Schlossar,	17, West Allis, Wis.
27,	Jennie Krall,	no. 25, Cleveland, Ohio
5,	Rose Kraemer,	no. 43, Milwaukee, Wis.
23,	Katherine Yekovec,	66, Canon City
8,	Mary Kuzma,	no. 88, Johnstown, Pa.

Happy birthday to all and sincere congratulations!

No. 56, Hibbing, Minn. I missed the first issue of 1952, so I better get started on my reporting this month.

Our recent meetings have been enjoyed very much by the members. Our December meeting will be long remembered. We started the evening with a turkey dinner, followed by the business meeting at which all officers were reelected and then we had a Christmas party and gift exchange. Everyone enjoyed the dinner, meeting and the party. At our January meeting we heard many suggestions that it should be an annual affair. So, ladies, attend the meetings and you will know what's in store for you.

At the January meeting we had a wonderful attendance. After the business meeting we played cards and lunch was served by the Hostesses: Mary Bisonette, Angeline Passiono, Frances Puhok and Anne Satovich. Reports on the sale of Christmas cards was very good. Thanks to all the ladies who responded.

Since our last report, the families of two of our members have suffered untimely losses of their dear ones. Mrs. Bozich's husband passed away in December and more recently our very active member and officer, mourns the loss of her husband.

To the bereaved families we extend our deepest sympathy. To the departed: May they rest in peace!

On the sick list were reported: Frances Petrick, Mrs. Gerzin and Emma Petrick. To these and all, who are ill, we wish a speedy recovery.

Wedding bells are in the limelight. Roberta Genac was married in Texas to Mr. Lee Moore on December 22. Dorothy Tratar will become a bride in the near future. Congratulations and best wishes for future happiness!

Well, ladies, now that we have a beautiful club-room and kitchen, there is no excuse for attending our meetings. So let's have a good attendance at all our coming meetings. Come and enjoy yourself. There is always

an interesting business session and also entertainment and lunch after the meetings.

Anne B. Satovich, Secretary.

No. 57, Niles, O. In my first report of the year I wish to extend best wishes for a very happy New Year and the best of health to everyone.

In December death visited the family of Angela Semu and took away their beloved father, age 63. A heart attack was the cause of death. Our sincere sympathy to the bereaved family. May his soul rest in peace everlasting.

Best wishes for a speedy recovery are sent to Margaret Molika, who is convalescing. We hope to see you at our next meeting!

On December 16, we had a Christmas party at the home of Mrs. F. Stanec for the junior members. Our diligent committee: Mrs. Harris, Mrs. Dorchok, Mrs. Stanec and Mrs. Jerina made all preparations and they did a very good job. Santa Claus was there and the children were happy.

On December 18th, the adult members had their Christmas party at the home of Anna Fonc. The entire place was decorated with Santa Claus-es; wherever one looked a Santa Claus would be peering at you. We had lots of fun. Thanks to Anna Fonc and Helen Matash for making this party a very delightful one. Mrs. Matash joined our branch in the recent campaign and she is most willing to be of help in every respect. Thank you, again, Ann and Helen.

Our officers for 1952 are: Frances Yerman, president; Mary Jerina, secretary; Johanna Prinz, treasurer; Agnes Kermek, recording secretary. The meetings will be held on the first Tuesday of the month at 711 Olive St. Greetings.

Johanna Prinz, Reporter.

No. 71, Strabane, Pa. At our annual meeting it was decided that our meetings will be held every third month on the second Wednesday of the month at 7 p. m. at the KSKJ Hall. All our members are kindly requested to attend. It will be wonderful if you start to take care of your dues on time, because I'm not going to be keeping anyone in good standing. As you know, I have no "pay day" coming with which to reimburse my funds and it is not right for anyone to depend on me to pay for you, because I will not be able to do that for you. I must submit the monthly report with the dues regularly every month to our Headquarters. So this means that if you are not paid up, suspension will follow and you know that no one knows when we will be called to the great beyond. Our life may go out like a light. I'll be most grateful to you for cooperating. I'm very proud of our members and your continued promptness will really be appreciated. Greetings to all,

Anna Sterle, Secretary.

No. 73, Warrenville, O. At our January meeting, Mary Turk installed the new president. We wish to thank our "Aunt Emma" for her thoughtfulness. The attendance was very good and we hope it continues to be such for the remainder of the year.

Mrs. Vlasy is convalescing at her home from an accident. We wish her a speedy recovery. Mrs. Dusek was also on the sick list for awhile.

For more cheerful news: Our past officer Evelyn Majerick is the proud mother of a new son. Congratulations to the family and the little Michael. We hope to surprise Evelyn with a visit to see the new baby. We shall always appreciate her nice articles which appeared in this publication from our branch for a number of years.

Dues may be paid at the home of our new Secretary, Louise Epley, 19940 Emery Road, or at the Turk residence. Please try to pay your dues on time. It is not fair to inconvenience our Secretary by making her carry the members for months with dues and at the end of the year not get all of her money back. Members, please take care of your dues, the amount is so small, and if at all possible for you, pay for some months in advance and everyone will be happy. Hoping to see some of our absent members at our future meetings which are very promising for enjoyment.

Mary Juratovac, President.

No. 89, Oglesby, Ill. As this is my first letter this new year, I wish all the members and officers of our Slovenian Women's Union a healthy and prosperous year. No doubt that many of our members have shed tears and lost loved ones in the past year, but let's hope that this year will be a more lucky one for all.

Our Christmas party was a lot of fun. We had to hurry along as we had a big program. We also had an auction of the articles, which the good members brought along with them, through which we realized a fair sum for our treasury. Our guests were Father Mayes and Father Hunt.

I was sorry to have disappointed Marion Frank and her friend, who graciously offered to play for us that night, but one of them had to play at another party, and had to leave before we were through with our meeting. I hope that you won't refuse to perform at some future occasion for us. Thanks girls, for coming. Marion and her friend are very talented musicians. Marion is our junior member.

The election of officers was a sad affair. Our capable Secretary of one year had to decline the nomination due to illness. Mrs. Mattiazza put the books in excellent shape and she did her work very efficiently. Frances, I know, that I'm speaking for the entire membership of our branch in

thanking you for your good work. We wish you good health and a lot of rest. I also wish to thank all of the other officers and members for their splendid cooperation given me during the last year.

To all our new members I say, a hearty welcome! I tried to explain to you in the short time we had what the organization stands for, its aims and its accomplishments. If you possess the good habit of attending meetings, you will, I'm certain, learn more about it and enjoy your membership.

Our new Secretary is Mrs. Frances Kirbach on Walnut Street in the Salinas Apartment (rear apt.) next door to Chyldsdalis Furniture Store. Mrs. Kirbach works during the day. If you cannot pay your dues at the meeting, call her at 3-3260 and she will surely make some arrangement with you.

Congratulations to Mr. and Mrs. Frank West, who were so pleasantly surprised by their children and many friends on their 33rd wedding anniversary. Many more is our sincere wish, Mary.

Congratulations to Mr. and Mrs. Edward Livek, in Chicago on the arrival of a baby boy. Jimmy is his name. Ann is also our member. They have a daughter Joanne, who is also our member.

How about our excellent cook-books, "Woman's Glory—The Kitchen?" Did you tell your friends about it. Mrs. Estelle Erickson did and sold five, besides purchasing one for herself. Mrs. Gladys Livek sold seven and Betty Kozel sold three. Do you know that 3,500 cook-books have been sold in one month's time? The contents of the cook-book is really very interesting and it contains 275 pages of recipes for the price of two dollars. You may contact me or our secretary any time and we will be happy to supply you.

At this writing the husband of our member Mrs. Anna Pirch is in the hospital and very ill. We hope he will recover very soon.

Hope to see you all at our next meeting.

Josephine Livek.

No. 105, Detroit, Mich. Our December meeting and Christmas party was held on Sunday, December 16, 1951, at the home of Mrs. Nezbeda. After the meeting we had an exchange of gifts and even good Santa Claus (in the person of Mr. Nezbeda) was there to add to the merriment.

At this point we would like to express our appreciation to Mrs. Nezbeda. She not only took care of all the preparations, but also provided many prizes, and also a gift for every member. As a center-piece we also had a lovely Christmas cake, thanks to Mrs. Nezbeda. Believe us, Mrs. Nezbeda, we really appreciated your constant work for our branch. Thank you very, very much, Mrs. Nezbeda!

Our thanks are also due to Mrs. Bedich for her beautiful crocheted prize which she donated to us so graciously. Thank you!

At our party we were glad to see some members, who for various reasons had been unable to attend recent meetings. Among these were Mrs. Vidmar, Mrs. Ault, Mrs. Kocjan, and Mrs. Kappus. We were delighted to see them. Mrs. Vidmar, who is now recovered, I am glad to report, had been very, very critically ill for almost a year. At this time Mrs. Vidmar wishes to express her gratitude to all who during her illness visited her, sent her cards, letters, flowers, who gave for Masses, and who remembered her in their prayers. Thank you kindly, everyone.

Congratulations to Mrs. Ault, who recently became Grandma again!

Hope to see you all at the next meeting. Sincerely,

Marie Bombach, Secretary.

WE HEARD...

That there must be a lot of good in a lot of people we know—because it never seems to come out.

That it is now believed that Adam and Eve were Soviet citizens because they had nothing to wear, nothing to eat, but an apple and lived in Paradise."

That this is the only country in the world where a man can ride in his own car to the courthouse to collect his unemployment check.

SPEAKS HER MIND

I am just a common everyday goose. People think I haven't much sense because they call a stupid person a "goose". But I can do things they can't. I can stand on one foot and sleep all night. I can find my way from away up in the Arctic regions to the south without a compass and I can take a trip by just flapping my wings.

And another thing—I can walk down into the water and float off like a chip. We only paddle with our feet when we want to go anywhere and we can keep our heads under water for a long time.

Now there is one important thing! If it hadn't been for us there would have been very few books written before the invention of steel pens. A long time ago when a man thought of something that he wanted to write down so people would remember it, he went out and caught a goose pulled out one of the wing feathers, sharpened the big end and made a writing pen out of it. George Washington, Sir Walter Raleigh, William Penn, Christopher Columbus, Shakespeare and everyone else who wanted to write in those days, did it with a pen made out of a goose feather.

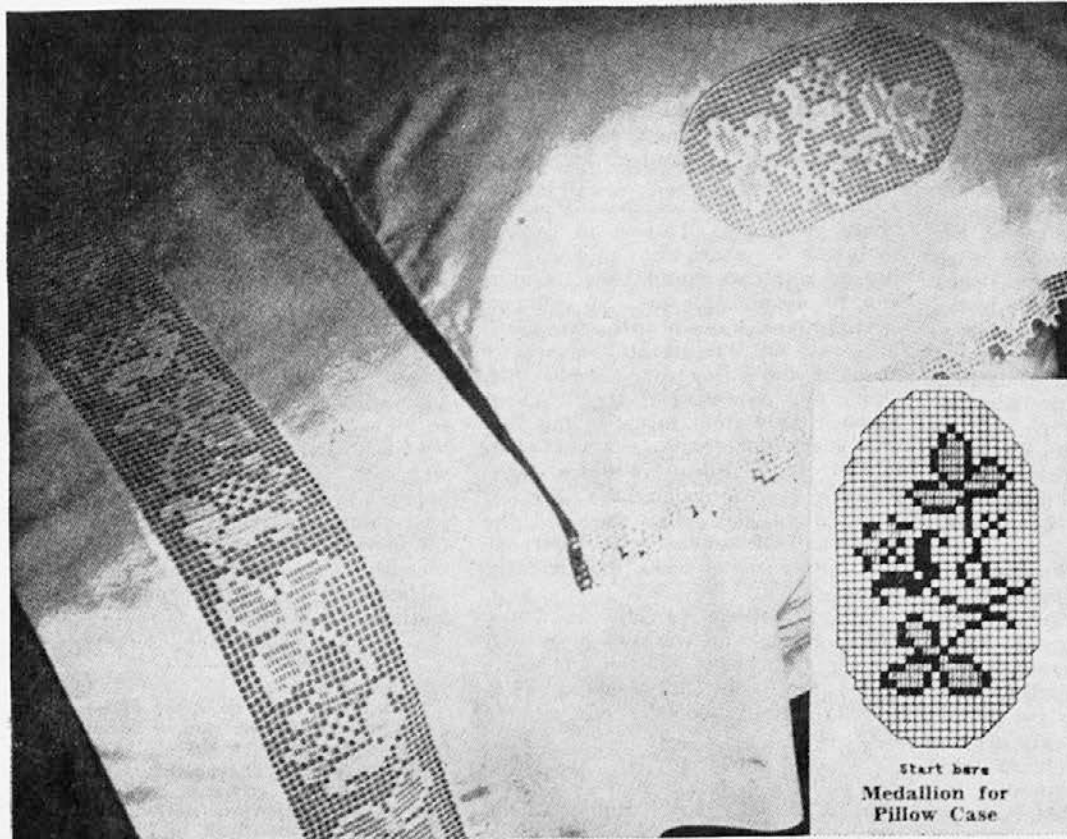
Just think of the books you wouldn't have now, if it had not been for geese. There would be no Bible, no Mother Goose Melodies, no Pilgrim's Progress, no Gulliver's Travels, no Swiss Family Robinson, and not much of anything else unless it was written after the year 1830, when steel pens first came into use.

And there is still another way we are very helpful: stuffing pillows with our soft body feathers, makes a wonderful rest for your tired head. Thank the goose for giving it to you.

Tom: "My wife is trying to reduce. This morning she touched the floor with her chin without bending her knees."

Harry: "Gee, how did she ever do that?"

Tom: "Fell out of bed."



Start here

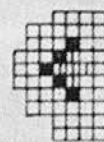
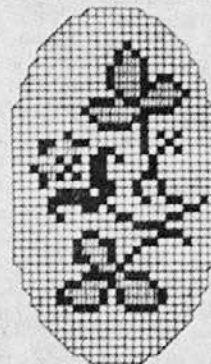


Chart
for
Edging
for
Pillow
Case

Start here



Start here
Medallion for
Pillow Case

SHEET AND PILLOW CASE IN SHADOW FILET CROCHET

FILET TERMS—4 dc—1 block (bl),
Ch 2, dc in next 3d st. 1 space (sp)

SHEET INSERTION IN SHADOW FILET

WIDTH—3½ inches.

MATERIALS—Lily Six Cord Mercer-
ized Crochet Cotton, size 50.

Ch 84, tr in 12th st from hook, (ch
3, tr in next 4th st) twice, tr in next
8 sts (2 bls made), (ch 3, tr in next
4th st) 14 times.

2nd Row—Ch 7, turn, tr in next tr,
(ch 3, tr in next tr) 12 times, 3 tr in
next space, tr in tr, (ch 3, tr in next
tr) 4 times, ch 3, tr in next 4th st
(13 sps, 1 bl and 5 sps made.)

3rd Row—Ch 7, turning sp, 3 sps,
1 bl, 6 sps, 2 bls and 6 sps. Continue
following diagram for 3 more rows.

7th Row—Ch 7, turning sp, 3 sps,
2 bls, 1 sp, 5 bls, 2 sps, ch 1, tr in
2d st of next 3-ch, ch 1, tr in next tr
(2 half sps made), 1 bl and 3 sps.

8th Row—Ch 7, turning sp, 2 sps,
1 bl, 4 half sps, 6 sps, 4 bls and 3 sps.
Continue, following diagram, for de-
sired length.

PILLOW CASE EDGING IN SHADOW FILET

MATERIALS—Lily Six Cord Mercer-
ized Crochet Cotton, size 50.

EDGING—WIDTH—1¾ inches, Ch 24,
tr in 12th st from hook, (ch 3, tr in
next 4th st) 3 times.

2nd Row—Ch 7, turn, tr in next
tr, (ch 3, tr in next tr) twice, ch 3, tr
in next 4th st.

3rd Row—Ch 15, turn, tr in 12th st
from hook, (ch 3, tr in next tr) 4
times, ch 3, tr in 4th st of end 7-ch.

4th Row—Ch 7, turn, tr in next tr,
ch 3, tr in next tr, 3 tr in next space,
tr in tr, (ch 3, tr in next tr) twice,
ch 3, tr in 4th st of end 7-ch (2 sps,
1 bl and 3 sps made).

5th Row—Ch 11, turn, tr in last tr,
2 sps, 1 bl, ch 1, tr in 2d st of next
3-ch sp, ch 1, tr in next tr (2 half sps
made), 2 sps.

6th Row—Ch 7 turning sp, 6 half
sps, 1 bl, 2 sps. Continue, following
diagram, for desired length.

EDGE—Join with 4 sc across end
of 1st Row, * 3 sc in next 2 sps, (4 sc,
ch 5, sl st in last sc for a p, and 4 sc)
in next (corner) sp, 3sc in next sp,
(4 sc, p and 4 sc) in next sp, (2 sc,
a p and 2 sc) in next sp, (4 sc, p
and 4 sc) in next sp, 3 sc in next,
(4 sc, a p and 4 sc) in next sp, 3 sc
in next 2 sps, 4sc in next sp. Repeat
from * to end. Fasten off.

MEDALLION—SIZE—4¼x7¾ inches,
Ch 36, tr in 12th st from hook, (ch 3,
tr in next tr) 7 times, ch 3, tr in 4th
st of end ch, ch 7, tr in same st, ch 7,
tr in 4th st of previous 7-ch.

2nd Row—Ch 15, turn, tr in 12th st
from hook, ch 3, tr in next dtr, (ch 3,
tr in next tr) 7 times, ch 3, tr in 4th
st of end ch, ch 7, tr in same st, ch 7,
tr in 4th st of previous 7-ch.

3rd Row—Ch 11, tr in last tr, ch 3,
tr at base of same tr, (ch 3, tr in
next tr) 10 times, ch 3, tr in 4th st of
end ch, ch, dtr in same st.

4th Row—Ch 11, turn, tr in dtr,
(ch 3, tr in next tr) 13 times, ch 3,
tr in 4th st of end ch, ch 3, dtr in
same st. Continue in same way for
another row.

6th Row—Ch 7, turn, sk dtr, tr in
next tr, 18 sps.

7th Row—Ch 11, turn, tr in last tr,
4sps, (3 tr in next sp, tr in next tr)

3 times, (3 bls made), 3 sps, 4 bls, 4
sps, ch 3, dtr in same end st.

8th Row—Ch 7, turn, sk dtr, tr in
next tr, 3 sps, 1 bl, (ch 1, tr in 2nd st
of next 3-ch sp, ch 1, tr in next tr) 4
times (8 half sps made), 1 bl, 1 sp,
1 bl, 6 half sps, 2 bls and 3 sps. Con-
tinue, following diagram, up to Row 32
—Ch 7, turn, sk last tr, tr in next tr,
3 sps, 1 bl, 8 half sps, 2 bls, 2 half
sps, 3 bls, 7 sps, ch 3, (tr in next tr,
dtr in 4th of end ch) holding the
last loop of each on hook, thread over
and pull thru all 3 loops on hook at
once (a Cluster).

Complete Medallion in same way.
Stretch and pin it down in true shape
on ironing board, steam with a wet
cloth and hot iron, then press thru
a dry cloth until perfectly dry. Sew
medallion ¼-inch above hem on pil-
low case. Cut out cloth under it
¼-inch inside edge. Turn this edge
back, slashing as necessary, and
baste down. With embroidery cotton,
work satin stitch closely over edge
of medallion and cloth. Trim off ex-
cess edge of cloth on back.

YOU NEED THESE—

HEALTH enough to make work a plea-
sure.

WEALTH enough to support your needs.
STRENGTH enough to battle with dif-
ficulties and overcome them.

GRACE enough to confess your sins and
forsake them.

PATIENCE enough to toil until some
good is accomplished.

CHARITY enough to see some good in
your neighbor.

LOVE enough to move you to be useful
and helpful to others.

FAITH enough to make real the things
of God.

HOPE enough to remove all anxious
fears of the future.

—GOETHE.



WOMAN'S GLORY *The Kitchen*

*All recipes
are tested
by contributor
Frances Jancer
1110 — 3rd St.,
LaSalle, Ill.*

If you want to be sure that your yeast raised dough will grow into a successful loaf, you must consider a few things. Yeast is a tiny plant which "grows" and multiplies under proper conditions. It uses the sugar and starch of the dough as food, and forms the gas, in the form of tiny bubbles, which makes the dough "rise". It also gives yeast breads their characteristic and delicious flavor. Yeast is available in several forms.

COMPRESSED YEAST (or moist yeast, commonly used): The plants in this yeast are alive and active, so they start to grow as soon as food, moisture, warmth and air are supplied. It is very perishable, should be stored in the refrigerator, and not kept longer than 3 days. It is sold in small cakes $\frac{1}{2}$ to $\frac{3}{4}$ ounce or 1 or 2 ounce packages. Good compressed yeast is grayish-tan in color and breaks with a clean edge. This is the yeast that is recommended. Dry yeast or fast granular yeast requires more fiddling and takes more time.

HUNGARIAN COFFEE CAKE

2 cakes compressed yeast, 1 cup milk, $\frac{1}{2}$ cup sugar, 1 teaspoon salt, 2 eggs, $4\frac{1}{2}$ to $4\frac{3}{4}$ cups flour, $\frac{1}{2}$ cup butter or margarine.

Crumble yeast into mixing bowl, add warm milk. Measure sugar and salt and stir them in. Let stand until thoroughly dissolved, about 5 minutes. Sift and measure flour. Add 2 well beaten eggs, then the flour, $\frac{1}{2}$ of it. Beat with a spoon until almost smooth and very elastic (batter will fall from spoon in sheets). Beat in melted and cooled shortening. Add the remaining flour and work it in with the hand until dough is possible to handle. Mix well. Turn dough on lightly floured board, cover and let rise 10 minutes to tighten up, then knead until smooth and elastic. Round up and set in bowl to rise until double in bulk, about two hours.

$\frac{1}{2}$ cup melted butter, $\frac{3}{4}$ cup sugar, 1 teaspoon cinnamon, $\frac{1}{2}$ cup finely chopped nuts, $\frac{1}{2}$ cup raisins.

Cut dough into pieces the size of walnuts. Form into balls. Roll each in butter, then in sugar, cinnamon and nuts mixed. Place 1 layer of balls in well greased tube pan so they barely touch. Sprinkle with a few raisins add another layer of balls, sprinkle more raisins in the crevices, pressing them slightly together. Cover and let rise until light, about 45 minutes. Bake in a 375 degree oven 35 to 40 minutes. Loosen from pan with spatula. Invert pan so butter-sugar mixture runs down over it. To serve, break apart.

GLAZED SWEET POTATOES

6 medium sized sweet potatoes, 1 cup orange juice, 2 teaspoons grated orange rind, 1 tablespoon corn starch, 3 tablespoons melted butter or margarine, $\frac{1}{2}$ cup brown sugar firmly packed $\frac{1}{3}$ cup granulated sugar, $\frac{1}{4}$ teaspoon salt.

Cook potatoes in boiling water until tender. Then drain and peel. Melt

butter in sauce-pan, add orange juice and rind and heat to the boiling point. Add gradually to corn-starch, sugar and salt mixture, stirring constantly. Cook until sauce thickens. Arrange potatoes in a baking dish and pour sauce over them. Bake in a 350 degree oven for 30 minutes basting frequently. Serves 4 to 6.

STRUDEL DELUXE

Cream $\frac{1}{2}$ pound Philadelphia cream cheese, $\frac{1}{2}$ pound butter, $\frac{1}{2}$ cup sugar, vanilla, $3\frac{1}{2}$ cups flour. Form into 7 balls. Place in ice-box overnight. Roll out very thin, spread with filling and roll up like jelly roll. For filling use chopped apples, raisins, nuts and cinnamon, spreading well. Bake in a moderate oven 350 degrees until well browned. These can be made into individual strudels or all into one big one, to suit your own taste.

DREAM CUP CAKES

$\frac{1}{3}$ cup shortening, 1 cup sugar, 1 egg, 1 egg yolk, $1\frac{3}{4}$ cups cake flour, $\frac{1}{2}$ teaspoon salt, 1 teaspoon vanilla, $\frac{1}{2}$ cup milk.

TOPPING: 1 egg white, $\frac{1}{2}$ cup brown sugar, 2 tablespoons cocoa, $\frac{1}{4}$ cup chopped nuts.

Cream shortening and sugar until light and fluffy. Add egg and egg yolk and beat thoroughly. Add sifted dry ingredients alternately with vanilla and milk and beat until smooth after each addition. Fill greased cup cake pans about half full. Beat egg white until stiff. Beat brown sugar mixed with cocoa into egg white gradually. Pile lightly on cup cakes. Sprinkle with nuts. Bake in a moderate oven 350 degrees for 30 minutes. Makes 18 medium sized cup-cakes.

GOOD NEWS!!!

The second supply of our much in demand
cookbook

WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN

is now ready for delivery. Don't delay with
your order but send it today with two dollars
which covers cost of mailing to:

MRS. JOSEPHINE MUSTER,
714 RAUB STREET, JOLIET, ILLINOIS

Our first supply was sold out in one month's
time; the second supply will also find a fast
market because everyone who hears about our
famous new cookbook wants a copy. It contains
over 600 popular recipes

Woman's Glory — The Kitchen CONTENTS

	Pages
"MY FAVORITE" BY SUPREME OFFICERS	12-23
BREADS	25-36
CAKES	37-62
TORTES	63-66
CANDY-MAKING	67-73
COOKIES	75-91
DESSERTS - PUDDINGS	93-102
PASTRIES (KRAPI)	103-110
TARTS	111-114
POTICAS	115-128
PIES	130-144
STRUDELS	145-154
FISH - SEA FOODS	155-146
MEATS	165-184
POULTRY	185-189
SANDWICHES	191-196
SALADS	197-206
TOASTS - PANCAKES	207-213
MEAT PIES	214-216
CHEESES - MACARONI - SOUPS	217-225
HERBS - VINEGARS	217-225
SOUPS	228-
STUFFINGS	229-233
SAUCES	234-236
DRESSINGS	237-240
DUMPLINGS	241-243
VEGETABLES	245-255
CANNING	257-266
MEASURES	275
BEVERAGES	269-274
HELPFUL HINTS	266-267
MEMORANDUMS	276-286

Juniors' Page

GOOD HABITS!

Remembering birthdays throughout the year can be your first opportunity and this can also serve as a grand New Year's resolution. This one will be easy to keep, and will bring happiness to friends and relatives, who will think you are one of the smartest of young people. Here is how you do it.

Before the first of the year get a calendar, one with a big page for each month or, better still, a desk calendar with a page for every day. Go through the entire year, marking on the correct day the name of someone whose birthday falls on that day. This will include Mother, Dad, your grandparents, cousins, and other relatives and friends. Mark also such days as Mother's Day, Father's Day, Mother's and Dad's wedding anniversary, and all other important days. Also on the calendar a few days before each of the marked dates, make a note like "send card" or "buy present", as timely reminders. Such reminders must be well in advance for those who live far away. After marking all these days, count how many birthday and other cards you will need. Then buy, or get the ones you have made, ready to send off according to the calendar. Those who receive your greetings will be very pleased that you have remembered their important day.

Another suggested resolution to make would be to try to obtain a new member each month for your Junior Circle. This will make you happy in serving and show your supervisor she has willing helpers, who are interested in helping increase the membership.

Keep wide awake and many other opportunities will present themselves to interest you as the months slip by.

THE NEW YEAR

January is the month
When snow comes tumbling down
February too is cold
The trees are dark and brown.
In March the leaves start turning
To lovely shades of green.
And April brings the rose-buds,
A sweet new springtime scene.
May tiptoes in with showers
We never seem to mind,
For June brings warmer weather
The showers are behind.
July brings hotter weather
And Independence Day,
While August means vacations
With lots of fun and play.
September takes us schoolward
To lessons, desks and books,
October has Halloween
With ghosts and hobble-gooks!
November brings Thanksgiving
Browned turkeys and mince pies.
In December, Christmastime
Puts sparkles in your eyes.
Now the year is really over,
Spring and summer, winter, fall!
It would surely be a problem
Choosing one month best of all!

LINCOLN'S TRIBUTE TO WASHINGTON

In 1842 Abraham Lincoln, as a part of a Washington anniversary celebration, delivered a ringing address in these words:

"This is the 110th anniversary of the birthday of Washington—we are met to celebrate this day. Washington is the mightiest name on earth, long since mightiest in the cause of civil liberty, still mightiest in moral reformation. On that name a eulogy is expected. It cannot be. To add brightness to the sun or glory to the name of Washington is alike impossible. Let none attempt it. In solemn awe we pronounce the name, and in its . . . splendor leave it shining on."

THE VALENTINE APPLE

Where do all the valentines come from in February?

Once there was a nice old man who did nothing but make valentines in his cozy workshop in the forest. He made big ones and little ones, fancy ones and plain ones, high-priced ones and low-priced ones, so that everyone could have a Valentine to suit him.

One sunny morning his neighbor, who made Christmas cards, dropped in for a smile and a chat.

"Have a Valentine!" said the Valentine Man.

"I'd much rather have an apple, my friend!" replied the other.

The Valentine Man looked at the valentine he was making.

"Well, you shall have one then!" he said. "I'll just take this valentine heart and level the top off, so, and take off the point at the bottom, so!"

"Then what?" asked his friend.

"Then put a stalk and a leaf in the proper place, so!"

"Mmm!" said the Christmas Card Man. "That's going to be a lovely apple, I see."

And he was right, for a moment later it was a lovely apple, especially after the Valentine Man had colored it and left the shine where the light from the door and the window was reflected.

"Simple, wasn't it?"

Do you suppose you could make a valentine apple?

VALENTINE

Not always is a valentine
Composed of fancy paper,
With buds and birds and clever words,
And cupids a la caper.

Oh, birds and darts and sugar hearts
Are very gay and fine,

But often just a friendly word
Will make a valentine.

OLD FASHIONED VALENTINES

I think old fashioned valentines are
.....better than the rest.
The ones with clowns and dogs and cats
And folding gates and acrobats
Are lots of fun! But those with lace
Around a sweet, old fashioned face,
With hearts and flowers and little birds,
And with a verse of loving words,
To me, of all the valentines, are just
the very best!

LINCOLN'S BOYHOOD

When Lincoln was a little boy
He lived in the country where
He could play in the open fields,
Where life was beautiful and fair.

He had no school like city boys
Or lots of interesting books
But from the great outdoors learned how
The world our God made really looks.

He learned from stones and running
brooks
And wary creatures of the fields,
And from the god earth's growing things
He saw the products nature yields.

He had a few books of his own
To read and learn from all the pages,
And from his Bible he learned most
Of truth and wisdom of the ages.

He grew in wisdom and in strength,
And then there came that great event,
That when our country needed him,
Lincoln became our President.

Mother: "Johnny, you shouldn't use
the hammer. You'll hit your fingers."
Johnny: "No, I won't. I'm going to
let Sis hold the nails."

FEBRUARY BIRTHDAY GAMES

Statues: Arrange all the children except one on chairs or a bench. This one is the leader and she stands on the floor in front of the children. Beginning at one end of the row, she pulls each child from the bench telling them to pose "like Abraham Lincoln." Each child remains perfectly still, posed in the attitude suggested, until all the children are on the floor. The leader selects the one she thinks has posed the best and that one takes the leader's place and the game goes on as before. Other poses may be suggested or each child may hold the pose into which she falls as her turn is called.

Picture race: Have a large picture hung on the wall and from it suspend strips of narrow tape about 5 feet long, one piece for each child present. At a given signal let each child start to cut the tape lengthwise along the center. The first person that reaches the picture may receive a prize.

A CHILD'S MORNING PRAYER

Good morning! Blessed Virgin,
I'm glad you're always near;
Good morning! Kind St. Joseph
And Baby Jesus dear;
Good morning! Guardian Angel,
With wings so shiny white,
Please help me, guide me, always
To think and do what's right.

NIGHT AND MORNING PRAYER

I never go to bed, dear Lord,
Unless I kneel to pray.
I wish to thank You, Jesus, God,
For guiding me all day.
And when I waken from my sleep,
Then to dear God I say:
"In sunshine and in darkness, Lord,
Oh, ever near me stay."

When a mother caught her little girl in her first lie, she was so distressed that she told her to leave her sight and not call her Mommy again. After quite a long time, she timidly approached her and said, "Lady, can I call you Mommy now?"

Lady customer: "Can I try that suit on in the window?"

Lady clerk: "Why yes, if you insist... but we'd much rather you used one of our dressing rooms."

"WHAT IS IN YOUR DESK?"

I'm sure you have a lot of things
In your desk at school,
But can you name the things below
You'll find there as a rule?

1. I'm something you can write with
Oh no, I'm not a pen;
I have a point you sharpen
Again and again and again.

2. I have a cover, front and back,
But my pages are all bare.
There's not a word to read in me
Unless you put some there.

3. You'll need a pen to use me,
What can I be, now think,
For writing with a pen, you know
You dip it into . . .

Ans.: 1. Pencil; 2. Writing Tablet;
3. Ink.

SNOW FEATHERS

The sky is shaking feathers down,
They're very soft and white.
Perhaps some geese behind the clouds
Have had a pillow fight.

Mother: "Betty, why are you eating
with your knife?"
Betty: "My fork leaks."

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec DECEMBER 1951 Monthly Report of the S. W. U. for the Month of DECEMBER 1951

	Mesečnina		Družabne in		Razne	Skupaj	Štev. članic	
	Redni	Mladinski	"Zarja"	Članice			Redni	Mladinski
1. SHEBOYGAN, WIS.	\$73.00	3.40	.10		.20	\$ 76.70	191	34
2. CHICAGO, ILL.	155.25	10.50	.10			166.85	389	109
3. PUEBLO, COLO.	105.55	6.00			.35	111.90	267	64
4. OREGON CITY, ORE.	9.70					9.70	27	—
5. INDIANAPOLIS, IND.	49.75	3.80			.10	53.65	140	40
6. BARBERTON, OHIO	63.40	2.30	.20			65.90	175	25
7. FOREST CITY, PA.	52.35	2.70	.10			55.15	137	27
8. STEELTON, PA.	71.20	2.50				73.70	90	12*
9. DETROIT, MICH.							44	2
10. COLLINWOOD, OHIO	203.40	5.80			.25	209.45	533	65
12. MILWAUKEE, WIS.	108.55	6.70				115.25	339	68
13. SAN FRANCISCO, CAL.	58.45	.20				58.65	138	2
14. NOTTINGHAM, OHIO	134.75	4.00	.30		1.00	140.95	349	51
15. NEWBURGH, OHIO	132.80	6.40	.10		2.50	141.80	328	64
16. SOUTH CHICAGO, ILL.	70.85	3.00	.10			73.95	178	31
17. WEST ALLIS, WIS.	58.70	1.70				60.40	167	17
18. CLEVELAND, OHIO	38.65	.80				39.45	104	8
19. EVELETH, MINN.	67.95	8.30			.20	76.45	172	84
20. JOLIET, ILL.	214.30	23.80	.10		.25	238.45	645	242
21. CLEVELAND, OHIO	41.10	3.80			.45	45.35	116	38
22. BRADLEY, ILL.	25.50					25.50	30	#
23. ELY, MINN.	93.15	4.00			.25	97.40	257	42
24. LASALLE, ILL.	80.35	4.60	.10		.25	85.30	218	48
25. CLEVELAND, OHIO	379.80	13.00	.10		1.75	394.65	947	133
26. PITTSBURGH, PA.	54.10	2.60	.10		.10	56.90	143	28
27. NORTH BRADDOCK, PA.	34.90	1.80				36.70	79	18
28. CALUMET, MICH.	35.00		.90		.25	36.15	97	—
29. BROWDALE, PA.	16.45	1.30				17.75	43	14
30. AURORA, ILL.	9.70	.10			.60	10.40	27	1
31. GILBERT, MINN.	48.35	3.50	.50			52.35	121	36
32. EUCLID, OHIO	57.20	2.30				59.50	142	24
33. NEW DULUTH, MINN.	31.55	1.80			.10	33.45	83	18
34. SOUDAN, MINN.	8.40		.10			8.50	25	—
35. AURORA, ILL.	43.25	2.50	.10		.25	46.10	95	27
36. MCKINLEY, MINN.	4.20					4.20	12	—
37. GREANEY, MINN.	17.25	.40				17.65	46	5
38. CHISHOLM, MINN.	71.45	1.50	.10		.45	73.50	192	16
39. BIWABIK, MINN.	10.85	.60			.45	11.90	31	7
40. LORAIN, OHIO	40.40	.60	.40			41.40	104	6
41. COLLINWOOD, OHIO	93.70	2.30				96.00	257	23
42. MAPLE HEIGHTS, O.	16.90					16.90	44	—
43. MILWAUKEE, WIS.	43.50	2.70			2.00	48.20	119	28
45. PORTLAND, ORE.	30.50	.60	.20			31.30	80	6
46. ST. LOUIS, MO.	11.00	.30				11.30	30	3
47. GARFIELD HEIGHTS, O.	44.55	2.20				46.75	124	23
48. BUHL, MINN.	8.60	.20				8.80	21	2
49. NOBLE, OHIO							60	1
50. CLEVELAND, OHIO							83	11
51. KENMORE, OHIO	12.20	.40				12.60	29	4
52. KITZVILLE, MINN.	21.00	.20				21.20	50	3
53. BROOKLYN, OHIO	18.10	.80				18.90	46	10
54. WARREN, OHIO	32.30	2.90				35.20	86	32
55. GIRARD, OHIO	41.65	2.50			.50	44.65	101	26
56. HIBBING, MINN.	44.30	.80				45.10	118	8
57. NILES, OHIO	29.55	2.50				32.05	73	26
59. BURGETTSTOWN, PA.	16.90	1.00				17.90	39	10
61. BRADDOCK, PA.	18.35	1.30			.25	19.90	46	13
62. CONNEAUT, OHIO	13.65		.10			13.75	34	—
63. DENVER, COLO.	36.05	2.90	.30			39.25	95	29
64. KANSAS CITY, KANS.	22.75	1.60				24.35	63	16
65. VIRGINIA, MINN.	25.85	1.60			.25	27.70	70	16
66. CANNON CITY, COLO.	21.95	1.00				22.95	51	14
67. BESSEMER, PA.	35.05	1.50	.60			37.15	83	15
68. FAIRPORT HARBOR, O.	12.95					12.95	27	—
70. WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.30				6.30	15	3
71. STRABANE, PA.	52.75	1.20			.60	54.55	129	14
72. PULLMAN, ILL.	20.55	1.10				21.65	53	12
73. WARRENSVILLE, OHIO	23.80	.50				24.30	68	5
74. AMBRIDGE, PA.	27.80	.30				28.10	59	3
77. N. S. PITTSBURGH, PA.	20.55	1.50				22.05	59	16

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne in "Zarja" članice	Razno	Skupaj	Štev. članic	
		Redni	Mladinski				Redni	Mladinski
78.	LEADVILLE, COLO.						39	10
79.	ENUMCLAW, WASH.	16.95	1.50	.80		19.25	45	15
80.	MOON RUN, PA.	10.95				10.95	27	—
81.	KEEWATIN, MIN.	12.60				12.60	36	—
83.	CROSBY, MINN.	10.00	.40	.50	.10	11.00	25	4
84.	NEW YORK, N. Y.	40.65	.50	1.20		42.35	109	5
85.	DePUE, ILL.	13.60	.50	.10		14.20	36	5
86.	NASHWAUK, MINN.						10	—
88.	JOHNSTOWN, PA.	29.90	3.40	.40	.10	33.80	73	34
89.	OGLESBY, ILL.	39.80	3.40	.30	.10	43.60	113	34
90.	BRIDGEVILLE, PA.	23.70	2.40	.20		26.30	67	24
91.	VERONA, PA.	20.15	.70			20.85	44	7
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	10.45				10.45	22	1
93.	BROOKLYN, N. Y.	32.60	1.20	.60		34.40	86	12
94.	CANTON, OHIO	44.25	7.00			51.25	21	14%
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	90.00	5.50			95.50	195	56
96.	UNIVERSAL, PA.	23.25	.20	.50		23.95	55	2
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.65	.80			15.45	33	9
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	—
102.	WILLARD, WIS.						12	2
104.	JOHNSTOWN, PA.	12.00		.10		12.10	34	—
105.	DETROIT, MICH.	5.50	.20	.40		6.10	16	2
106.	MEADOWLANDS, PA.	23.80		1.40		25.20	24	—
Skupaj		\$4,083.25	176.50	11.20	13.65	\$4,284.60	10,570	2,014

Obresti od bondov	150.00
Obresti od bančnih vlog	2,207.24
Preostanek od kuharskih knjig "Woman's Glory — The Kitchen"	2,000.00
Skupni dohodki	\$8,641.84

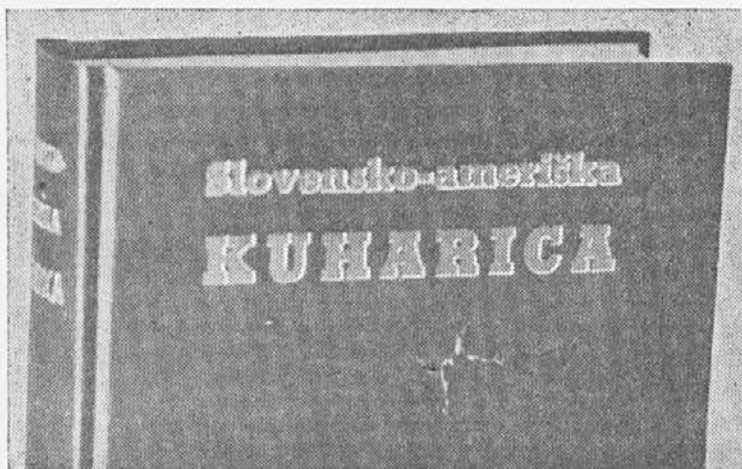
* Za november in december. #Za december in januar. %Za avgust do konca decembra.

ŠTROŠKI:

Za pokojno Agnes Zeman, podr. št. 2, Chicago, Ill.	\$	100.00
Za pokojno Pauline Mauser, podr. št. 10, Cleveland, Ohio		100.00
Za pokojno Josephine Skedel, podr. št. 10, Cleveland, O.		100.00
Za pokojno Mary Pirnar, podr. št. 16, South Chicago, Ill.		100.00
Za pokojno Sophie Mak, podr. št. 17, West Allis, Wis.		100.00
Za pokojno Anna Cindrich, podr. št. 20, Joliet, Ill.		100.00
Za pokojno Katherine Verderbar, podr. št. 24, La Salle, Ill.		100.00
Za pokojno Frances Pogacar, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.		100.00
Za pokojno Jennie Slak, podr. št. 25, Cleveland, O.		100.00
Za pokojno Emma Novine, podr. št. 50, Cleveland, O.		100.00
Za pokojno Louise Kocian, podr. št. 71, Strabane, Pa.		100.00
Za pokojno Mary Walters, podr. št. 73, Warrensville Heights, Ohio		100.00
Bohemian Benedictine Press:		
Za tiskanje in razpošiljanje Zarje	\$875.00	
Za poštnino	81.21	
Delo pri naslovih	17.07	973.28
Mesečne plače	\$725.00	
Davki odšteti	83.85	641.15
Pol-letna plače duhovnom svetovalcu in gl. blagajničarki		150.00
Social Security davek od 1. oktobra do 31. decembra		55.14
Pridržan davek od 1. oktobra do 31. decembra		228.00
Najemnina za urade		27.00
Pisateljski fond		100.00
Letna nagrada vežbalnim krožkom podr. št. 20		100.00
Poštnina, ekspres in tri-mesečni telefonski stroški		127.92
Razno		25.00
Tiskovine		6.00
Čestitke na Slovenskem-Ameriškem radio pogramu		10.00
Skupni stroški		\$3,643.49
V blagajni 1. decembra — Balance December 1st		\$282,411.04
Dohodki v decembru — December income		8,641.84
Skupaj - Total		\$291,052.88
Stroški v Decembru - December disbursements		3,643.49
V blagajni 31. decembra - Balance December 31st		\$287,409.39

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica

VELIKA POSEBNOST SE VAM NUDI!



Za nekaj časa se vam nudi velika posebnost v kuharskih knjigah. DVE KNJIGI ZA CENO ENE KNJIGE! Vzrok je le ta: Da bo gotovo imel vsak dom naših članic v svoji kuhinji važne pripomočke k boljšem pripravljanju jedil.

Vsak zdravnik trdi, da je hrana najvažnejša k dobremu zdravju ljudstva, zlasti otrok in doraščujoče mladine. Res je, da zna vsaka gospodinja skuhati in speči dobre stvari, ampak nobena pa ne zna vseh navodil na pamet. Vsaka vzorna gospodinja bo vedno iskala sredstva in pota, da se nauči nekaj novega, nekaj boljšega. In kuharska knjiga je en način pouka za mnoga okusna jedila.

V naši širni Ameriki imamo le ENO KNJIGO S SLOVENSKIM TISKOM, ki je bila urejena po Slovenki-Amerikanki. Za to knjigo se je pred par leti potrudila Mrs. Ivanka Zakrajšek iz New Yorka. Vzelo je mnogo časa za ureditev te knjige, ki je tiskana na

495 straneh in trdo vezana v platnu. Cena tej knjigi je PET DOLARJEV in je vredna vsak cent in še veliko več.

Lansko leto se je pa Albina Novak, urednica naše Zarje, potrudila skupaj zbrati kuharsko knjigo v angleškem jeziku, ki vsebuje recepte domačih slovenskih jedil in zlasti zanimive so potice, krofi, flatcati, štrudelj, štruklji, itd. Ta knjiga ki nosi naslov WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN, je tiskana na 275 straneh in vsebuje nad 600 receptov in cena tej knjigi je DVA DOLARJA. Kako je knjiga bila zaželjena, priča dejstvo, da se je prodalo 3,500 izvodov v teku enega meseca časa. Naročilo se je nadaljnjih 2,000 izvodov in tudi ta zaloga bo kmalu razprodana.

Torej, da se pomaga našim dobrim gospodinjam, da GOTOVO naročijo obe te dve potrebni in koristni knjigi, se vam nudi za kratek čas, obe te dve knjigi, vrednost \$7.00, za eno ceno \$5.00.

TOREJ DOBITE DVE KNJIGI ZA PET DOLARJEV.

Pošljite naročilo takoj skupno z denarjem, poštno nakaznico ali čekom na

ALBINA NOVAK
2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

Za svoje angleško govoreče neveste, snahe in hčerke pa gotovo naročite še posebej knjigo

WOMAN'S GLORY - THE KITCHEN,

ki stane samo dva dolarja s poštino vred in naročila za to knjigo sprejema

MRS. JOSEPHINE MUSTER,
714 Raub Street, Joliet, Ill.

Sedaj, ko je še zima, je več časa, da se kaj novega poizkusi in tudi družina ima boljši apetit sedaj, v tej sezoni, kot poleti. Torej ne odlašajte, ampak še danes pošljite naročilo za te važne kuharske knjige.

Če premislite, koliko se izda denarja dostikrat za prazen nič, potem boste gotovo sprevidele koliko znanja si boste kupile za majhno svoto. Upati je, da boste povsod upoštevale to priporočilo!

MARY KOVACIC
2472 PITTVIEW
MILLVALE, PA.

77

PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone Canal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS COAL & OIL

2045 W. 23rd St. Phone VI 7-8391
Chicago 8, Illinois

PARK VIEW FLORISTS

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages
Telegraph delivery service

1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. MI. 1-2469
Cleveland, Ohio

J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluj se že 58 let

Članstvo: 43,000 Premožanje: nad \$2,500,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60 let;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD:

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

DR. JOHN MALESICH OPTOMETRIST

Eyes examined — Glasses fitted

Phone 3 — 5732

506 No. Chicago Street, Joliet, Illinois

JOS. ZELE & SONS FUNERAL DIRECTORS

6502 ST. CLAIR AVE. 452 EAST 152nd St.
ENDicott 1-0583 IVanhoe 1-3118
Cleveland, Ohio

PARK VIEW WET WASH LAUNDRY COMPANY

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street

Canal 6-7172-73

CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN Virginia 7-6838
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone EVERgreen 2-5099

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za veselo in žalostne dneve

Nad 49 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KENmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1063 E. 62nd Street

Tel. HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio